

CIERRES METALICOS • PUERTAS AMOLDABLES • PUERTAS CORTA-FUEGOS • ETC.  
BASCULAS PARA CAMIONES, AUTOMATICAS • CAJAS FUERTES • ARMARIOS Y MUEBLES METALICOS

## TALLERES SANZ S.A.

VALENCIA • PUERTO  
Tel. 23 08 15

Representante: **MIGUEL TORLA** Joaquín Marqués, 19  
Tel. 21 60 57 - Castellón

## El debate en el Consejo de Seguridad sobre la agresión israelí

### NO SE HA TOMADO UNA DECISION TODAVIA

#### Nuevo ataque israelí en territorio jordano

NACIONES UNIDAS, 31. (Efe). — A las 3:50 de la madrugada ha reanudado sus sesiones el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que ayer fue convocado y celebró una sesión de urgencia para estudiar la situación en Oriente Medio, tras el ataque de Israel contra el aeropuerto internacional de Beirut.

Fuentes bien informadas de la ONU esperan que el Consejo de Seguridad apruebe una resolución condenando a Israel e imponiéndole sanciones por su ataque contra el aeropuerto de la capital del Líbano.



NACIONES UNIDAS. — Durante la reunión de urgencia del Consejo de Seguridad, celebrada el domingo, los delegados de las grandes potencias condenaron unánimemente el ataque de Israel contra el aeropuerto internacional de Beirut. Aquí presentamos las fotografías de los delegados de Israel, Shabtai Rosenne; Edouard Ghorra, del Líbano; sir Leslie Glass, de Gran Bretaña, y J.R. Wiggins, de los Estados Unidos, tomadas durante esta reunión. — (Telefoto UPI)

El representante libanés, ex-Ministro de Asuntos Exteriores F. Boutros dijo que la teoría israelí de que el Gobierno de Beirut era responsable del incidente de Atenas, carecía de sentido.

Boutros recordó a los representantes de Israel, que cuando Argentina presentó una queja por el rapto de Eichmann por nacionales israelíes en aquel país, las autoridades judías negaron toda responsabilidad en el hecho.

Los representantes del Reino Unido, Dinamarca, y Pakistán intervinieron igualmente para condenar una vez más, la agresión israelí a Beirut por considerarla desproporcionada en relación con el atentado de dos palestinos en Atenas.

El representante del Paraguay, Michel Solano López calificó el ataque israelí de reprochable.

“El hecho de haberse ejercido esta represalia contra el Líbano, hace aún más reprochable la acción militar del Gobierno judío”, añadió Solano.

El Embajador de Israel Joseph Tekoah expuso los argumentos justificando las medidas de su Gobierno, diciendo que los atentados de los terroristas árabes contra Israel, ponían en peligro las vidas de sus compatriotas.

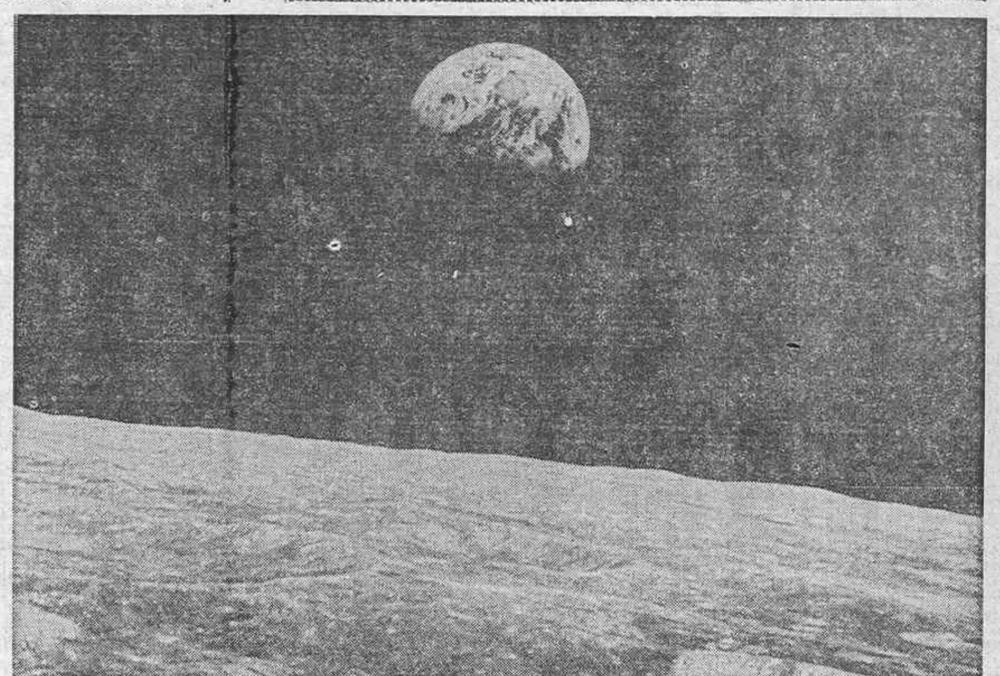
Tekoah citó numerosos comentarios de periódicos de todo el mundo, condenando el tiroeo del aeropuerto de Atenas y que costó la vida a un ciudadano israelí.

El representante de la Unión Soviética Jacob Malik dijo que el representante del Líbano también podía haber citado comentarios de prensa condenando la represalia israelí, pero que tal iniciativa hubiera necesitado más de una reunión del Consejo de Seguridad.

En términos muy fuertes, el representante de la Unión Soviética pidió al Consejo que condenase energicamente a Israel por su

Pasa a la pag. 7

## La Tierra, a 384.000 kilómetros



HOUSTON. — Esta es una fotografía de la Tierra facilitada por el Centro Espacial de Houston y tomada por los astronautas del "Apollo VIII" durante una de sus órbitas lunares. En esta foto, la Tierra se halla a una distancia aproximada de 384.000 kilómetros. El área de la Tierra recogida por la fotografía corresponde a la zona del Océano Atlántico, entre la costa oeste de África y América del Sur. El Polo Sur está hacia la izquierda de nuestra fotografía. — (Telefoto UPI)

## Bombardeo USA sobre concentraciones del Vietcong

### No se respeta ninguna tregua por parte de nadie

SAIGON, 31. — (Efe-Upi). — Los aviones de la Armada estadounidense han bombardeado concentraciones de tropas vietcong situadas en la mitad sur de la zona desmilitarizada y sus posiciones fortificadas, al disparar los guerrilleros contra un avión de reconocimiento.

Ningún avión fue derribado en la incursión, que destruyó seis casamatas vietcong y produjo una explosión secundaria en una posición situada a 64 kilómetros al noroeste de Gio Linh (Vietcong del Sur). Se desconoce el número de bajas producidas.

La tregua de los guerrilleros ha entrado hoy en su segundo día, pero los artilleros comunistas continúan ignorando su propia tregua, bombardeando los puestos estadounidenses y ciudades vietnamitas.

En el último ataque producido a primera hora de hoy, elementos vietcong dispararon 30 granadas de mortero contra un puesto de paracaidistas norteamericanos en las altiplanicies centrales. Las pérdidas fueron calificadas de ligeras.

Los aliados, que no respetan la tregua, en estos días, han enviado oleadas de bombarderos "B-52" contra posiciones vietcong próximas a Saigón, Da Nang y altiplanicies centrales.

En los combates los guerrilleros vietcong tuvieron 35 muertos. Un soldado norteamericano resultó muerto.

#### LA PREDICION DE UN "ADIVINO"

HONG KONG, 31. — (Efe-Reuters). — Wong Kim Ti, destacado "adivino" ciego, de Hong Kong, ha predicho que la guerra del Vietnam continuará en 1969, pero que no habrá escalada.

Wong, que para sus predicciones emplea el caparazón de una tortuga y tres monedas chinas, agregó que "habrá punto muerto" en las conversaciones de paz de París en 1970.

#### MANIFESTACIONES DE VAN THIEU

SAIGON, 31. — (Efe-Reuters). — El Presidente Nguyen Van Thieu, ha dicho hoy que las fuerzas del Vietnam del Sur estarán preparadas el próximo año para sustituir a las tropas aliadas en el país.

“La defensa del país corresponde al pueblo survietnamita”, ha dicho el Presidente Van Thieu en su discurso de fin de año, que ha sido televisado, y afirmó a continuación que el Gobierno tratará de fortalecer el espíritu democrático y a los partidos políticos del país.

Afirmó el Presidente Van Thieu que las fuerzas survietnamitas y sus aliados tratarán de conseguir la paz en el Vietnam.

Refiriéndose a la delegación de Vietnam del Sur que ha pasado cuatro semanas en París, ha dicho que “estamos dispuestos a conversar con los comunistas, pero los comunistas no nos demuestran buena voluntad, ya que quieren celebrar conversaciones a cuatro delegaciones”.

El Presidente survietnamita se

#### Cuatrocientos poicias para regular el tráfico en la Nochevieja parisina

PARIS, 31. (Efe). — Trescientos cincuenta agentes especialistas de la circulación y cincuenta motoristas, regularán el tráfico de la capital parisina al sonar las doce campanadas que anunciarán el nuevo año.

Un vocero de la Prefectura de París, ha indicado que este año, como en anteriores, se permitirá que los automovilistas parisinos hagan sonar sus claxons, tal como es habitual, para celebrar el advenimiento del nuevo año, pero, no ha descartado el que se adopten medidas “de urgencia” en el caso de que se produzca un grave colapso de la circulación en los Campos Elíseos o en cualquiera de las principales vías de circulación rodada de la capital.

## Eco del mensaje del Caudillo en todos los medios informativos británicos

### Se comenta elogiosamente la exposición sobre política internacional, Oriente Medio y Mediterráneo

LONDRES, 1 (Pyresa). — Todos los medios informativos británicos dedican hoy notables espacios al discurso pronunciado anoche por S. E. el Jefe del Estado español.

Tanto la BBC como los periódicos londinenses, destacan el párrafo en que el Generalísimo Franco afirma que Gibraltar no puede sobrevivir sin España y lo reproducen íntegramente.

En los medios informativos se comenta elogiosamente la exposición que hizo el Jefe del Estado español sobre política internacional y en concreto sus juicios sobre el problema del Oriente Medio y las nuevas tensiones del Mediterráneo, así como acerca de la invasión de Checoslovaquia.

La mayoría de las informaciones reproducen también estos párrafos.

#### COMENTARIOS DE LA PRENSA MADRILEÑA AL DISCURSO DE FRANCO

“YA” comenta: “Lo más atinado y positivo que se nos ocurre sobre el mensaje del Jefe del Estado parece redundancia decir que es el mensaje de un Jefe de Estado más todavía que el de un Jefe de Gobierno. Es el mensaje, sereno y sin aristas, que, desde la altura de su experiencia, dirige a sus compatriotas el hombre que los ha conducido durante más de un cuarto de siglo, y no para que miren hacia atrás, sino hacia adelante; precisamente ahora, cuando comienza el año en que se cumplirán los treinta de la paz.

Es, sobre todo, un mensaje sensato, lo cual no puede extrañarnos viniendo de quien viene, ni puede venir más a propósito, cuando sen satez es lo que hemos necesitado

Pasa a la pag. 7

## Los enviados de Tarragona obtuvieron buena impresión de su visita a la Refinería de ESSO en Castellón

TARRAGONA, 31. (Pyresa). — Con objeto de tratar sobre la ubicación de la refinería de petróleo de Cataluña en Tarragona, hace unos días, una comisión se desplazó a CASTELLÓN DE LA PLANA para visitar las instalaciones de la refinería ESSO, en pleno funcionamiento y estudiar sobre el terreno las posibilidades e incompatibilidades que pudieran relacionarse con la industria turística, de singular importancia en el litoral entre Tarragona y Salou. Prácticamente son inexistentes los riesgos de contaminación atmosférica y de las aguas, ya que se dispone de las instalaciones necesarias para recuperar toda clase de desperdicios derivados de las manipulaciones del refinado de crudos.

Se planteó la cuestión de las posibles consecuencias del petróleo sobre el mar cuando los grandes buques atracan en el patacón correspondiente para proceder a la descarga.

#### REUNION DE AUTORIDADES

TARRAGONA, 31. (Pyresa). — Ha celebrado reunión la ponencia constituida dentro de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos para el estudio sobre la posible instalación en Tarragona de la refinería de petróleo de Cataluña. A esta reunión han asistido las primeras autoridades provinciales y amplias representaciones de diversos organismos directamente relacionados con esta posible instalación.

## Llegó a Palma de Mallorca la turista 19 millones

### Una joven francesa de 20 años, casada hace dos días

PALMA DE MALLORCA, 30 (Cifra). — El turista 19 millones ha llegado esta noche al aeropuerto de Palma de Mallorca. Se trata de la joven francesa Liliane Jeanné Odette Lachaud, de 20 años, que contra matrimonio hace dos fechas en Clermont-Ferrand con el técnico en construcción Philippe Alain Thibault, de 23 años de edad, y que eligieron Mallorca para pasar su luna de miel. El vuelo lo han realizado en un avión de Air France de la línea Marsella-Palma de Mallorca.

Su sorpresa fue muy grata cuando, después de instalarse en el hotel y de regreso de un paseo por la playa de Palma, les fue dada la noticia de que, según los computadores, ella era la turista que hacía el número 19 millones de los llegados a España a lo largo de este año.

Las entidades turísticas de la isla les han hecho numerosos regalos y obsequios. Entre otros, está la estancia gratuita en la isla durante una semana, por el Fomento del Turismo de Mallorca, y otra estancia igualmente gratuita durante 15 días en el lugar que ellos elijan de España, por el Sindicato de Hostelería de Baleares y la Subdirección General de Promoción del Turismo.

En el hotel en que se hospedan fueron saludados por el Subdirector General de Promoción del Turismo, señor Segarra. A Delegado de Información y Turismo de Baleares y otras autoridades turísticas de la isla.

## Nieves y heladas en Francia

PARIS, 31. (Efe). — El recrudecimiento del frío en Francia, con nieves y heladas en casi todo el país, a excepción de la región Bretona y en la costa mediterránea, donde únicamente se registraron temperaturas sobre cero grados, obligaron a las autoridades a redoblar la vigilancia en carreteras y aconsejar a través de prensa, radio y televisión, la máxima prudencia durante los desplazamientos por carreteras durante las fiestas del fin del año que comienzan esta tarde.

Un comunicado del Ministerio de “Equipo”, recomendó evitar desplazamientos por carretera, visto el estado prácticamente intrasitable de las rutas francesas. Por otra parte, los servicios meteorológicos del país anuncian un recrudecimiento más agudo de la temperatura y de los accidentes atmosféricos.

Escoja la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos  
Avda. Rey D. Jaime, 98  
(Frente Instituto). Telf. 216452

Noticias de la Ciudad



AYER EN CASTELLÓN

Mejoró notablemente el tiempo con vistas a la despedida de año. Y nuestro espléndido sol, que lució con todo su imperio, fue suficiente, sino para calentar el ambiente, sí por lo menos para dejarnos un día en que aprovechando ese sol, se estaba en la calle mucho mejor que en las dos jornadas anteriores. Aunque por la tarde, a medida que el sol ha perdido fuerza, el tiempo siguió siendo fresco, como corresponde a la noche de San Silvestre.

Firma de escrituras de obras incluidas en el plan de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos

AYER, por el Excmo. señor Gobernador Civil en su calidad de Presidente de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, se firmaron por los respectivos adjudicatarios y autorizadas por los Notarios que se indicarán las escrituras de contrata de las obras que a continuación se relacionan:
-Ampliación del abastecimiento de aguas potables de CERVERA DEL MAESTRE, adjudicadas a D. José Segarra Boix, por la cantidad de 833.000 ptas; autorizando la escritura D. Roberto Follia Camps.



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLÓGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DE AYER
Temperatura mínima 3,2 grados a las 7 horas 50 minutos.
Temperatura máxima 12,7 grados a las 15 horas 20 minutos.
Humedad relativa, 7 y 13 horas 46 y 24 %, respectivamente.
Insolación eficaz 7 horas 40 minutos.
Recorrido del viento en 24 horas 103 kilómetros.
Dirección dominante del viento N.
Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas, nula.
Presión atmosférica a las 19 horas 763,4 mm.
Tendencia subiendo.

Los Reyes Magos llegarán a Castellón en la tarde del día 5

OR fin habrá Cabalgata de Reyes; esperadas las dificultades que se habían presentado este año para la celebración de la ya tradicional Cabalgata, los Reyes Magos recorrerán las calles de nuestra Ciudad.
Muchas han sido las dificultades a vencer, el no poder contar con las valiosas colaboraciones que todos los años se han tenido, pero la buena disposición del Ilustrísimo Sr. Alcalde y la Corporación municipal, y la ya clásica de la Jefatura Provincial del Movimiento, han hecho posible su realización. Unese a esto la colaboración prestada espontáneamente por otras entidades al tener conocimiento de las dificultades presentadas y la entrega total y absoluta de los Mandos de la Delegación de Juventudes con una capacidad extraordinaria de organización para sustituir muchas cosas tradicionales con las que este año no se puede contar por otras nuevas, tal vez más vistosas, para que una vez más nuestros niños sigan disfrutando de esa ilusión que para todos es la venida de los Reyes Magos.
En resumen, habrá Cabalgata y como no hay nada por lo que no venga, la Cabalgata de Reyes, será distinta a la ya tradicional. La organiza como siempre la Delegación Provincial de Juventudes y la patrocinan el Excmo. Ayuntamiento de la Capital y la Jefatura Provincial del Movimiento. Esperamos que para el próximo año, todos se den cuenta que la Cabalgata de Reyes, es de la Ciudad y para la Ciudad y que todos cuantos puedan deben colaborar al mayor esplendor de la misma.
Coincide este año la cita de los Reyes Magos con los niños castellonenses, con el domingo, y esa causa creemos será más que suficiente para que todos los pequeños acudan al puerto para darles la bienvenida después de esos viajes llenos de sacrificios pero que ellos soportan con tal de estar entre los niños castellonenses.
Una vez más la Delegación Provincial de Juventudes se dispone a recibirlos como bien se merecen y está organizando para ello la tradicional Cabalgata que llevará a la regia comitiva por las calles de costumbre hasta el Excmo. Ayuntamiento de nuestra Ciudad en donde serán recibidos por la Corporación municipal y desde cuyos balcones hablarán los Reyes Magos a los niños castellonenses.
Viene con estos actos la gran fiesta de Castellón, la auténtica fiesta de los niños, el día de mayor alegría para todos y por ese motivo, atendiendo a todo cuanto merecen los pequeños, la Delegación de Juventudes prepara para la tarde del día 5, primero el gran recibimiento a los Reyes Magos en el Puerto, ya que llegarán como de costumbre por mar, desembarcando en la denominada Escalera Real, y luego una vistosa Cabalgata que al parecer este año tiene bastantes variantes, aunque de todo ello ya nos ocuparemos en próximos días.
GRAN ACTO DE LOS REYES MAGOS PARA LA MAÑANA DEL DIA 5
Este año vamos a tener en el día 5, víspera de los Reyes Magos, un día completísimo para los pequeños castellonenses, ya que a todo cuanto hemos dicho de la ya tradicional Cabalgata, hay que añadir el simpático y atractivo acto que la Delegación Provincial de Juventudes prepara para la mañana del día 5 en la Plaza Mayor, a donde llegará el Heraldo Mayor de SS. MM. los Reyes Magos para hacerse cargo de las cartas de los niños.
El escenario levantado al efecto tendremos al parecer algunas actuaciones y luego hará su llegada el citado Heraldo Mayor al que todos los niños podrán entregar sus cartas personalmente, después de que éste les transmita el mensaje de los Reyes.
Gran acto el que se prepara por la Delegación de Juventudes, que esperamos tenga la debida aceptación por todos, y por lo que nos atrevemos a pedir a los niños castellonenses preparen ya sus cartas para acudir en la mañana del día 5 a la Plaza Mayor, para lo que iremos informando a todos ustedes sobre estos actos del día 5 que estamos seguros van a constituir un auténtico acontecimiento.

CATOLICIDAD

SANTORAL
SANTOS DE HOY. - La Catedral del Señor. San Fulgencio, Santa Martina, San Justino y Santa Eufrosia.
SANTOS DE MAÑANA. - El Santísimo Nombre de Jesús.
Cultos
SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 7, 8, 9 (Cantada), 10, 15, 11, 12 y 1 de la mañana. Tarde, misa a las 7. En la Iglesia de San Miguel a las 10,30 de la mañana.
SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7,30, 8,30 (Cantada), 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.
SAN PEDRO. - Hoy, misas a las 7, 10 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En la Residencia "El Carmen" del Banco Central, misa a las 8 de la mañana. En las Escuelas del "Camí Fondo", misa a las 11 de la mañana.
SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 7,30, 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 de la mañana. Tarde, misas a las 6,30 y 7,30. En las Escuelas Pías, a las 8 de la mañana.
SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 7, 9,30 y 11,30 de la mañana y 6 de la tarde. En el Ermitorio de la Virgen del Carmen a las 8,30 de la mañana. En las Escuelas de Benadresa, a las 10,30 de la mañana. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12,30. En las Ventas de Benadresa, a las 4,45 de la tarde. En La Dehesa, a las 10,30 de la mañana.
SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7,30, 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 de la mañana. En el Ermitorio de San Jaime a las 11 de la mañana. En el Barrio del Perpetuo Socorro, a las 9,15 de la mañana. En la Residencia de la Caja de Ahorros, misa a las 10 de la mañana.
SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misas a las 8 y 10 de la mañana, y por la tarde a las 6,30. En el Barrio de San Agustín, misa a las 10,30 de la mañana. En el Grupo del Roser, a las 12. En la Capilla del Cementerio, a las 10,30 de la mañana.
SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misas a las 7,30, 8,45, 10 y 12,30 de la mañana y 6 de la tarde.
SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8,30, 10,30 y 11,30 de la mañana. Tarde, misa a las 6.
SAN AGUSTIN. - Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana, y por la tarde a las 6.
SANTUARIO DEL LIDON. - Hoy, misa a las 11 de la mañana.
PURISIMA SANGRE. - Hoy, misa a las 9 de la mañana.
PP. CARMELITAS. - Hoy, misas a las 6,30, 7,30, 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30 de la mañana y 6 de la tarde.
ASIO DE ANCIANOS. - Hoy, misa a las 8 de la mañana.
HOSPITAL PROVINCIAL. - Hoy, misas a las 7,30 y 9 de la mañana.

Delegación Provincial de Trabajo

LA JORNADA LABORAL DEL DIA 5 DE ENERO
En virtud de órdenes recibidas de la Superioridad y vistas las peticiones formuladas por la Organización Sindical y la Cámara de Comercio, el régimen del horario del día 5 de Enero, víspera de la Festividad de los Reyes Magos será el siguiente:
ESTABLECIMIENTOS DE FERRETERIA, JUGUETERIA, ARTICULOS DE REGALO Y OTROS Podrán permanecer abiertos durante la mañana de 10,30 a 13,30 y por la tarde desde las 17 a las 24 horas, abonándose al personal, con carácter mínimo como horas extraordinarias las que excedan de la jornada normal, sin perjuicio de mejores condiciones pactadas.
ESTABLECIMIENTOS DE DICADOS A LA ALIMENTACION Y PELUQUERIAS Se estará a lo dispuesto en el vigente Calendario aborral.

ESPAÑAN REGALOS G. Sanjurjo, 25-2.

Un regalo para sus ojos!!

La más extraordinaria GUIA ARTISTICO-TURISTICA, sobre nuestra querida ciudad y provincia en una excepcional obra recientemente editada.
«CASTELLON»
Autor: JOSE SANCHEZ ADEL
160 páginas; con 112 ilustraciones fotográficas en huecograbado y 13 magníficas láminas a todo color, en un reportaje gráfico de insuperable fidelidad. Detallada información práctica, de gran utilidad, cuidadosamente seleccionada y rigurosamente actualizada.
Plano de la Capital, Mapa de la Provincia, Rutas e Itinerarios Turísticos. (Impresos en color y a doble plana).
«CASTELLON», Guía Artístico-Turística Everest. Imprescindible en su hogar, en sus obsequios. ¡El libro de todos los castellonenses!
Una obra largamente deseada. Una sensacional publicación que prestigia y enaltece los valores histórico-artístico-monumentales castellonenses.
Adquéralo en librerías hoy mismo ¡Solamente 125 pesetas ejemplar! Caso de no hallarlo, curse su petición a:
EDITORIAL EVEREST - Apartado, 339 - LEON.
DOMICILIO ...
LOCALIDAD ... PROVINCIA ...
Solicita contra reembolso de su importe y libre de gastos ejemplares de la Guía Artístico-Turística «CASTELLON»

REGALOS REYES OPTICA FOLCH P. PAZ, 16 CASTELLON

NO SE FIE DE LAS APARIENCIAS!

COMPRAR UN TELEVISOR ES UNA COSA MUY SERIA
Iberia le ofrece las garantías que usted quiere
STEREODIVISION IMAGEN PERFECTA LARGA VIDA

RADIO LEVANTE MAYOR, 27 TEL: 22-33-23 CASTELLON

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

El Excmo. Sr. D. Fernando Pérez de Sevilla y Ayala, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas:

D. Eludiano García Bellés, Alcalde de Culla; Ilmo. Sr. D. Perfecto Otero Batalla, Teniente Coronel Primer Jefe de la 331 Comandancia de la Guardia Civil; Ilmo. Sr. D. Luis Algar Forcada, Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo; Ilustrísimo Sr. D. Francisco Grangel Mascarós, Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento; Camarada Manuel Brea Nebot, Delegado Provincial de Sindicatos de Sevilla.

Diputación

La jornada del Presidente

A primeras horas de la mañana de ayer, antes del comienzo de la sesión plenaria mensual convocada para este día, el Presidente de la Diputación Provincial, camarada Nicolás Pérez Salameiro, procedió en primer lugar a despacho de asuntos con el Oficial Mayor Letrado, D. Leandro Fernández Vazquez, atendiendo también seguidamente al diputado por Vinaroz y Alcalde de Peñíscola, D. Manuel Arnau Jaques, delegado de la Cor-

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las farmacias siguientes:
FABREGAT, P. Tetuán, 5.
VILAR, Trinidad, 59.
BRAVO, Juan XXIII, s/n.

ADROELECTRICA ESPAÑOLA

AVISO
Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA los próximos días JUEVES 2 y VIERNES 3, por trabajos en líneas de media tensión:
VILLARREAL-NULES
Abonados en a.ta tensión de las líneas M. T. POZO PLA REDO, entre las 8 y las 18 horas. Castellón, 31 de diciembre 1988.

wertheim su nuevo modelo
DÉPOSITO: José Antonio 7 Tel 22 43 39 Castellón

ANUNCIOS ECONOMICOS

VENIA DE TODA CLASE DE PUERTAS, ventanas, madera etc de materiales procedentes de derribos. SE REALIZAN DERRIBOS. Calle Lucena 17
MUEBLES METALICOS para oficinas e industriales, mesas de bujo y despacho, armarios, li cheros. Llansola. Ronda Mirajes 48
ESTANTERIAS METALICAS CONTRA-DEXION, varios modelos. Frabajos a día Presu puestos gratis. LLANSOLA R Mirajes 48 Castellón
SE VENDEN 2 pisos renta limitada muy céntricos. Grandes facilidades Teléfono: 21-46-54
VENDO PISOS, muy baratos, 90 m². facilidades de pago. Razón: DAMA Publicidad. General Aranda, 6.
VENDO PLANTA baja 2 puertas 165 m². Tenerías, 40. Facilidades de pago, exento. Razón: DAMA. General Aranda, 6.
SE VENDE PISO. Razón: Grupo Caja de Ahorros, 7-bajo, teléfono 224418.
VENDO PISO 3 habitaciones calle Herrero, frente Magisterio. Razón: Rafael Alvarez, Herrero (frente Magisterio) Escalera 2ª-Puerta 17.

ANUNCIOS ECONOMICOS

ALQUILERES
SE ALQUILA piso a estrenar 5 dormitorios, Baño Aseo, Lavadero interior, Comedor salón, amplia cocina y pintados Razón: Cardenal Costa, 36.
ALQUILO LOCAL amueblado 160 m². Plaza Padre Jofre. Vendo piso misma finca. Razón: Tel. 22-40-33.
DESEO casa o piso viejo en alquiler. No importa emplazamiento. Razón: Esta Admón. o teléfono 22-28-77.
NECESITO PISO EN ALQUILER 2 o 3 habitaciones, con ascensor. Ref. MEBA. -Enmedio, 35.
OFREZCO en alquiler piso amplio amueblado completo. Teléfono 222401.
COLOCACIONES
PRECISASE carnicero para buen establecimiento, buen sueldo. Escribir al núm. 25 de esta administración.

ANUNCIOS ECONOMICOS

AUTOMOVILES
SE NECESITAN chicas de 15 a 17 años para fabrica de Azulejos. Razón: teléfono 214656.
SE NESESITA PERSONAL bien relacionado con el público. Se ofrece sueldo de 4500 pesetas más comisión. Edad de 20 a 40 años. Presentarse en Trullols, 2 de 8,30 a 11,30.
JOVEN 20 años con carnet 2ª desea trabajo apropiado conducción o transporte Razón: Grupo San José Obrero, calle D-1, carretera Alcora.
DEPENDIENTE precisa Empresa ramo pintura mural y decoración. Edad hasta 35 años. Se exige experiencia en el ramo y dotes de vendedor con aptitud de amplias referencias morales. Enviad curriculum vitae. Absoluta reserva para colocados. Dirigir solicitudes al Diario Mediterraneo nº 2.000.
IMPORTANTE Empresa de automóviles precisa vendedor. Indispensable carnet de 2ª y don de gentes. Buen porvenir. Interesados presentarse en DAMA Publicidad.

ANUNCIOS ECONOMICOS

SE VENDE 600 impelable. Razón: Pintor Camarón 37-oajo.
VENDO FURGONETA DKW, nueva a gasolina. Razón. DAMA Publicidad General Aranda, 6.
VENDO 600 en buen estado. Razón teléfono 212986.
VENTA DE ACCESORIOS y recambios para automóviles y motocicletas. Auto Accesorios DEREK. Cardenal Costa, 7.
MAÑO NUEVO, nuevos modelos. Auténticas oportunidades. Automóviles Romino Agencia Seat. Alberto Aguilera treinta. Madrid.
HUESPEDES
PARTICULAR cede habitación derecho cocina o sala dormitorio. Presentarse tardes. Alcalde Tárrega, 66-5-A.
SE ADMITEN HUESPEDES pensión completa o solo dormir. Razón: Calle Oropesa 21. 4ª-zqda. Teléfono 221727.

Jefatura Provincial del Movimiento

**Campaña de Navidad y Reyes 1968 - 69**

RELACION 15.ª

Suma anterior	329.350'—
D. Manuel Guía Arnal	250'—
D. Pablo Olivé	250'—
Tapicerías Valencia	500'—
D. José Ramos Vizcarro	250'—
Club Taurino	500'—
Bar Restaurante Las Planas	200'—
Viajes Tirado	200'—
Suma y sigue	331.500'—

**Tapicerías Viarsa, primer premio en el Concurso de Escaparates organizado por el Sindicato Provincial Textil**



En el despacho del Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Deogracias Montoliu, y del Presidente del Sindicato Provincial Textil, camarada Juan Taxis, el Secretario Provincial de dicho Sindicato, camarada Emilio Morales, dio lectura al acta en la que se daba cuenta de la constitución y actuación del Jurado, que emitió un fallo en el que los premios correspondieron a las siguientes empresas:

Primer premio. — Tapicerías Viarsa.

Segundo Premio. — Galerías Reverter.

Pasa a la siguiente

**REGALOS REYES**

PLUMAS Estilográficas

BOLIGRAFOS

ENCENDEDORES de GAS y GASOLINA

CARTERAS

LIBROS

JUGUETES

CUENTOS

LIBRERIA Y PAPELERIA

**ARMENGOT**

Enmedio, 21 Teléfono: 21 47 15

**TOMBA TOSSALS**

Hoy Miércoles 7 TARDE

CALLE HERRERO

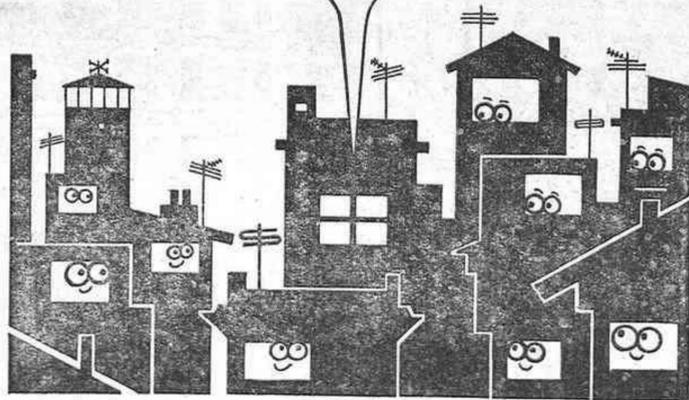
**GRAN FIESTA BAILE**

Conjunto CASABLANCA Con TONY MARTIN

JAIME PALACIOS y su Conjunto Con JUAN FOICH

EL MAS EXTRAORDINARIO AMBIENTE

*compruebe las ventajas del televisor*



DISTRIBUIDOR PROVINCIAL :

**teecasa**

General Mola, 16 CASTELLON



Iturbi, 5 BURRIANA

**AQUI PODRIAMOS MOSTRARLE UN**

**GABAN Loden®**



HAY ESPACIO PARA ELLO, PERO PREFERIMOS QUE UD. VEA Y TOQUE LA PRENDA LODEN, QUE MEJOR RESPONDA A SU GUSTO, EN



Colón, 18 - CASTELLON

**STOMALIX-3**  
Triple concentrado  
antiguo Elixir Estomacal

Para su dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, y en los molestias del

**ESTOMAGO e INTESTINOS**  
Consulte a su Médico CPSPIN473  
OTROS PREPARADOS  
REUMATOL-DESMOGRAMIN-TYROFREDIN-PURGATINA

Laboratorios SAIZ DE CARLOS SERRANO, 30

PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Melodías matutinas; 830 Matinal Cadena Ser; 9 Fórmula 45, guión de Miguel de los Santos; 945 Paco Ruiz, detective privado; 10 Estrellas azules; 1030 Música para nuestros amigos; 11 Retransmisión desde la Catedral de Santa María, de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso, Rvdo. Padre D. Fernando Andrés; 1130 Vinje a las estrellas; 1140 Melodías y canciones; 12 El intérprete del día; Karina; 1215 Conjuntos famosos; Los Pasos y Los Pekinés; 1230 Melodías; Cadena Ser; 13 La hora del oyente; 1325 Neptuno aconseja; 1330 Festival del varié; Animador: Vicente Escuro; 1350 Información local; 14 Ecos de sociedad; 1405 De corazón a corazón; 1430 Conexión con Radio Nacional de España; 1450 La hoja del almanaque; 1458 Cartas de los lectores; 1550 La canción de la semana; 16 Sucedío en Año Nuevo, guión de Antonio Losada; 1630 La hija del diablo, novela de Pedro Roger, en adaptación de Rafael Barón y Guillermo Sautier; Cap. 3; 17 La llaga luminosa, novela de Laura García Corella, en adaptación de Sautier Casaseca y Rafael Barón; 1730 Heroísmos oscuros, novela de Matilde Ras; Cap. 3; 18 Matrimonio indiscreto; 1830 Destinos cruzados, novela de Mercedes Antón, en adaptación de la misma; 19 John Smith, novela de Sautier Casaseca; Cap. 68; 1930 Desfile de melodías; 20 Matilde, Perico y Periquín; 2015 Su música favorita; 2045 Pequeño musical; 21 Información local; 2110 Discos solicitados; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2220 Antena taurina, por el comentarista de toros Arenillas; 2245 Los Superventas; 2315 Winiv Club; 2345 Nueva discomanía, guión de Raúl Matas; 2445 Madrugada musical. Un programa extraordinario con las mejores orquestas; 1 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 115 Música para esta hora; 2 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON

MATINAL. — 758 Sintonía y apertura; 8 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellón Dr. D. José Pont y Got; 825 Buenos días con música; 901 Canciones y melodías; 10 Ritmos para la mañana; 1110 Programa B; 1131 Cita en la mañana. MEDIODÍA. — 1200 El Angelus; 1202 Música Castalla; 13 Cita de conjuntos; 1330 Tres voces famosas. SOBREMESA. — 14 Música para

la sobremesa; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 1455 Cartelera de espectáculos; 1505 Felicitaciones musicales; 1530 Ritmos, canciones y melodías; 1631 Por una apuesta, novela de Marisa Tejedor; Cap. 45. TARDE. — 17 Servicio informativo de Radio Nacional de España; 1706 Musical Kolster-Avenida; 1731 Desfile de intérpretes; 1755 Disco Novedades; 18 Recordando música y canciones; 19 Bien español; 1930 España en el pasado.

RADIO POPULAR

(Emisiones en O.M. y F.M.)

PRIMER PROGRAMA. — 8 Apertura y Primer espacio; 815 Cliché en circuito; 9 La alegría de vivir. Dentro de este espacio y junto a los habituales espacios se retransmitirá la Santa Misa a las 9:05; 11 Destino ellas. Espacio nacional; 1130 Disco Transmisión; 1145 España es diferente. SEGUNDO PROGRAMA. — 12 El sonido de la música. Guión de M. C. Montañés; 13 La nueva frontera. Luis del Olmo realiza y presenta este espacio dedicado a la música de hoy; 13 Boletín; 1330 el carrusel de los éxitos. Una visita a la feria de las melodías; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Disco-Disco.

TERCER PROGRAMA. — 16 Pequeño festival. Un festival sin problemas porque el único jurado son los mismos oyentes; 1720 Interferencia cultural; 1721 Musical; 18 Tarde en compañía, en compañía de los discos más actuales; 19 Cual de los tres; 1907 Momentos. Fragmentos de grandes obras de la música; 1920 Radio Ambiente.

CUARTO PROGRAMA. — 20 La zarzuela. Hoy les presentamos la primera parte de la banda sonora de la producción de televisión española "La canción del olvido" de Serrano; 2030 Invitación a la música; 21 Boletín; 2105 Ronda de coplas; 2120 Estilos; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2225 Buenas noches buena música. El espacio con el que Radio Popular se despide de sus oyentes; 24 Fin de transmisión.

RINCON de FIESTAS

Se van perfilando las próximas fiestas

En su más reciente reunión la Junta Central adoptó diversos acuerdos que van perfilando un poco más las fiestas de la Magdalena 1969.

La mencionada Junta ha encargado 2.000 pañuelos madereros que llevarán estampados temas propios de la fiesta. Estos pañuelos, de excelente calidad, podrá adquirirlos el público a un precio en torno a las 100 pesetas en el propio Ayuntamiento a partir de mediados del mes de febrero.

También se tomó el acuerdo, previa la conformidad de la Inspección de Primera Enseñanza, de que se abra un concurso escolar sobre temas madereros y que los niños de los primeros grados asistan al proyectado homenaje al Rey Don Jaime, personaje fundamental en el concurso antedicho. Al propio tiempo, la Junta piensa editar un folleto en el que se recojan sucintamente los datos biográficos más sobresalientes del Rey Conquistador que concedió el privilegio necesario para fundar nuestra Ciudad.

Bajo las directrices de «LA REVOLTOSA»

Seis mil litros por hora produce la nueva planta embotelladora de COBERESA en Villarreal

La pureza del agua, y de la producción en suma, está totalmente garantizada por el más avanzado proceso de lavado y esterilización

La cooperación, en todos los campos del quehacer nacional, es una realidad insoslayable e inevitable. Frente a la evolución mundial de las industrias y a lo incontenible de su progresivo afianzamiento, que ha dado como resultado la considerable modernización de los sistemas de producción para conseguir cifras realmente estimables, resulta fuera de lugar y casi un suicidio financiero el aferrarse a un individualismo cuyos perniciosos efectos se están poniendo cada día más en evidencia. En la actualidad se ha demostrado que la concentración de modestas industrias equivale a una conjunción de potencial económico, de medios de superación y de aprovechamiento de la capacidad de rendimiento personal, instalaciones y material, dentro de una organización comercial racional y adecuada. Y mediante todo ello, conseguir satisfacer las preferencias del público, de la demanda, dentro de la más depurada técnica y las mayores garantías higiénicas. Algo que, por la industria tradicional y familiar, individualista, nunca hubiera sido posible ni siquiera plantear de una forma consciente.

El asociacionismo, la concentración industrial, es una necesidad de hoy en orden al progreso y al desarrollo. Y no sólo porque así lo vienen recomendando los organismos rectores de la economía nacional, sino por la propia experiencia de los industriales y la evidencia de los resultados conseguidos por este camino. En el ramo de las bebidas carbónicas, concretamente, una vez cubiertas y cuidadas en todos sus aspectos las exigencias técnico-sanitarias, se impone el automatismo en todas las operaciones de fabricación y embotellado. Y si ello bien es cierto que exige una fuerte inversión inicial, no es menos cierto que reduce los costes de producción y garantiza la calidad del producto, al que se mantiene al margen de todo contacto que pudiera dar lugar a contaminación.

LA NUEVA PLANTA DE COBERESA

La nueva planta embotelladora que COBERESA ha instalado en Villarreal tiene una capacidad de producción de 6.000 litros por hora, siempre bajo las directrices y asesoramiento de la gran marca nacional "LA REVOLTOSA". Y no hay duda de que esta planta está al más nivel técnico-sanitario, superior incluso a la de cualquier otra provincia e igual a las mejores de España, así como también a la mayor altura en cuanto a capacidad y perfección de los sistemas de fabricación. Este es el motivo de que COBERESA ofrezca hoy, al iniciarse el año nuevo, una completa y magnífica realización al servicio del ama de casa, para su mesa y para sus hijos.

PURIFICACION DEL AGUA

El agua es el factor principal de cuantos intervienen en la fabricación de bebidas carbónicas, y no hay duda de que puede contaminarse con facilidad. Es necesario, por tanto, su purificación tanto

química como bacteriológicamente, garantizando así la calidad y pureza de la bebida que se ofrece al público. En la planta de COBERESA, y en el llenado de toda bebida gaseosa, el líquido debe ofrecer cualidades para la sobresaturación del gas carbónico y para que el agua lo asimile y retenga. Si el líquido no ofreciera el nivel de pureza deseado, o si el lavado fuera imperfecto, el gas se desprendería espontáneamente, con más fuerza cuanto más impura sea el agua, o más defectuoso haya sido el lavado de los envases. Seguidamente, y siempre de forma automática, tras el vaciado, los envases reciben una serie de inyecciones de agua caliente y fría, hasta llegar a una última fase en que reciben nuevas inyecciones a base de agua esterilizada, siendo descargadas las botellas a las cintas transportadoras que las conducen a la dosificación de jarabe. El llenado se produce sin que, en ningún momento, tenga contacto con el envase o los líquidos la mano del hombre. Este es el proceso, a grandes rasgos, que se sigue en la nueva planta embotelladora de COBERESA en Villarreal, bajo las directrices y asesoramiento de "LA REVOLTOSA". Una instalación y un proceso, en suma, al más elevado nivel técnico. Resumiendo, puede muy bien decirse que COBERESA ha conseguido su más ambicioso objetivo, al conseguir para Castellón y su provincia un verdadero y abundante manantial de agua purísima con los más ricos sabores de nuestra huerta.

EL SUBJEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO PRESIDIO LA CLAUSURA DE LOS CURSOS DE MANDOS DE LA O.J.E. DE CASTELLON Y MADRID

El pasado lunes por la tarde tuvo lugar el acto de la clausura del Curso de Mandos y Especialistas que la Organización Juvenil Española en nuestra Provincia ha venido realizando durante estas vacaciones en el Albergue que la Delegación Provincial de Auxilio Social tiene en el Desierto de las Palmas. Presidieron esta clausura el Subjefe Provincial del Movimiento Camarada Andrés Villalobos Beltrán, el Delegado Provincial de Juventudes camarada Fernando García Aragón, Jefe de la Sección Provincial de Enseñanzas camarada Rodrigo Segura Royo; Jefe Provincial de la O. J. E. camarada José María Villarín Pintos y Director del Centro Juvenil de Capacitación de Mandos camarada Emilio Grande Teba. Acompañados por el Jefe del Curso, camarada Eugenio Díaz Man-

teca visitaron en primer lugar la exposición de trabajos realizados durante el curso, mereciendo estos los más cálidos elogios por su extraordinaria presentación. A continuación se trasladaron al Campamento de Aire Libre donde pudieron comprobar las prácticas de esta gran actividad realizadas por los cursillistas que abarcando los más diferentes aspectos han venido a mostrar una vez más la predilección de la juventud por todo aquello que la pone en estrecho contacto con la naturaleza. Seguidamente se efectuó la entrega de diplomas y títulos, entregándose 10 títulos de Proel Acampador, 5 de Proel Pintor, 11 de Jefes de Escuadra y 11 de Jefes de Centuria.

El Subjefe Provincial del Movimiento, camarada Andrés Villalobos Beltrán, dirigió unas palabras a los cursillistas en las que puso de manifiesto la importancia de estos cursos, recordando al propio tiempo cómo los mandos que hoy estaban presidiendo la clausura habían asistido en sus tiempos a cursos análogos. Deseó finalmente un feliz regreso a sus hogares y el mayor éxito en la difícil misión que tienen encomendada como Mandos.

Con el acto de Arriar las Banderas quedó clausurado este turno al que han asistido cerca de 70 muchachos de Almazora, Onda, Vall de Uxó, Orpesa, Villafraanca y Castellón, bajo la dirección del Jefe Local de la O. J. E. de Castellón, Eugenio Díaz Manteca, auxiliado por Leandro Blay, como Jefe de Formación; José Agost, como Jefe de Actividades Culturales; Francisco Villalba como Jefe de Servicios y Agustín Carvera como Jefe de Actividades.

También en la tarde de este día tuvo lugar la clausura del Curso que la O. J. E. de Madrid, Distrito de Chamberí, ha realizado en el Colegio Menor de Juventudes "Santa María del Lido", en el propio Castellón, al que han asistido un total de 77 cursillistas bajo la Jefatura del Dirigente Juvenil Manuel Valderrama.

El acto, que tuvo lugar en el patio del Colegio Menor, estuvo presidido por el Subjefe Provincial del Movimiento camarada Andrés Villalobos Beltrán, acompañado por el Delegado Provincial de Juventudes Fernando García Aragón, Jefes Provinciales de la O. J. E. de Valencia y Castellón, camaradas Angel Gorriñ Allaga y José María Villarín Pintos, respectivamente.

En primer lugar se efectuó el reparto de premios a los cursillistas más distinguidos y a continuación se efectuó la entrega de los títulos correspondientes, que fueron de Proel, en las especialidades de Acampador, Sanitario y Deportivo. Seguidamente el Jefe del Curso hizo un resumen del mismo, con los detalles de todo lo realizado. A continuación hizo uso de las palabras el camarada Andrés Villalobos, Subjefe Provincial del Movimiento, deseando que se lleven un grato recuerdo de su estancia en Castellón, y que todo lo aprendido en el Curso les sirva para que puedan dirigir perfectamente sus unidades transmitiendo a sus compañeros lo que ahora han aprendido. Terminó deseándoles un feliz regreso. Con ello se dio por terminado el Curso mostrando todos su satisfacción por los excelentes resultados que han dado estas actividades.

Servicios prestados por la Cruz Roja

DESTACAMENTO DE CASTELLON. — Se han efectuado 18 servicios. En los demás destacamentos sin novedad. BANCO DE SANGRE Se han efectuado cinco grupos sanguíneos. SERVICIO DE POLICLINICA En el día de hoy están de servicio los siguientes doctores: TRAUMATOLOGIA: Dr. D. Antonio Llerena, de 7 a 9 tarde. CIRUGIA: Dr. D. E. Batalla, de 9 a 11 de la mañana. DESTACAMENTO DE CASTELLON. — Se han efectuado 4 servicios. En los demás destacamentos, sin novedad. SERVICIO DE POLICLINICA El jueves, día 2 de enero, están de servicio los siguientes doctores: APARATO RESPIRATORIO. — Dr. F. Bernat, de 10 a 12 de la mañana. MEDICINA INTERNA. — Doctor Ginés Jovani, de 7 a 9 de la tarde. AMPLIACION DEL CUADRO MEDICO DE ESTA POLICLINICA ODONTOLOGIA: Dres. D. José Carreras y D. Tomás Peña. OFTALMOLOGIA: Dr. D. Leandro Fariza. ANATOMIA PATOLOGICA: Dr. D. Miguel Royo. RADIOLOGIA: Dr. D. Rafael Puig. ENDOCRINOLOGIA: Dr. D. Ginés Jovani. El comienzo de dichas Especialidades se avisará oportunamente. La Especialidad de Endocrinología, se desempeñará conjuntamente a la de Medicina interna por el Dr. Jovani los jueves, de 7 a 9 de la tarde como hasta ahora se venía haciendo para esta última.

Muchos franceses en fin de año en Irún

IRUN, 31 (Pyresa). — La jornada de San Silvestre se ha caracterizado en Irún como uno de los días más fríos del presente invierno. En las montañas de altitud superior a los 500 metros, abundancia de nieve. En la ciudad, tiempo soleado. En los puertos internacionales escaso movimiento de turistas internacionales y, por el contrario gran movimiento de viajeros franceses, estos en plan de compras y de visita a sus amigos y familiares, en un radio de acción de Vizcaya a San Sebastián. En los comercios de Irún mucha animación desde primeras horas del día, destacando como de costumbre la cliente francesa. El resto de la jornada, muy alegre y bulliciosa, para mejor despedida de 1968 y comienzo de 1969. En los restaurantes y centros de reunión de gran categoría y lujo, han predominado los grupos de comensales franceses.

Gran cosecha de aceite en Ubeda

UBEDA (Jaén), 31 (CIFRA). — La cosecha actual de aceite en este término municipal se calcula valdrá unos ciento cuarenta millones de pesetas, y las faenas de recolección, que se han iniciado hoy y de molienda, importarán unos cuarenta millones. El fruto, muy sano, representará unos cuatro millones de kilos aproximadamente de aceite, y será molido en quince almazaras, cuatro de las cuales funcionan en régimen de cooperativa. El cultivo del olivar en este término es de unos novecientos mil árboles y ochocientos mil de ellos están en plena producción. El árbol presenta buen aspecto ya que desde la iniciación del año agrícola se han recogido doscientos diez litros de agua por metro cuadrado.

La situación en las minas asturianas

OVIEDO, 31. (Pyresa). — La situación laboral en las minas de Asturias presenta hoy un panorama ligeramente mejor que el de ayer. Hasta el mediodía había dejado de acudir al trabajo en las explotaciones de Hunosa un total de 2.835 productores, a los que hay que añadir otros 466, pertenecientes a los pozos Nespral y Compañía, Minas de Langreo y Siero, Carbones de Langreo y Minas Coto Musel, que como es sabido son de propiedad privada, según comunica el Servicio de Información Sindical. Las explotaciones pertenecientes a Hunosa que están afectadas por el paro son las de Pozo Carrio, Pozo Soton, Pozo Venturo, Pozo María Luisa, Pozo Samuso, Pozo San Luis, Pozo Mcquiteria 1 y 2, Pozo Fondón, Pozo Barredo, Pozo Bata-sara, Pozo Pollo, Pozo San Nicolás, Pozo Llamas, Pozo San José y Pozo San Mamés. El total de trabajadores en paro es de 3.301.

D. Francisco Badenes Badenes, Presidente de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Villavieja, HACE SABER:

Que de conformidad con lo que preceptúa el Art. 77 y siguientes del Reglamento Orgánico de las Hermandades aprobado por Orden ministerial de 23 de Marzo de 1945, se convoca a todos los agricultores afiliados a esta Hermandad, a la ASAMBLEA PLENARIA ORDINARIA de la misma, que tendrá lugar D. M. en el salón de Juntas de la Hermandad de esta población, el Jueves día 9 de Enero y hora de las 19 en primera convocatoria y media hora después en segunda, con arreglo al siguiente ORDEN DEL DIA 1.º.—Lectura y aprobación en su caso, del Acta de Asamblea Plena-ria inmediata anterior. 2.º.—Lectura y aprobación si lo merecen de los Presupuestos Ordinarios de Ingresos y de Gastos para 1969. 3.º.—Lectura y aprobación si procede de un Presupuesto Extraordinario de Ingresos y de Gastos para mejoras en los Caminos. 4.º.—Dar cuenta del proyecto para la construcción del Camino de la Balsa de los Caballos y Presupuesto Especial para esta mejora con cargo a sus usuarios y aprobación del mismo si es conforme. 5.º.—Preguntas y Respuestas. Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista. Villavieja, 2 de Enero de 1969 El Presidente de la Hermandad, Firmado: Francisco Badenes

CLINICA SANTA TERESA HERMANOS VILAFANA, 2 (Charlán Rda. Maguaena) TEL. 212611 CASTELLON CIRUGIA Y ASISTENCIA A PARTOS

# Resumen de los accidentes en las carreteras de nuestra provincia

- ▶ 759 accidentes
- ▶ 77 muertos
- ▶ 1.253 vehículos implicados
- ▶ 873 heridos

Las cifras de los accidentes ocurridos el pasado año ofrecen un balance impresionante. Ya hemos dicho algunas veces que a los numerosos ocurridos, hay que señalar la cifra de las personas muertas en los mismos, que asciende a 77. Es un trágico balance. Ya hemos dicho algunas veces que los meses de verano, con la afluencia de turistas, la circulación se complica bastante, y ello da lugar a muchos y graves accidentes. Creemos recordar, que la mayor cifra de accidentes ha sido del mes de agosto.

Por otra parte, hemos de destacar que una de las carreteras que mayor número de accidentes ha dado teniendo en cuenta el kilometraje de la misma, es la del Grao a Las Villas. No hace falta que digamos a que se debe este elevado número de accidentes.

Veamos pues las cifras que arroja el balance de los accidentes de circulación ocurridos hasta el pasado día 30 de diciembre. Hasta el 30 de Noviembre, son cifras que nos han sido facilitadas por la Guardia Civil de Tráfico, a quienes agradecemos su colaboración y de la que habitualmente recibimos, para mejor completar nuestra información. Las referidas a Diciembre, han sido extraídas de nuestras informaciones.

El total de los accidentes ocurridos en el año fueron 759, en los que existió infracción en 678; en estos accidentes hubo que lamentar 77 muertos, 352 heridos graves y 521 de menor gravedad. El total de vehículos implicados fue de 1.253; y las personas detenidas por aplicación de la vigente legislación sobre uso y circulación de vehículos de motor, fue de 55.

La Guardia Civil de Tráfico realizó otros servicios, como el de la recuperación de 10 motocicletas, 15 turismos y 7 ciclomotores. El número total de auxilios prestados a distintos usuarios de automóvil en la carretera fue de 2.856.



Uno de los más espectaculares accidentes de circulación ocurridos en el año que terminó ayer. Un turismo cayó al cauce del río Seo, tras romper la valla de protección y murieron dos de sus ocupantes. Los demás resultaron lesionados de importancia.

### PUNTOS NEGROS EN NUESTRAS CARRETERAS

Existen, como se sabe, distintos puntos en nuestras carreteras que se señalan como "negros". El primero de ellos está en el km. 37 de la nacional Valencia-Barcelona, término de La Llosa, en la curva existente en dicho punto; en el 48, término de Nules; del 58'1 al 59'6, toda la travesía de Villarreal; del 69 al 69, desvío de Castellón; 75, curva en las proximidades del Seminario; 103, curva de Torreblanca, antes de la estación de servicio

de gasolina; 142, acceso a Vinaroz desde la nacional.

En otras carreteras, hemos de señalar el cruce de la carretera de Nules a Algar, con la de Vall de Uxó-Moncófar, donde han ocurrido un total de 9 accidentes, con 5 muertos. La carretera del Grao a Las Villas de Benicasim, con 22 accidentes y 6 muertos y en la carretera del Grao de Castellón a Almazora, donde han ocurrido 11 accidentes.

LA VARIANTE DE LAS CUESTAS DECRECIO LOS ACCIDENTES Señalemos como dato positivo,

entre tanto número negativo de accidentes, que en igual período del año último (1967), en las cuestas de Cropa se ocurrieron un total de 35 accidentes de circulación, muchos de ellos de importancia. Ahora, con el nuevo trazado hay que señalar que solamente han ocurrido cinco.

### EL ACCIDENTE MAS ESPECTACULAR

Citemos por último que el accidente más espectacular de los ocurridos en nuestras carreteras, fue el ocurrido en el cambio de rasante de la nacional, en las proximidades de Peñíscola, en que resultaron muertas cuatro personas al chocar dos turismos de frente.

La lectura de todos estos datos y cifras, creemos debe dar lugar a reflexión entre quienes circulan por las carreteras de nuestra provincia

y actuar siempre con la máxima prudencia.

Ayer, un hombre muerto al chocar un camión y un carro en la carretera de Onda a Alcora

Terminamos el año con otro mortal accidente de circulación. Este ocurrió en el km. 15 de la carretera de Onda a Alcora, término municipal de Onda, al chocar el camión matrícula CS-50.902 conducido por Manuel Doménech Allepuz, vecino de Alcora y el carro agrícola que conducía José Prades Estrella, de 57 años, vecino de Onda.

A causa del choque resultó muerto en el acto el conductor del carro.

### ACCIDENTE DE TRAFICO EN CASCO URBANO

Joaquín Michavila Ramos, de 48 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de circulación ocurrido en el casco urbano de Castellón, cuyas circunstancias desconocemos, siendo asistido en el Hospital Provincial por el Dr. Fajarnés, quien nos facilitó el siguiente parte facultativo: Joaquín Michavila, sufre herida contusa en región superciliar izquierda, de pronóstico leve s/c.

### HERIDA GRAVE EN CAIDA

Teresa Rodin Capdevila, de 29 años, vecina de Vall d'Alba, resultó lesionada en caída fortuita, ocurrida en su domicilio, siendo asistida en el Hospital, donde el Dr. Beltrán Beltrán, le apreció fractura de maléolo externo de la pierna izquierda, de pronóstico grave.

Quedó internada en el centro.

### OTRA MUJER HERIDA EN CAIDA

Rosario Ramba Saura, de 35 años, vecina de Castellón, también resultó lesionada en caída fortuita, siendo asistida en el Hospital Provincial donde el Dr. Beltrán Beltrán le apreció fractura del maléolo peroneal del pie izquierdo, de pronóstico grave. Pasó a su domicilio.

## LAS JORNADAS DEL COMERCIO LOS PROXIMOS DIAS 4 y 5

Enérgica protesta del Presidente de la Sección Central de Trabajadores de la Federación Sindical Nacional de Comercio

MADRID, 31 (Prensa). El Presidente de la Sección Central de Trabajadores de la Federación Sindical Nacional de Comercio, Don José María Vila Casero, ha hecho pública la siguiente nota:

«Como Presidente de la Sección Central de Trabajadores de la Federación Sindical Nacional de Comercio, ante las notas aparecidas en la prensa dadas por las Delegaciones Provinciales de Trabajo, regulando las jornadas laborales para los días 4 y 5 del próximo mes de enero, con ocasión de las fiestas de Reyes, expreso mi más decidida repulsa a tales determinaciones o acuerdos, que van contra el sentir de los trabajadores del comercio, en nombre de los cuales me pronuncio.

Tales jornadas han sido dictadas con nuestra disconformidad y pese a las reiteradas peticiones que, en su contra teníamos formuladas ante el Ministerio de Trabajo.

Seguimos manteniendo que tales disposiciones vulneran la letra del espíritu de la norma establecida en el número 2 de la II declaración del Fuero del Trabajo, referida a la defensa del trabajador, su vida y su trabajo y afirmamos que, de prosperar estas decisiones hechas públicas por las Delegaciones de Trabajo resultarían burdas maneras de contravenir el procedimiento del recurso de contrafuero, prescrito en la Ley Orgánica del Estado, so pretexto de que tales disposiciones no son actos legislativos ni disposiciones generales del Gobierno.

Entendemos que hay tiempo para rectificar, dándose así una prueba de consideración y de respeto a las leyes fundamentales establecidas y, por ende, a los trabajadores afectados.

Que el trabajador del comercio viene atendiendo a las conveniencias de la empresa y a las del público en general, lo viene haciendo patente con la observación del horario para estos días y apela a la consideración del consumidor

## Dejan de funcionar los tranvías de Vigo y queda sin trabajo su plantilla de 600 hombres

VIGO, 31. (Cifra).— Ayer, a las doce de la noche, dejaron de funcionar los tranvías de Vigo.

A consecuencia del expediente de crisis presentado por la Compañía, 600 productores han quedado sin trabajo. Sesenta de ellos hacen actualmente prácticas de conducir en un microbus pedido por la línea concesionaria del nuevo servicio de autobuses, con vistas a su incorporación a la misma.

También van a celebrarse cursos de chapistería y torno con el fin de encuadrar a un número considerable de productores en la plantilla de varias empresas de la ciudad. El Ayuntamiento, por su parte, empleará también a ochenta en tareas de jardinería y en las cuadrillas de reparación de carreteras y caminos.

A partir de hoy, los sesientos productores comenzarán a percibir el seguro de desempleo. La Delegación Provincial de Sindicatos se propone también convocar el Consejo de Empresarios para pedir a todos su cooperación a fin de evitar el paro de estos hombres. El Gobernador Civil, el Alcalde y el Delegado Provincial de Sindicatos, han prometido recibir personalmente varias industrias de Vigo para buscar nuevas ocupaciones a estos hombres.

si no, ha pensado en **Kelvinator**...no tardará

...Pensará cuando quiera liberarse de una de las tareas menos agradables de su hogar.

Cientos de Distribuidores en toda España, le podrán explicar el maravilloso mundo de posibilidades de las LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS KELVINATOR

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO **Mayor** GALERIAS Mayor BURRIANA Iturbi, 5

**BORDELLS**

ISLETAS E INTERSECCIONES

**ICA**

INDUSTRIAS DEL CEMENTO AGLOMERADO, S. A. FABRICA E INSPECCION GENERAL SAN ANDRES DE LA BARCA (Euzkadi) - TELEFONO 108

Representante para Castellón y provincia: **E. NAVARRO** ENMEDI0, 105 \* teléfono 21-49-50 \* CASTELLÓN

LA PROVINCIA EN MEDITERRANEO

NULES

Homenaje a la Vejez

Organizado por la Juventud de A. C. y patrocinado por el Muy Ilustre Ayuntamiento...

tuismo a los participantes y felicitaron con efusión al alma de esta estupenda gran organización que es la "Escuela Parroquial de Niños de "Sto. Domingo Savio"...

Ayer, el día más productivo en pesca en Marín

MARIN (Pontevedra), 31 (CIFRA).—La última jornada del año ha sido la más productiva, no solo de la presente campaña...

La especie más abundante fue el jurel, con unos 3.000 kilos, y la más productiva, la cigala, de la que 7.100 kilos se subastaron en 757.000 pesetas...

El tiempo Información general

MADRID, 31. (PYRESA).—Ayer llovió en el Cantábrico 15 litros por metro cuadrado en Fuenterrabía, 9 en Bilbao y Santander...

TIEMPO PROBABLE En Galicia, Cantábrico y Alto Ebro, nubosidad de estancamiento. En el extremo sudeste de la península se darán algunas lluvias...

AREA DE MADRID Cielos despejados con temperaturas bajas y vientos flojos del norte o calmas. Máximo probable para hoy en Madrid, 6 grados.

Más de 80 millones de pesetas en la construcción de trece silos de cereales

MADRID, 31. (CIFRA).—Más de ochenta millones de pesetas se invertirán en la construcción de trece silos de cereales y la ampliación del de Torrijos (Toledo)...

Table with 2 columns: SILOS and ADJUDICACION EN PESETAS. Lists silos like Torresandino, Rota, Perzuna, etc.

Fernández Gaytán y Bonifacio Varea, de la Redacción de Pyresa, obtienen los premios de la Diputación de Madrid

Condorcciones a los colaboradores de "Pueblo"

MADRID, 31. (PYRESA).—Nuestros compañeros en la redacción de PYRESA, José María Gaytán y Bonifacio Varea han sido galardonados en los premios anuales que concede la Diputación Provincial madrileña.

A José María Fernández Gaytán le ha correspondido uno de los premios "Ciudad sanitaria provincial Francisco Franco", dotado con 10.000 pesetas; Bonifacio Varea ha obtenido el premio "Servicio forestal provincial", dotado igualmente con 10.000 pesetas.

Los otros periodistas premiados han sido los siguientes: Premio Ciudad Sanitaria Provincial "Francisco Franco"...

Premio a la mejor colección de noticias informativas sobre las actividades de la Diputación Provincial: primer premio, de 20.000 pesetas a Luis Frados de la Plaza...

CONDECORACION AL PERSONAL DE "PUEBLO" MADRID, 31. (CIFRA).—Diversas condecoraciones, concedidas el pasado primero de julio en premio por su destacada labor profesional...

Premio a la mejor colección de noticias transmitidas a través de emisoras de radio: primer premio de 20.000 ptas. a Juan Sampelavo, de Radio Madrid.

Premio Plaza de Toros, dotado con 10.000 ptas. a José Luis Dávila, por su artículo titulado "En el coso de Las Ventas"...

Presidieron el acto, además del Director, el Secretario General de la Organización Sindical, D. Arturo Espinosa Poveda; el Presidente del Consejo de Administración de "Pueblo" e Inspector Asesor General de la Organización Sindical, don Antonio Chozas Bermúdez, y D. Mariano Lázaro Franco...

Los galardonados son los siguientes: D. Manuel Salvador Morales Rico, Subdirector, Encomienda senalla de la Orden de Cisneros; D. Manuel Carlos Castro Losada, Subdirector, Encomienda senalla de la Orden de Cisneros...

Tras las palabras de homenaje del director don Emilio Romero, quien asimismo deseó un próspero año 1969 a todo el personal que hace realidad la publicación cotidiana de "Pueblo"...

Cerró el acto el Secretario General de la Organización Sindical, don Arturo Espinosa, con unas palabras de felicitación a todo el personal de "Pueblo" y a su Director, a quienes alentó en la consecución de los fines que inspiran a esta publicación...

MADRID, 31 (CIFRA).—Procedente de Méjico, por vía aérea, llega esta mañana al aeropuerto internacional Madrid-Barajas el correo D. José García Valseca, propietario del diario "El Sol" y de una importante cadena de publicaciones de dicho país...

Intensa actividad de los Ayuntamientos en el desarrollo de las ciudades

El de Burgos aprueba un nuevo plan general de urbanización, con vistas a la ciudad de 200.000 habitantes

BURGOS, 31 (Pyresa).—En la sesión plenaria que el Ayuntamiento de la capital ha celebrado, se ha aprobado el plan general de ordenación urbana de Burgos, importante estudio técnico para el futuro urbanístico de la ciudad.

El nuevo plan está previsto para una población de 200.000 habitantes y con miras al año 2.000. Hasta la puesta en vigor del plan, una vez obtenido el refrendo de la Dirección General de Urbanismo...

IMPORANTISIMO AUMENTO EN EL PRESUPUESTO DEL AYUNTAMIENTO DE BILBAO

BILBAO, 31 (Cifra).—A pesetas 728.675.000 asciende el presupuesto de gastos del Ayuntamiento de Bilbao para 1969, lo que supone ochenta y siete millones de pesetas más que el del año 1968.

El de urbanismo se eleva a setenta y nueve millones justos. Ambos acaban de ser aprobados por el pleno del Ayuntamiento.

En el último de los presupuestos citados, la mayor cantidad consignada—treinta y ocho millones de pesetas—, está destinada a nuevas urbanizaciones, siguiéndole otra partida—veintidós millones y medio—, para pavimentación de calles y plazas.

UNA RESIDENCIA DE ANCIANOS EN ALICANTE

ALICANTE, 31. (Cifra).—Una residencia de mutualistas ancianos será construida en Alicante, en terrenos cedidos por el municipio, con una extensión superior a los diez mil metros cuadrados.

SUBASTA DE VIVIENDAS EN SEGOVIA

SEGOVIA, 31. — (Cifra).—Una subasta para la adjudicación de las obras de construcción de noventa y ocho viviendas, a cargo de la Obra Sindical del Hogar, ha sido adjudicada esta mañana, en la cantidad de 22.837.699 pesetas.

IMPORTANTES REALIZACIONES MUNICIPALES EN HOSPITALET

BARCELONA, 31. (PYRESA).—Dentro del programa cultural para 1969, se señala una cantidad superior a los cuarenta y cuatro millones de pesetas en el plan de inversiones municipales, en la vecina localidad de Hospitalet.

ta aulas, ubicados en la calle Maestria Industrial. Se proyecta también la creación de un Museo Municipal, que comprenderá una sección de historia local y de arte que se instalará en el conocido edificio "Casa de España"...

Los terrenos para este proyecto que se esperan ejecutar el próximo año, se sitúan en el polígono de Can Serra, barrada de las Planas, manzana C. pares, polígono de Bellvitge (segundo), Avenida de Isabel la Católica. Los centros constarán de 16 aulas cada uno, menos el de las Planas que constará de ocho.

En el grupo escolar de Can Bori, de dieciséis aulas, existen ya nueve, del que se renuevan cinco y se incrementarán siete. Se proyecta comprar terrenos para cincuenta y cinco aulas más en las calles Aprestadora, Alpes, Travessa Industrial y en la calle Llançà.

Respecto a la enseñanza media se crearán dos Secciones Delegadas, una Escuela de Artes Aplicadas y Oficinas Artísticas y otra de

Se construirán las bibliotecas populares de Joaquín Costa, en Puñilla Casas; "Onésimo Redondo", en la Florida; y se ampliará la ya existente en la Plaza de España. Asimismo se tienen programadas la creación de premios de pintura, grabados, escultura, periodismo y arquitectura, así como infinidad de ponencias culturales.

Para hacer más eficaz la labor que se ha propuesto al municipio, se establecerá un servicio escolar municipal de medios audiovisuales, que preparará a todas las escuelas de la ciudad. Seguirá funcionando el seminario de Pedagogía que tan buenos resultados está dando.

Tres atracadores huyeron en Barcelona a los gritos de la inquilina del piso

Por segunda vez en dos días, robo en un establecimiento bilbaíno

BARCELONA, 31. (Pyresa).—Esta mañana, tres individuos se presentaron en el domicilio de Francisca Berche Escuder, sito en la calle de Avino, núm. 7 b.5, con la intención de perpetrar un atraco. Sin embargo, debido a los gritos de la inquilina, se dieron a la fuga. Las armas que mostraron tenían la apariencia de las de juguete.

El golpe estaba dirigido contra un taller de joyería que hasta hace meses estaba instalado en el piso, por lo que se cree que los ladrones contaban con la información de alguna persona que prestó sus servicios en el mismo o estaba entrada de la existencia de dicho taller de joyería.

Como pudieron comprobar que el taller se había trasladado optaron por huir no sin advertir a la dueña del piso de que no iba denunciase.

ROBOS EN EL MISMO ESTABLECIMIENTO

BILBAO, 31. (Cifra).—Por segunda vez en dos días, se ha registrado un robo en el establecimiento de confecciones "Echegaray", situado en la Gran Vía Lillabaina.

Anteayer los ladrones se llevaron efectos valorados en 10.000 pesetas, tras cortar la parte interior del escaparate.

Esta madrugada el vigilante nocturno de la citada calle avisó a la policía que el cristal aparecía nuevamente cortado, por lo que se avisó al propietario del establecimiento. Las prendas desaparecidas del escaparate se valoran en 15.000 pesetas.

ACTUAN LOS MONEDEROS

BILBAO, 31. (Cifra).—Dos señoras han formulado denuncia en la policía bilbaína dando cuenta de que, cuando efectuaban sus compras de Navidad por el casco viejo de la ciudad, les han sido robados sus respectivos monederos.

A doña María Rosa Irujirgarro Aguirreurreta la sustrajeron su monedero contenido 3.500 pesetas y documentación personal. Y a doña María del Carmen Goyoga Guinea, también su documentación y 3.500 pesetas en metálico.

Dimiten varios alcaldes en la provincia de Lérida, a invitación de Gobernador por llevar más de 10 años en el cargo

SOLSONA (Lérida), 31. (Cifra).—El Alcalde de Solsona, D. José Serra Forn, y el de Olius, D. Miguel J. Juncou, han presentado a dimisión al Gobernador Civil de la Provincia, atendiendo a una petición hecha por la citada autoridad, a todos los alcaldes que llevaban diez años en el cargo. El Gobernador Civil también solicitó la renuncia a los alcaldes de Clariana, Finell, Lladurs y otras poblaciones para poder realizar una renovación en las estructuras.

ONDA Revista Hebdomadaria Escolar de los niños de la Escuela Parroquial "Sto. Domingo Savio"

Caja Hispana de Previsión Compañía Capitalizadora S.A. Fundada en 1929. Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42. EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA. Capital: Ptas. 5.000.000,00. Reservas al 31 de diciembre de 1967: Ptas. 1.359.843.036,92. TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL. Sorteo celebrado ayer, día 31 de diciembre de 1968. LILL - UFI - UZQ - ZEN. NEN - OBG - ILF - LLGM. Capitales pagados hasta la fecha: 235.488.000 pesetas. Oficinas en CASTELLON: Mayor, 27 - Telef. 22 42 20

Movimiento en el aeropuerto de Barajas. MADRID, 31 (CIFRA).—Procedente de Méjico, por vía aérea, llega esta mañana al aeropuerto internacional Madrid-Barajas el correo D. José García Valseca, propietario del diario "El Sol" y de una importante cadena de publicaciones de dicho país. Le acompañan su esposa y tres hijos. Permanecerá en España por un corto período de vacaciones. —Con destino a Ginebra emprendió esta mañana viaje aéreo el actor español Julián Mateos. —Para París salió a primera hora de la tarde D. Pedro Cortina, embajador de España en Francia.

EXPORTACION DE NARANJA POR MAR. Semana del 23 al 29 de diciembre de 1968. Table with columns: Puerto carga Fecha Vapor Pais de destino NARANJAS MANDANAS LIMES PLOS. KGS. NT. Kgs. nt. Kgs. nt. Kgs. nt. VIA TERRESTRE. Table with columns: ESTACION DE CARGA E INSPECCION NARANJAS MANDARINAS POMELOS Kgs. neto Kgs. neto Kgs. neto. ALMENARA (ferrocarril) 332.131 176.300 BURRIANA (ferrocarril) 1.985.555 1.156.187 CASTELLON (Carretera) 1.529.909 784.187 VILLARREAL (ferrocarril) 1.507.915 623.712. NOTA FACILITADA POR EL SINDICATO V. DE FRUTOS Y PRODUCTOS HORTICOLAS

Breve estancia en Palma de Mallorca del Ministro de Información y Turismo

Acompañado de destacadas personalidades presidió distintos actos

PALMA DE MALLORCA, 1 D. (PYRESA). — A las nueve y diez de esta mañana, en vuelo de Iberia procedente de Madrid, ha llegado a nuestra ciudad el Ministro de Información y Turismo, D. Manuel Fraga Iribarne, acompañado del Director General de Empresas y Actividades Turísticas, D. León Herrera Tejedor; Director General de Prensa, D. Manuel Jiménez Quilez; Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, D. Alejandro Fernández Sordo; el Presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa y Director del diario «El Alcázar», D. Lucio del Álamo; Director de NO-DO D. Rogelio Díez, y el Subdirector General de Promoción del Turismo, D. Jaime de Segarra. Acudieron a recibirle al aeropuerto las primeras autoridades provinciales y locales, presididas por el General Gobernador Militar, el General Jefe del Sector Aéreo y Comandante Militar de Marina. Los civiles por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Alcalde de la ciudad, Presidente de la Audiencia Provincial, Presidente de la Diputación y Delegados de los Ministerios en Baleares. En representación del señor Obispo, se hallaba el Vicario General de la Diócesis. Desde el aeropuerto, el Ministro y su séquito, en unión de las autoridades baleares, se trasladó a la urbanización «Palmafollas» para iniciar allí el muy apretado programa de actos que va a desarrollarse durante su breve y corta estancia en la mañana de hoy en Mallorca. A la entrada de la urbanización, donde la Asociación de la Prensa de Baleares está construyendo 100 viviendas individuales para sus asociados, el señor Ministro fue recibido por D. Pedro Nadal Salas, propietario y constructor del complejo, en el que se encuentra ubicado un campo de golf que lleva el nombre de Fraga Iribarne. El señor Ministro y sus acompañantes recorrieron la urbanización y visitaron cada una de las 18 viviendas ya construidas por la Asociación y luego, en el salón del hotel de la urbanización, procedió a la entrega de los títulos de propiedad de dichas viviendas a los periodistas mallorquines. A continuación, el señor Fraga Iribarne y comitiva se trasladó al Palacio de la Prensa, para desahogar el primer momento del día, en el salón principal, un acto de los Santos Liver y, seguidamente, inauguró la sala de cine y teatro, sita en la planta baja del edificio, proyectándose dos documentales de NO-DO.

El debate en el Consejo...

Viene de la primera

nuevo acto de agresión contra un país árabe. El representante de Arabia Saudita dijo por su parte que los Estados Unidos eran en parte responsables de la acción israelí, a pesar de que había sido condenada por el Embajador norteamericano. El Embajador saudí Jamil M. Baroudy pidió a los Estados Unidos que se abstengan de vender a Israel los prometidos cincuenta cazabombarderos supersonicos «Phantoms» para evitar un conflicto mundial en Oriente Medio. SE APLAZA EL DEBATE. NACIONES UNIDAS, 31. (Efe). — El Consejo de Seguridad aplazó hoy su debate sobre la agresión israelí al Líbano, sin haber tomado una decisión. Después de más de tres horas de reunión, el Presidente del Consejo de Seguridad, el etíope Lijé Makonnen anunció que el debate se reanuda hoy a las tres de la tarde hora local. El representante del Líbano irrió hoy el debate acusando a Israel de no haber seguido las resoluciones del Consejo de Seguridad en pasadas reuniones y de intentar un desafío a los pueblos árabes. NUEVO ATAQUE ISRAELÍ. AMMAN, 31. (Efe-Upi). — Tres helicópteros israelíes y dos reactores de caza irrumpieron hoy

REUNION DE LA COMISION EJECUTIVA DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 31. (Cifra). — Hoy se reunió en Santiago la comisión ejecutiva del Consejo Económico Sindical del Noroeste, bajo la presidencia de don José Luis Taboada, Delegado Nacional de Provincias y Consejo del Reino, y con asistencia de los jefes provinciales y gobernadores civiles de las provincias gallegas y demás miembros de la comisión.

Al término de la reunión, que se prolongó más de cuatro horas, fue facilitada la siguiente referencia: «La comisión ejecutiva del Consejo Económico Sindical del Noroeste, a la vista de las declaraciones hechas a un periódico de la región por el Ministro de Industria, Sr. López Bravo, después de analizar su contenido, estimó por unanimidad ratificarse en anteriores acuerdos, peticiones y gestiones del propio consejo, y en su consecuencia, solicitar del gobierno que Galicia entre en términos comparativos se forma objetiva en los estudios, pertinentes en orden a la ubicación más adecuada de la IV siderúrgica integral. Entiende el consejo económico sindical del noroeste que no es suficiente saber que es factible localizar en este u otro emplazamiento una siderúrgica integral, sino que se demuestre que es precisamente el elegido el mejor emplazamiento, circunstancias

que no se da cuando ya a priori se excluye a alguno de los posibles, en este caso a Galicia, lugar que calificamos informes y estudios señalados como el más propicio en bien de la economía nacional. Este es el sentimiento unánime de Galicia, que, no obstante, sabe anteponer el interés general al regional y mucho más al particular en la mejor línea de servicio a la nación. Conforme, en su consecuencia, con el espíritu y letra del segundo plan de desarrollo, que es cuanto a este particular dice textualmente: «Es indispensable la necesidad futura de una cuarta planta siderúrgica, por lo que deberá utilizarse durante el cuatrienio los estudios que se están realizando de acuerdo con rigurosos criterios de «economía», el consejo económico sindical del noroeste, lo que pide, una vez más, es que se tenga en cuenta a Galicia en esos estudios y en otros proyectos de gran trascendencia para los que han de ser términos condicionantes la existencia de puntos que reúnan características naturales de excepción, sin exclusiones adelantadas mas o menos discutibles pero a nuestro entender no justificadas. La comisión ejecutiva, por lo demás, se ocupó de otros asuntos y gestiones a realizar».

«El Capitán del «Pueblo» debió hundir el buque antes de que este cayese en manos de los nortcoreanos»

El senador Richard Russell solicitará una nueva investigación sobre el episodio del buque-espía norteamericano

WINDER (Georgia), 3. — (Efe-Upi). — El senador Richard Russell, demócrata por Georgia, manifestó anoche que el buque «Pueblo» debió ser echado a pique por su tripulación antes de que el equipo del servicio de inteligencia cayera en manos nortcoreanas. Russell dijo que existían varias preguntas no contestadas con relación a la captura del barco, incluyendo la de «¿por qué el comandante del buque no lo hundió?».

«He pedido a la Armada que me facilite el registro de incidencias para saber por qué no lo hizo», dijo Russell en una entrevista para la emisora de televisión de Atlanta. Dijo que mientras se destruía parte del equipo de espionaje del barco antes de su captura por los nortcoreanos el 23 de enero, los buques de carga de Rusia salieron del puerto adonde fue llevado el «Pueblo» un día después de ser capturado, y se llevaron gran cantidad de material de éste.

«Al segundo día de estar en puertos nortcoreanos, dos aviones de carga soviéticos cargaron gran cantidad de equipo del «Pueblo».

«Es lamentable que el buque no fuese hundido», dijo. «No creo que

los hombres hubieran sido tratados por sí hubieran hundido el barco».

El senador también criticó los términos bajo los cuales los 82 tripulantes del navío fueron puestos en libertad la semana pasada, y cuestionó sus actos durante los 11 meses de prisión en Corea del Norte.

«Fueron héroes en el sentido de que sobrevivieron al cautiverio», dijo, «pero firmaron tantas declaraciones que no reflejaron en mi opinión gran heroísmo».

«No puedo comprender cómo el capitán del barco y sus oficiales han sido tenidos por héroes. Tengo que investigar y averiguar qué acto heroico hicieron».

Russell calificó la firma del documento que aseguraba la puesta en libertad de los tripulantes del «Pueblo» por parte de las autoridades estadounidenses «del episodio más extraño de la historia... un individuo denuncia una declaración calificándola de totalmente falsa, pero dice que la firmará porque se la presentan los nortcoreanos».

Russell dijo que solicitará una nueva investigación sobre el episodio del «Pueblo» cuando los representantes de la Armada y Departamento de Defensa, comparezcan ante la comisión de los servicios armados.

Russell va a dimitir como presidente de dicha comisión para convertirse en presidente del comité de finanzas del Senado, pero continuará siendo miembro de la comisión de servicios armados.

«En mi opinión estamos gastando mucho dinero enviando esos barcos por todo el mundo si les va a ocurrir lo que al «Pueblo» en cuanto se produzca algún peligro. Creo que sería mejor hacerlos regresar a los Estados Unidos», dijo Russell.

El Presidente de la Asamblea Nacional portuguesa, en grave estado

LISEIBA, 3. (Efe). — En estado grave, ha ingresado hoy en la clínica de la Cruz Roja portuguesa de esta capital, el profesor Mario de Aguiar, Presidente de la Asamblea Nacional.

El Presidente ha sido sometido a una intervención médica para reanimarle y está asistido por uno de los mejores cardiólogos portugueses, profesor Alfredo Franco.

ECO DEL MENSAJE...

Viene de la primera

siempre, y seguimos necesitando los españoles. «SIEMPRE QUE NO CONFUNDAMOS SENSATEZ CON INMOVILISMO»

Si tuviésemos que encerrar el mensaje en una frase, sería esta: «La política es una tarea realista y cotidiana de construcción de la convivencia».

Pues esa es nuestra tarea la de los gobernantes, abriendo cauces (¿se abrirán en 1993 los necesarios?), la de los gobernados, entrando en ellos (¿atenuaremos nuestra creciente y peligrosa radicalización?) Es la tercera de la convivencia, que convoca a todos los españoles para el año que empieza».

RECONOCIMIENTO DE UNA REALIDAD CRITICA

Por su parte «SP» dice: «Hay una insuficiencia general en las estructuras, hay un mundo en crisis. Unas posiciones morales y políticas que han quedado alcorcaas ante el vudú gigante de la técnica. Pero, a sistemas viejos, ideas nuevas, y sobre todo, voluntades decididas e iluminadas. Esto es lo que el Jefe del Estado ha conseguido como punto de partida para la implantación de un orden nuevo; el reconocimiento de una realidad crítica ante la incógnita de un futuro imprevisible. «El mundo —ha dicho Franco— avanza hacia formas nuevas que nishquiera los mas atrevidos y agudos políticos han podido predecir con exactitud. De la prudente elección que hagan de los caminos a recorrer, depende el que se dirijan hacia un mundo mejor, más justo, más rico en posibilidades y realizaciones, o que se encierren en un callejón sin salida».

Un sistema antirrobo para el «Manneken Pis»

BRUSELAS, 31. (Efe). — El presupuesto de 1969 de la ciudad de Bruselas prevé la instalación de una protección antirrobo electrónica para la célebre estatua del «Manneken Pis».

El costo de la instalación se cifra en 220.000 francos. Mediante este dispositivo, todo intento de robo accionará automáticamente un timbre de alarma en el comisariado central de la policía que se encuentra muy próximo.

El «Manneken Pis» ha sido, en efecto, objeto de varios robos y tentativas de robo en los últimos años.

Se estrella un avión de pasajeros en Australia

Han resultado muertas las veintiséis personas que iban a bordo

PERTH (Australia), 31. (Efe-Reuter). — Un avión de pasajeros «Viscount» se ha estrellado hoy en un paraje desolado próximo a Port Hadland, al norte de Perth. Las 26 personas que se hallaban a bordo, resultaron muertas, según los informes iniciales llegados a esta ciudad.

Los restos del aparato fueron localizados por el piloto de una avioneta a 8 kilómetros al norte de Indee Statpon, y a 1.760 al norte de Perth.

El piloto dijo que no había señales de supervivientes.

El «Viscount» realizaba un vuelo directo desde Perth (Australia Occidental) a Port Hadland. Emitió una señal por radio al comenzar a descender en las proximidades de Port Hadland.

Un portavoz ha manifestado, que un equipo de rescate se dirige hacia el lugar del accidente, a unos 50 kilómetros al sur de Port Hadland.

Medidas británicas contra las huelgas

LONDRES, 31. (Efe). — «Los obreros que declaren huelgas no oficiales en industrias vitales para el país, tendrán una congelación preventiva de sus salarios y derechos por un periodo de tres meses, según las nuevas propuestas que voy a hacer al Gobierno», dijo ayer la Ministra de Empleo y Productividad, Bárbara Castle, a los líderes del TUC (Congreso de las Trade Unions).

Estas nuevas medidas para evitar las huelgas no oficiales, que se introducirán antes de la próxima elección británica, comprenden la realización de votaciones secretas en los sindicatos en el caso de huelgas oficiales y el derecho del Gobierno a intervenir y abrir una investigación en las no oficiales, «congelando» mientras tanto por tres meses los empleos de los huelguistas.

Estas medidas afectarán a las huelgas que se reduzcan en las áreas de producción de interés nacional, como puertos, ferrocarriles, estaciones de producción de fuerza y la industria del automóvil, de gran importancia en las exportaciones.

Según Hoover

Los organismos extremistas aumentan en potencia y en actividad, en U.S.A.

WASHINGTON, 3. (Efe-Reuter). — El Director de la Oficina Federal de Investigación (FBI) J. Edgar Hoover ha declarado hoy que los organismos extremistas negros y escudiantes aumentan en potencia y en actividad en todo el país.

Hoover, en un resumen de fin de año, agregó que el creciente número de organizaciones extremistas negras en todos los Estados Unidos representan una amenaza potencial para la seguridad interna de la nación.

El partido «Pantera negra» grupo extremista de color, ha crecido tremendamente durante el año pasado.

«Los miembros de «Pantera Negra» portan armas en sus reuniones, donde se les enseñan las obras de Mao Tse Tung», ha dicho Hoover.

Agregó que también ha habido un marcado aumento en los últimos meses en ataques con bombas e incendios, así como otros actos de terrorismo, por grupos de infiltración comunistas y de izquierdas.

«La distinción carece de validez, porque su objetivo básico, tanto en unos como en otros y sus seguidores es destruir totalmente nuestra forma de gobierno», dijo Hoover.

SIDNEY POITIER, actor del año en U.S.A.

«Bella de día» (Buñuel), sólo obtuvo dos votos de los críticos neoyorkinos

NUEVA YORK, 31. (Efe-Upi). — El actor de color Sidney Poitier, protagonista de «Un hombre para Ivy», ha sido elegido hoy como la mayor atracción cinematográfica del año 1968 en Estados Unidos y Canadá.

Sidney Poitier, que es el primer actor negro que aparece en la lista de la «Motion Picture Herald», quedó en séptimo lugar en el año 1967.

Las otras estrellas indicadas en la lista de los diez mejores elegidos de acuerdo con el criterio de los más taquilleros, son Paul Newman, Julie Andrews, John Wayne, Clint Eastwood, Dean Martin, Steve Mc

Queen, Jack Lemon, Lee Marvin y Elisabeth Taylor.

John Wayne es la décimo-novena vez que aparece en esta lista de popularidad, que comenzó a publicarse hace 37 años.

Por otra parte, los críticos cinematográficos de la prensa de Nueva York han elegido la película «El llo de invierno», un drama relativo a las relaciones amorosas entre Enrique II y Leonor de Aquitania, como la mejor película en lengua inglesa del año 1968; protagonizada por Peter O'Toole y Katherine Hepburn. En segundo lugar ha quedado la película «Faces» (Caras).

Alan Arkin ha sido designado por los críticos como el mejor actor del año por su papel en la película «El corazón es un cazador solitario».

Joanne Woodward ha sido designada por los críticos como la mejor actriz del año 1968 por su interpretación en la película «Raquel, Raquel», dirigida por su marido el también actor Paul Newman, designado como el mejor director del año.

La película soviética «Guerra y paz» ha sido designada la mejor del año 1968, clasificándose a continuación el film sueco «Vergüenza» por sólo una diferencia de 12 votos contra 11. La película francesa «Bella de día» obtuvo dos votos.

LACERDA, privo de diez años de sus derechos políticos

RIO DE JANEIRO, 31. (Efe-Reuter). — El Consejo de Seguridad Nacional del Brasil, ha decidido privar a Carlos Lacerda, ex-Gobernador del Estado de Guanabara, de sus derechos políticos durante diez años.

Lacerda, de 54 años de edad, figura entre otras doscientas personas que fueron detenidas hace dos semanas a raíz de que el Presidente del Brasil, Arturo da Costa e Silva, asumiera poderes excepcionales a consecuencia de una derrota parlamentaria de su Gobierno.

El Consejo, reunido ayer en sesión secreta, bajo la presidencia de Da Costa e Silva, decidió aplicar sanciones a varios miembros de la oposición y adoptar medidas para acelerar el desarrollo económico del país.

La decisión de privar a Lacerda de sus derechos políticos, fue aprobada por unanimidad, según un comunicado oficial.

Según Hoover

Los organismos extremistas aumentan en potencia y en actividad, en U.S.A.

WASHINGTON, 3. (Efe-Reuter). — El Director de la Oficina Federal de Investigación (FBI) J. Edgar Hoover ha declarado hoy que los organismos extremistas negros y escudiantes aumentan en potencia y en actividad en todo el país.

Hoover, en un resumen de fin de año, agregó que el creciente número de organizaciones extremistas negras en todos los Estados Unidos representan una amenaza potencial para la seguridad interna de la nación.

El partido «Pantera negra» grupo extremista de color, ha crecido tremendamente durante el año pasado.

«Los miembros de «Pantera Negra» portan armas en sus reuniones, donde se les enseñan las obras de Mao Tse Tung», ha dicho Hoover.

Agregó que también ha habido un marcado aumento en los últimos meses en ataques con bombas e incendios, así como otros actos de terrorismo, por grupos de infiltración comunistas y de izquierdas.

«La distinción carece de validez, porque su objetivo básico, tanto en unos como en otros y sus seguidores es destruir totalmente nuestra forma de gobierno», dijo Hoover.

Navidades en pie de guerra

ISRAEL entre incidentes fronterizos y diplomáticos

Tres regalos capaces de amargar el tránsito al nuevo año

ERUSALEM, 31. (Crónica del enviado especial de PYRESA, DIEGO CARCEDO, por télex). — Israel acaba de recibir tres regalos...

que se sienten unidas por las dificultades. Algún le preguntó a Moshé Dayan...

pedido explicaciones sobre el incidente de Beirut.

INCIDENTES DIPLOMATICOS

Youssef Tekoa, representante permanente de Israel en la ONU, ha tenido que regresar urgentemente a Nueva York...

INCIDENTES FRONTERIZOS

Sería interminable enumerar los incidentes fronterizos, atentados y actos de sabotaje que se han producido en los últimos días...

Antes de posesionarse de la Casa Blanca

INTENSA ACTIVIDAD DE NIXON

El Presidente electo abandona su retiro en Florida para trasladarse a California

NUEVA YORK, 31. (Efe). — El Presidente electo de los Estados Unidos, Richard M. Nixon, abandona hoy Key Biscayne (Florida)...

ciado que permanecería allí durante las celebraciones del año nuevo, el día 31 y parte del primero de enero.

LA REVOLUCION DEL SALARIO

LONDRES: Los impuestos suben para los pobres y disminuyen para los ricos

Pese a todo el laborismo quiere una sociedad socialista.-Protesta de la Universidad

LONDRES, 31 (Del corresponsal de PYRESA, Antonio Casuro). — Un alto cargo del Gobierno laborista ha propuesto que el trabajo profesional sea medido con el mismo rasero que el de los obreros...

PROBLEMA

Audrey Jones prepara un informe —que entregará la próxima primavera— sobre revisiones de salarios en el mundo profesional. La tarea no es fácil...

IGUALDAD

Era natural pues que Audrey Jones, al enfrentarse con el problema, el salario y profesional dirigiera sus tras hacia esa utopía socialista. El primer golpe le tocó a los profesores de Universidad...

RICOS Y POBRES

Con socialismo o sin socialismo, Inglaterra hoy por hoy enriquece a los ricos y empobrece a los pobres. Es lamentable que con socialismo —porque el gobierno Wilson se proclama socialista— aumenta la separación entre ricos y pobres...

Alemania recibe el nuevo año con pesimismo político y optimismo económico

El Ministro de Economía, «hombre del año» en 1968

BONN, 31 (Del corresponsal de PYRESA, ALBERTO CRESPO). — En el umbral del año nuevo, el optimismo y el pesimismo de los medios oficiales alemanes se reparten según se trate de economía o de política. Hay un optimismo general, compartido incluso por los sindicatos obreros...

que se descorcharán unos cuantos millones de botellas de champaña y otros millones de vinos del Rin y del Mosela y en la que se quemarán, a la entrada del año, mil docientos millones de pesetas de petardos, bengalas y cohetes...

NOCHEVEJEJA EN BERLIN

En todo caso, la gran masa del pueblo alemán no parece acongojada por las limitaciones impuestas a la acción política internacional de su Gobierno. Los berlineses occidentales celebran la sucesión de los años con una verbera de dimensiones colosales...

1969 será un año lleno de sustos, sobresaltos y angustias

Poco alentadoras previsiones de los magos italianos. En cambio, auguran un año político feliz para Italia

ROMA, 31. (Del corresponsal de PYRESA, ISMAEL MEDINA). — En esta Italia escéptica, inercial y de tantas cosas incluso esenciales, los magos siguen teniendo un ancho margen de crédito. Los italianos fían mucho en los signos astrológicos y en los hados de la fortuna...

timistas como los magos, aunque demuestran bastante menos fantasía. Entre las anticipaciones políticas para el año próximo tiene una lógica, mayor jerarquía y significación la del Presidente del Gobierno, Mariano Rumor...

LENO DE ANGUSTIAS

En estos días últimos del año los periódicos han acudido puntualmente a la cita anual con los magos más famosos. En líneas generales, todos nos anticipan un 69 lleno de sustos, de sobresaltos y de angustias...

Permiso de conducir obligatorio en Bélgica

BRUSELAS, 31. (EFE). — A partir de mañana — primer día de 1969 — será obligatorio para todo automovilista que circule por el territorio belga estar en posesión de un permiso de conducir o de una licencia de aprendizaje...

LA VISION POLITICA

También los políticos aprovecharon el fin de año para hacer sus propias previsiones. Los políticos, es natural, son tan optimistas como los magos, aunque demuestran bastante menos fantasía...

NUEVO MOVIMIENTO ANTIGUBERNAMENTAL, EN ALEJANDRIA

ESTA DIRIGIDO POR UN CIENTIFICO NUCLEAR

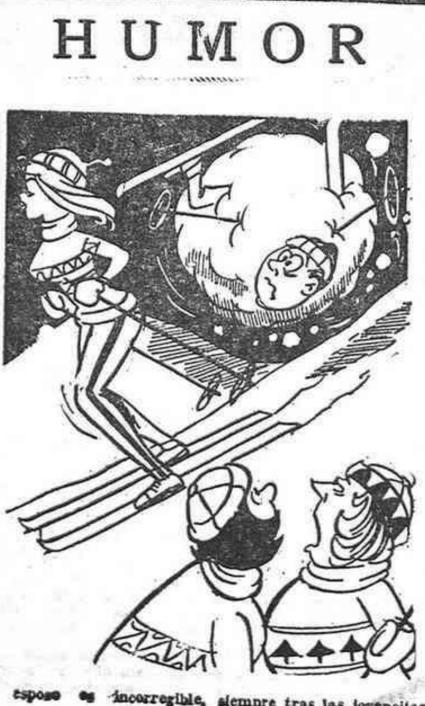
EL CAIRO, 31 (Efe - Upl). — La investigación realizada durante los recientes disturbios de Alejandría ha descubierto un movimiento político, antigubernamental denominado «socialistas libres» dirigido por un científico nuclear, según se informó anoche a la prensa...

Triunfo de María Dolores Pradera en Colombia

CALI (Colombia), 31 (Efe). — El más rotundo éxito han obtenido en la Feria de Cali, la intérprete española María Dolores Pradera y sus acompañantes, «Los Gemelos», logrando reunir a cerca de treinta mil personas, en tres representaciones en el aristocrático Teatro Municipal de esta ciudad...

46 PERSONAS ENCARTADAS

EL CAIRO, 31 (Efe-Reuters). — Cuarenta estudiantes y otras sesenta personas, acusadas de haber participado en los disturbios del pasado mes de noviembre en Alejandría, como consecuencia de los cuales hubo que lamentar dieciséis muertos, van a ser sometidos a juicio y comparecerán ante el Tribunal Supremo de Seguridad del Estado. Los encartados, que incluyen un profesor auxiliar, un abogado, dos conferenciantes y un ingeniero, están acusados de provocar disturbios, incitar al derrocamiento del Gobierno y de ofrecer resistencia a la policía haciendo uso de la fuerza...



—El esposo es incorregible, siempre tras las jovencitas.



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

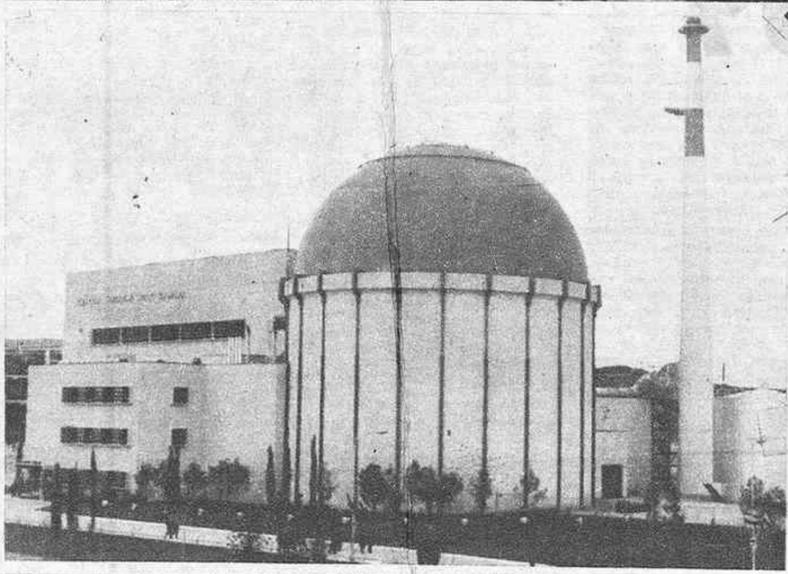
Redacción, Admón. y Talleres  
Avda. Cervado y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MIÉRCOLES, 1 DE ENERO DE 1969



**Lamichapa**<sup>®</sup>  
madera dispuesta para decorar  
DISTRIBUIDORES: LA CASA DEL PLASTICO  
Navarra, 1 - Tel. 21 69 55  
CASTELLÓN  
**MADERAS CLEMENTE, S. L.**  
Ctra. Onda, s/n - Tels. 378 y 719  
VILLARREAL

## 1968 Terminó un año importante para España y 1969 comienza otro que debe ser mucho más



**E**l año que ayer terminó, comenzaba para España bajo el signo de la recién decretada austeridad, abriendo un interrogante que algunos contemplaban con aprensión y muchos con inquietud. Un año después de aquellas horas de tránsito entre la decepción de 1967 y los temores de 1968, España cerró ayer su ejercicio con un saldo favorable y de nuevo la demostración de su capacidad para hacer frente a todas las dificultades con un talante nuevo, muy distinto al facilón a la entrega y a la desesperanza que en otros tiempos caracterizó a nuestro pueblo y no por de-

fectos propios. Hoy puede afirmarse rotundamente que por esa misma razón, 1968 ha sido un año importante para España. Un año en el que no sólo la austeridad, mucho menos rigurosa de lo que a finales de 1967 temíamos, no ha impedido la recuperación plena, con ciertas notas de reordenamiento en el orden económico. Pero que sobre todo no ha interrumpido el espléndido proceso de desarrollo de España en todos los aspectos, de cara a ir labrando un futuro en el que nuestra Patria irrumpe ya con sus fuerzas y posibilidades al nivel general, olvidado ya un atraque que hacía de nuestros proble-

mas, problemas muy distintos al mundo que siendo contemporáneo nos iba siempre por delante. No pretendemos en estas líneas y en estas páginas hacer un resumen exhaustivo de todo lo que 1968 ha traído para España, pero sí hay que señalar algunas metas y ciertos acontecimientos de primer orden, simbólicos de la trascendencia del año que ayer terminó. De un lado, 1968 ha sido el año en el que España ha llevado a una nueva nación nacida de su espíritu, al concierto de los pueblos libres y a ese aeropago de la ONU. Ha sido también el año en el que la razón española en Gibraltar ha tenido la proclamación profunda en la organización

internacional, con la nutridísima votación favorable en la propia Asamblea General. Ha sido asimismo 1968, en otro orden, el año en el que España comienza a producir energía eléctrica de origen nuclear, cuando supera los 40.000 millones de KWH de producción anual. Ha sido el año del trasvase Tajo-Segura, como primer paso para romper los grandes desequilibrios en la distribución de las aguas en nuestras regiones. Y ha sido, mirando a ese orden sustancial de la institucionalización y del desarrollo político, el año del Estatuto Orgánico del Movimiento con toda la importancia hacia el futuro que ello trae consigo.



Canon



Minolta

YASHICA

Voigtländer

Metz

Linhof

FOTO

Kodak

CINE

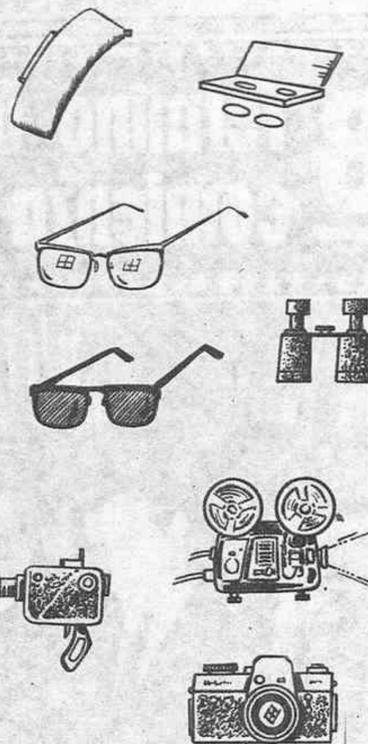
ZEISS IKON

MINNEAPOLIS, MINNESOTA  
QUALITONE

eumig

Durst

Bell & Howell



- \* MICROLENTILLAS
- \* APARATOS AUDITIVOS
- \* GAFAS GRADUADAS
- \* GAFAS SOL
- \* PRISMATICOS
- \* CAMARAS FOTOGRAFICAS
- \* PROYECTORES
- \* TOMAVISTAS
- \* LABORATORIO PARA REVELAR
- \* MATERIAL RAYOS X
- \* FOTOCOPIAS EN EL ACTO

OPTICA CHIVA

Trinidad, 3 - Tel. 2246 92 - Castellón

feliz año nuevo 1969

Viguetas

**HERARBO** S/L

FABRICA:  
NUEVA AVDA. PIO XII, s/n.  
TELF. 569

VILLARREAL

DESPACHO:  
AVDA. JOSE ANTONIO, 19  
TELF. 475

# 1968 Terminó un año importante para España y comienza otro que debe serlo mucho más 1969

Viene de la pág. 9

Tal vez vuelva a ser esto —el que el país haya continuado su esfuerzo y progreso en una extensa línea— el hecho de nuevo más importante a registrar en 1968, el síntoma repetido más evidente de la nueva realidad nacional, que si básula la carga del acento hacia uno u otro sector, según la coyuntura, no deja ya aparte, al margen de su acometividad, de su empuje en progresar, ninguno de los que pueden parecer menos trascendentes pero no dejan de ser imprescindibles para la marcha progresiva del país en el mundo moderno. En 1968, a pesar de las perspectivas poco tranquilizadoras con que el año se abrió y a pesar de los presagios inquietantes, hasta reamplificadores, que los agoreros de siempre, los pusilánimes y los aburridos ya de la buena marcha de España dentro de su línea evidentemente positiva a un que no sea tan absolutamente feliz como podíamos desear, de nuevo se ha adelantado, se ha luchado, se ha mantenido el paso hacia adelante, de un modo general, conjunto, en las más distintas facetas de la vida nacional.

En ella, no hay que decir, ha continuado la figura y la política certera, sosegada y urdida del Caudillo Franco, constituyendo el más firme apoyo de la confianza, la estabilidad y la seguridad absoluta, no sólo en cada día en que nos hallamos, sino en la configuración de un futuro hacia el que Franco orientó a España hace más de treinta años y camino del cual sigue llevándola sin el menor desvío, sin la más ligera claudicación, sin el más leve vaiven, por enemigo de un proceso nada fácil de descomposición por la sociedad en el mundo, que afecta, como no podía dejar de ocurrir, a la sociedad española, con el desplome de valores, fuerzas e instituciones que para nuestra cohesión y unidad constituyeron factores básicos. A pesar de ello, Franco sigue dando a España una firmeza interna, un vigor espiritual muy en la línea del modo de ser de nuestro pueblo, de tal modo que si los españoles aertan a reaccionar dentro de la crisis universal con vigor y decisión, puede nuestro país, y ahora también nuestra nueva sociedad, constituir ejemplo y reserva, en los que la presencia y la obra genial del Caudillo continúa teniendo y ha tenido en 1968, como esperamos tenga en el futuro, papel principalísimo que el pueblo español valora en todo lo que significa y representa.

Sobre ese favorabilísimo legado de 1968 — pues también es favorable el que durante el año, con claridad y apertura, se hayan alreado los problemas pendientes del nuevo año que hoy comienza lo hace con signo muy prometedor aunque también con planteamientos comprometidos, pues una cosa va unida a otra. La España nueva de 1969, la de ese Estatuto Orgánico de un Movimiento abierto a todos los españoles y en el que el asociacionismo quiere imprimir

nueva dinámica al contras de pareceres; la que ha llevado un tren español a París rompiendo el "hecho diferencial" del año de vía que nos aislaba de Europa; la que está forjando sus autopistas y rectificando de una vez la hostil naturaleza que condenó hasta hoy a equias empobrecedoras a grandes regiones españolas en tanto lleva al mar caudales sobrantes de cuencias privilegiadas, no puede ya esperar un año de descaño, propicio a la pereza y libre de riesgo y de conflictos. Si queremos que en 1969 España continúe la carrera con la ágil andadura marcada para 1968 hasta la entrega ayer del testigo, hemos de hacernos el ánimo de que sólo podremos lograrlo enfrentándonos desde un principio con toda decisión a esa tremenda problemática universal de nuestro tiempo y dentro de ella con los propios problemas de un país como el nuestro, que no puede en treinta años haber acabado de superar todo el peso muerto que lo atrasó ni salir de una vez la fuerza letal de los infinitos intereses larvados o activos para los que una España como la que estamos forjando no constituye el mejor ambiente. 1969 no será probablemente un año fácil como no lo ha sido ninguno desde que España se puso en marcha, pero lo que nos importa desde ahora es que sea un año de saldo favorable cuando termine, en el que logremos dejar atrás nuevos problemas y en el que alcancemos otras metas como las que en 1968 superamos ampliamente.

Lo que importa al entrar en este año que hoy comienza es que todos los españoles desoos de vivir en paz y progreso, sepamos que tenemos derecho a ello y que nadie, en nombre de nadie ni de nada, puede arrebatárnoslo. Pero lo que im-

porta también es que nos demos cuenta de que algunos sectores privilegiados de ayer o de hoy, ambiciosos de siempre o de ahora, enemigos eternos u ocasionalmente de nuestro progreso y de nuestra paz, no nos respetarán gratuita ni fácilmente ese derecho y seremos nosotros, los españoles mismos, lo que con nuestra actitud, nuestro esfuerzo y nuestra decisión hemos de obligarles a respetarlo.

La vida y la marcha adelante de España, que son nuestra propia vida y nuestra propia marcha adelante, nos piden la comprensión clara de esa realidad y que obremos en consecuencia. Lo cual no exige otra cosa que continuar en lo que ya es en España y para los españoles habitual: trabajar con alegre convicción de que estamos forjándonos una nueva existencia al tiempo que forjamos un nue-

vo país, afrontar los problemas con realismo y claridad, y sentirnos responsables directos en conjunto de un orden, de una posibilidad nacional y de un futuro que son nuestros, totalmente nuestros, y que ningún sector, clase o grupo puede pedírnos ni mucho menos exigirnos, que echemos alegremente por la borda en honor de sus ambiciones, de sus rencoros o de su malvado capricho.

## Un año de transición

LOS años bisiestos nunca tuvieron fama de afortunados. El que ahora termina pasará a la historia con un sobrenombre poco lisonjero: "el año de la congelación". Pero los años difíciles son también decisivos y originan los períodos de fácil normalidad inominada. Al 1968 se le hará justicia cuando se hayan olvidado las estrecheces salariales y empresariales que comportó, cuando de su paso sólo quede la huella de un reajuste económico y monetario que debe ser la base inalterable de futuras holguras y prosperidades. Entonces, se podrá reconocer al año que ahora se extingue que pudo mantener la empresa del desarrollo, aunque con ritmo más atenuado, que mejoró los saldos de nuestra balanza exterior y que sostuvo, contra viento y marea, los niveles de empleo.

El proceso de la evolución democrática de Praga, y NorTEAMÉRICA la acreditó con el triunfo apretado del Partido Republicano, que llevó a Nixon a la Presidencia de los Estados Unidos. Hasta en la pacífica Suecia sustituyeron los conservadores liberales a los socialistas en el Gobierno y la mayoría parlamentaria. Pero todos estos fenómenos parecen más bien reacciones defensivas que doctrinales. Y la opinión mundial que traslucen los periódicos, los libros y los hechos, es más indicativa de la búsqueda de fórmulas nuevas que de regreso a los sistemas rígidos del pasado.

En el orden político español el proceso de institucionalización ha seguido su orientación y su ritmo, con una evidente normalidad. Las directrices de apertura, señaladas por la Ley Orgánica del Estado, aparecen atenuadas por la actividad de las Cortes y prevalecieron en el Consejo Nacional en la discusión y aprobación del Estatuto del Movimiento. La misma reforma de la Universidad, vertiginosamente planeada e implantada, tiene un sentido de

reforma social que no se puede negar licitamente, aunque todavía no se puedan juzgar sus rendimientos. El año se hizo largo, no sólo por la deformidad de su 29 de febrero que caracteriza a los bisiestos, sino, también, por la pesosa insistencia de sus dificultades. No fue un año glorioso ni gozoso el 1968, pero tampoco se le puede llamar aciago. Un año que se extingue sobre los caminos abiertos del que nace no debe ser calificado de estéril. Mientras el mundo conturbado busca para el Vietnam una paz de compromiso, la tensión del Oriente Medio atrajo al Mediterráneo a la flota rusa, que origina en el Sur de Europa un nuevo punto de fricción política militar. Pero, en medio de tales trastornos, España perseveró en la construcción de su estructura política y de su evolución económica. Así llegamos a la noche de San Silvestre bajo la luz de nuestros primeros voltios atómicos, con la peseta robustecida por la mejora de nuestro comercio exterior, con la satisfacción de que las Naciones Unidas hayan derribado una nueva barrera de las que nos separan de Gibraltar y con la perspectiva de un futuro político y social fértil a la esperanza.

Por eso puede concluirse que el 1968 ha sido un año arduo y azaroso, pero deja a su sucesor mejor legado que el que recibió de su precedente. Administrar esta ventaja con tacto y con acierto es la tarea y la responsabilidad de todos.

## LOS SINDICATOS ANTE 1969

ADO que el término inmovilismo no tiene en sentido filológico ambivalencia, esto es, más de una significación, hemos de entender que tal expresión aplicada por algunos a las estructuras sindicales, pretendiendo dar por hecho que éstas no se mueven, carece de virtualidad. Y si esta especie de muletilla dialéctica podía calificarse de mero juego retórico antes de 1966, cuando el proceso evolutivo de la Organización Sindical denotaba síntomas har to visibles de una gran apertura perfecta y democrática, —el Congreso Sindical, la puesta en marcha de los Consejos Nacionales de Empresarios y de Trabajadores, la actualización y mejora del Reglamento de Elec-

ciones Sindicales, etc.— el desarrollo a partir del citado año de la Encuesta-Informe a todos los niveles, para extraer criterios en torno a la futura Ley Sindical, nos parece una afirmación contundente de dinamismo. Por eso, al recordar someramente la historia de un año en la vida del sindicalismo español, historia centrada de manera fundamental en los estudios y prolegómenos de una nueva regulación jurídica para la Organización Sindical y sus Entidades, nos ratificamos en el criterio de que, ni en la forma ni en el fondo, es lógico hablar de inmovilismo, a menos que en tan gratuita opinión se plesse incluir la misma Ley Orgánica del Estado, sancionada en Referéndum por el pueblo español. No hay que olvidar cuando el nuevo año nos trae la perspectiva cercana de una nueva Ley para los Sindicatos, que la evolución sindical se cifre a unos principios —los derivados de nuestras Leyes Fundamentales— aunque, eso sí, diferenciando claramente entre lo básico y lo secundario.

Por otra parte, es preciso subrayar una vez más que ni el Congreso de Tarragona, con sus conclusiones y mociones, ni el proyecto de Ley que ha de llegar en breve plazo a las Cortes tras su estudio por el Consejo Nacional del Movimiento y una comisión de ministros y dirigentes sindicales (y entre éstos últimos, los que representan electivamente a los trabajadores) constituyen el fin de un proceso de desanovimiento estructural. Todo lo contrario, es el arranque que mas o menos acelerado —que éste en definitiva es cuestión de criterios— de una nueva etapa en la que el sindicalismo y con él, los trabajadores, van a ser protagonistas de su futuro.

Ninguna Ley, por perfecta o avanzada que ésta sea, garantiza el adecuado encauzamiento y solución definitiva de los problemas políticos, económicos, sociales o sindicales. En cierto modo, las leyes son esquemas, reglas de juego y puntos de partida para que la sociedad y los sectores interesados en cada caso actúen a servirse de ellas con ecuanimidad y sentido realista. Todos sabemos que el déficit de normas jurídicas que de un decenio, sobre todo, a esta parte, viene acusando el desarrollo de la Organización Sindical, no ha impedido que poco a poco sus estructuras sean más coherentes, que estén más en consonancia con la realidad. Si este hecho a nuestro modo de ver indiscutible, ha sido posible con una legislación en vigor prácticamente rebasada, parece obvio que una nueva Ley que, según todos los indicios, parte del reconocimiento de estados de opinión y de avances y conquistas institucionalizados, ha de resultar mucho más positiva y beneficiosa.

## 1968: Un año de triste recuerdo

### Las muertes de Lutero King y Robert Kennedy, las más impresionantes

### La desaparición de Menéndez Pidal nos arrebató nuestra más esclarecida figura iteraria

### A lo largo del año la Iglesia perdió seis Cardenales

### Dos premios nobel, Quasimodo, Steinbeck, entre los muertos de 1968

INDUDABLEMENTE, la muerte de Robert Kennedy, producida el 6 de junio en Los Angeles como consecuencia de los disparos que sobre el hiciera Sirhan B. Sirhan y con la que se truncaba una espectacular carrera hacia la Casa Blanca, fue la que más conmovió al mundo en el año 1968, año que, por otra parte, se llevó con él la vida de casi medio centenar de hombres excepcionales.

Lutero King muerto de modo violento al igual que su compañero Kennedy, fue otra de las personas que con su desaparición: visión de luto el corazón de hombres de las más diversas condiciones y países. Junto a ellos la muerte de personalidades tan diversas como don Ramón Menéndez Pidal; los cardenales Pla y Denleu, Herrera Oria, Bea, Brennan; los escritores Salvatore Quasimodo, León Felipe, Sinclair Steinbeck; los políticos Georges Papandreu, Viadimir Janko, Camille Husemann, los militares Ailleret, General francés Jefe del Estado Mayor y Miguel Rodrigo, laureado Teniente General español; el primer cosmonauta ruso, Yuri Gagarin, el humanista Romano Guardini, y otros otros hacen de 1968 un año de tristes recuerdos.

ENERO  
El día 10 de enero moría en África del Sur Eben Dongus, presidente electo de dicho país después de haber permanecido ocho meses internado en el hospital de "Grootte Schuur" famoso centro médico donde un mes antes se había realizado el primer trasplante de corazón. Dos días más tarde moría en Barcelona el que había sido gran político y economista, don Pedro Gual Villalb,

## 1968, BALANCE ECONOMICO

DESDE el punto de vista de la economía real o de producción, el año 1968 ha sido, si no excelente, a lo menos aceptable para nuestro país. Desde el ángulo de la economía monetaria, tiene que ser calificado de muy bueno y acaso de inesperado. Veamos, sumariamente, las principales características de la anualidad.

Las cosechas agrarias fueron en su conjunto favorables. De trigo se recogió una cifra similar a la de la campaña anterior (unos 54 millones de quintales) a pesar de que la superficie sembrada de este cereal disminuyó en un 7%. La cosecha de cebada fue muy superior a la pasada e igual aconteció con la de maíz. La obtención de vino no quedó, como se temía, más baja que la de 1967 y las de frutas mantuvieron un aceptable nivel. En cuanto a la zafra aceitera que ahora se inicia, las perspectivas son prometedoras. No obstante, el panorama oleícola se ve ensombrecido por la escasez de las exportaciones, las cuales no alcanzan sino la mitad de la cifra del año anterior. La producción de carne ha superado ampliamente la del año pasado y en algunas de las especies (aves) ha habido momentos de excedentes que han pesado onerosamente sobre las cotizaciones.

Con independencia de las favorables circunstancias de cosechas, el sector agrario se ha visto favorecido por un crecimiento de los precios percibidos por los agricultores, en paralelo con una contención de las cotizaciones de los productos adquiridos fuera del sector, lo que ha permitido mejorar el índice de paridad. De otro lado, la continuada, aunque lenta, transformación de las estructuras agrarias, ha mejorado los rendimientos unitarios y con ello, la situación económica de las explotaciones.

En el terreno industrial, el año comenzó con una evidente flojedad, tanto en el ritmo productivo como en las ventas. Mes a mes y de forma pausada, el clima fue mejorando, finalizando la anualidad con un grado de infrautilización bastante inferior al que se registrara en enero. También aquí se va acusando la mejora de estructuras, aunque indudablemente queda mucho camino por recorrer en este terreno, ya que el mismo mundo industrial sigue pesando de forma fuerte sobre nuestro acontecer, sin que, por otro lado, las uniones y asociaciones de empresas muestren un ritmo medianamente satisfactorio.

De todos modos, un hecho favorable que en el terreno industrial cabe consignar, es la marcha creciente que mantuvieron la mayor parte de las actividades de cabecera y las mejores condiciones de competencia que muchas de ellas han adquirido tanto para el mercado interior, como para el exterior. La previsión de que el ritmo industrial iba a fortalecerse a lo largo del año se ha visto confirmada como lo prueba el hecho de que al finalizar enero, el grado de infrautilización representaba el 21 por 100 de la capacidad total y en diciembre quedaba en el 17 por 100.

En lo que respecta al sector exterior, la contención de las importaciones y el fuerte aumento de las exportaciones, sobre todo en productos industriales, ha permitido un mejor equilibrio de la balanza de mercancías. Este hecho, unido a las mayores entradas por turismo, permite cerrar con una balanza de pagos prácticamente equilibrada, pese a la menor entrada de capitales extranjeros.

En cuanto a los precios, que durante los cuatro años anteriores habían acusado alza media anual del 7 por 100, sólo crecieron en poco más de un 2 por 100, siendo esta estabilidad el hecho más positivo del año que termina, ya que la corta elevación, ha sido lograda en el período que mayor incidencia alcista podía tener la devaluación de la peseta.

El paro ha presentado durante el año una cifra mayor que la que se advirtiera en años anteriores, si bien la reactivación de los últimos meses ha permitido situar el nivel del empleo en índice aceptable, con previsiones de elevarlo durante 1969, una vez comiencen a actuar las medidas expansivas previstas en el Plan de Desarrollo.

El año 1968, en definitiva, ha mantenido una expansión del producto nacional inferior sin duda al de períodos anteriores, pero bastante aceptable si consideramos que se logró en un verdadero clima de estabilidad. Por lo demás, la anualidad se cierra con unas previsiones alentadoras respecto a la reactivación industrial, que ha sido el sector donde se acusó alguna atonía.

## AVANCES DE LA SEGURIDAD SOCIAL EN 1968

DE cara al año nuevo la Política Social tiene ante sí un amplio frente de objetivos por cubrir. Algunos de estos objetivos tienen su origen, como adaptación laboral, invalidez, ya se sabe, en la descongelación salarial progresiva, en la normalización de los Convenios de Trabajo, y —si queremos ser más exhaustivos— en las peticiones para que se promulguen decernadas Ordenanzas Laborales, sin olvidar el propio Plan de Desarrollo. Pero hemos de tener en cuenta que la Política Social discurre por otras vertientes, aparte del mecanismo de salarios, y una de ellas es la de la Seguridad Social. De cuanto pretende conseguir la Seguridad Social en la nueva etapa del año que comienza ya informó cumplidamente ante las Cortes el Ministro de Trabajo, Sr. Romeo Gorria. Y en síntesis, la aspiración fundamental en incrementar, sobre todo si se cuenta con aportaciones financieras del Estado, el ámbito y la cuantía de las prestaciones.

Con todo, no está de más decir que el año 1968 se ha caracterizado por cuanto atañe a la Seguridad Social por un cúmulo de realizaciones muy notables. Desde enero del citado año, y sin poner en riesgo la cobertura financiera que garantiza el sistema, el incremento de prestaciones ha alcanzado a toda la amplia gama de contingencias sociales —vejez, orfandad, viudedad, rehabilitación profesional, desempleo, migraciones, re-

larga enfermedad, etc.— en cuantías que parecen mínimas pero que a la postre totalizan una cifra muy respetable de millones. Pero lo ya citado no es en verdad más que una leve muestra en el proceso de evolución y avance de la Seguridad Social que, en este mismo año, ha puesto en marcha los planes de extraordinaria magnitud: las becas-salario para toda clase de estudios superiores destinadas a los hijos de los trabajadores (que otorgan las Mutualidades), y el régimen de prestaciones a las familias con hijos suuonormales, aparte de la erección de centros piloto de rehabilitación. Puede afirmarse que especialmente estas dos medidas, que se añaden a un largo repertorio de mejoras, han contribuido en 1968 a ensanchar el ámbito de aspiraciones y horizontes de la Seguridad Social en términos que apenas se imaginaban muy pocos años atrás.

Por otra parte, y esto también es necesario decirlo, la Seguridad Social tampoco ha permanecido estática en ese campo específico de la asistencia médico-farmacéutica y clínica. En el plazo de doce meses, nuevas residencias y ambulatorios dotados con los más modernos adelantos se han sumado al gran dispositivo asistencial, al tiempo que se incrementaban y perfeccionaban los servicios en las ya existentes y se trataba por todos los medios de acercar esos servicios al beneficiario con la máxima eficiencia y el mínimo de molestias.

El día 21 falleció Antonio Riquelme. Junto con el desaparecido Miguel Ligeró había figurado en el reparto de numerosas y populares producciones cinematográficas. Había interpretado su primera película a los 18 años y puede decirse que había seguido paso a paso los primeros pasos del cine español. Al día siguiente, la cinematografía española perdía a otro de sus pioneros: Cesáreo González. Había producido 143 películas y alguien le calificó como el padre de los tres aspectos más negativos del cine español: el folklórico, el histórico y los niños.

Yuri Gagarin, primer hombre que fue lanzado al espacio cósmico cerraba, el día 27, la cuenta trágica del mes de marzo. Su muerte que se produjo en un accidente de aviación ocurrido al mundo entero y el gobierno de la Unión Soviética proclamó dos días de luto en su honor.

MAYO  
El 5 de mayo falleció en plena juventud osé María San Juan. La muerte que desde hacía más de un año rondaba al joven novelista, lo sorprendió en Pamplona cuando aún nose habían apagado los ecos de su último triunfo literario: el premio Nadal 1967, que lo había obtenido con su novela: "Quiéren por todos nosotros". Su desaparición suponía para la novelística española la pérdida de una de sus

SANEAMIENTO



LIMAC

PASEO RIBALTA, 30

TELEF. 21-21-69 - 21-49-36

GRAN OCASION

Motocicletas usadas todas marcas y cilindradas

A precios inmejorables

CONTADO Y PLAZOS

Navarra, 133

CASA CASAÑ

Gran surtido de bicicletas de todos los modelos y para todas las edades

Bicicletas Plegables

FABRICA DE BICICLETAS D. N. VITORIA

VENTA EN CASTELLON



Distribuidor

JOSE CASAÑ

Conde Pestagua, 5 - Castellón - Tel. 220124

e Internacionales

Transportes Nacionales

Camiones de Pequeño y Gran Tonoaje

Camiones regimen Tir de 15 a 25 Tns.

CAMIONES PARA MUDANZAS DE MUEBLES, CORTAS Y LARGAS DISTANCIAS CON PERSONAL ESPECIALIZADO Y ALMACEN GUARDAMUEBLES.

Transportes PIARON

TELEFONOS: 21.36.94, 21.63.64, 21.46.79

Ronda Mijares, 60 CASTELLON

ARTICULAR: 22.22.01

Motores Lombardini a Gas-oil de 12 y 14 H.P.

Para motoneutores.-Bombas riego.-Hormigonadoras Maquinaria agricola.-Aplicaciones Industriales.

Motores gasolina - Hispano Villiers

De varias cilindradas. Unos industriales y maquinaria agricola, variada gama de potencias. repuestos para todos los motores. Delegación para Valencia y Castellón.

TALLERES DUFOS.- Alicante, 31 - Valencia Tinos. 27-58-32 y 27-74-38

Sub-Delegación Castellón D. JOSE FIBLA ALCAZAR DE TOLEDO 14

1968: TEMPORADA TAURINA GRIS EL FUTURO DE LA FIESTA ES INQUIETANTE

No se cuidan las nuevas vocaciones ni se crean nuevos aficionados

Ordóñez, «Miguelín», Dámaso Gómez y Angel Teruel, los toreros del año

88 cogidas graves, 6 gravísimas, un muerto -«Currito de Granada»- y una so a figura -Paco Camino- con cornada grave

HUBO OCE CORRIDAS Y 54 NOVILLADAS MENOS QUE EN 1967

Por RICARDO DIAZ-MANRESA

La temporada taurina 1968 ha sido una más en la crisis que arrastra la Fiesta. Sería estúpido ignorar que el espectáculo taurino atraviesa un ciclo decadente. No es que falten soluciones, pero no se ponen en práctica. Las grandes empresas siguen empujadas en sus errores que, si ahora le son beneficiosos, dentro de poco -si no se pone urgente remedio- terminarán con la fiesta.

Los errores son, entre otros, engañar continuamente al público; no organizar novilladas, echar de las plazas a los auténticos aficionados; no crear afición en las nuevas generaciones y creer que los turistas van a seguir llenando las plazas eternamente. Lo del engaño al público está tan claro que la Dirección General de Seguridad ya ha hecho pública una serie de multas por falta de edad y peso de los toros. Todos los días está saliendo a la arena el utrero y hasta el becerro en lo que se dice son corridas de toros: así se ha suprimido la suerte de varas y quiere seguirse el mismo camino con el toro de banderillas. No digamos ya, encima, los engaños en las formas de torrear, tolerados por el público, ignorante, bondadoso y magnánimo como nunca, aunque es verdad que parte de lo que ahora se está recogiendo se debe a tantos años de crítica venal, que ha servido para lavar el cerebro de la masa.

LAS NOVILLADAS, GRAN PROBLEMA

Lo de las novilladas es, todavía si cabe, más grave. Cada vez se organizan menos novilladas. ¿Qué va a pasar si esto sigue así? Que habrá menor número de toreros y la Fiesta irá a menos. Ultimamente el problema es "solucionar" otorgando la alternativa a los que deberían estar, por lo menos, dos años torando novilladas. Pero es lo que dicen los apoderados: -¿Novilladas? Eso es lo que torera con la alternativa... y, encima, cobra mucho más.

Pero este es un camino que está reservado a unos pocos. Piensen un momento lo que ocurriría si en el futuro sólo existiese la Primera División. Esta majadería se está haciendo desde hace varios años en el toro. No es cosa de 1968, pero esta temporada se ha acentuado. Durante la temporada pasada, se celebraron 406 novilladas, cincuenta y cuatro menos que en 1967, que fueron 480. (Después dicen que la Fiesta está en auge. Y no contamos el aumento de población, ni el aumento del poder adquisitivo, ni el aumento de turistas etc.) Pero no sólo eso. Ocurriría además que en 1968 se celebraron 619 corridas de toros, ¡once menos! que en 1967 y, hasta ahora, las corridas de toros, eran gallinas con huevos de oro. No habíamos ya nada de las novilladas económicas, en las que actúan los novatos. No hay estadísticas al respecto, pero el descenso ha sido escalofriante.

Así no se puede crear afición en las nuevas generaciones que podrían asistir a novilladas sin picadores, pero que en modo alguno pueden hacerlo a las corridas de toros, por los precios astronómicos que tienen. Se consiguen dos cosas con la política taurina de 1968; no atraer nueva afición y echar a la que hay, cansada de ver que se le engaña casi todos los días y que la mayoría del público admite el engaño. Como no hay forma de arreglar las cosas la única postura digna es desartar.

Por si fuera poco, en las plazas turísticas, la gente ya no llena como antes. Muchos turistas son ya de "repetición", vieron el año anterior la Fiesta y no les interesa. Y, por eso, plazas de tanta "solera turística" como las de la Costa Brava han disminuido el número de espectadores taurinos.

EL TRUST DE EMPRESAS

Seguía el trust de empresas, que dominaba todos los hilos del mundo taurino y del que nadie puede salirse sin pena de quedar condenado. Las empresas hacen los carteles que quieren sin pensar en lo que le interesa al público y se ven repetidas, hasta lo increíble, combinaciones anómalas. La empresa de Madrid es la que se lleva la palma en contradecir los gustos del público, amparándose en la gran población de Madrid, en los visitantes y en los turistas.

LOS PRECIOS, ALTÍSIMOS

Los precios han seguido altos, altísimos, en plan de órbita espacial, durante 1968. Incluso la plaza de Las Ventas, la más barata de España, ha subido. Y lo que subirá el próximo año, en el que el arrendamiento anual salta de cinco a cuarenta millones. Por muchas cosas, la temporada 69 va a ser temporada clave. Pero, sin lugar a dudas, lo será en Madrid por el aumento que se producirá en el precio de las entradas.

Los empresarios teorizan sobre la necesidad de una estabilización en la política económica taurina, pero a la hora de la verdad nadie puede encontrar un tendido de sombra -sea la plaza que sea- por menos de 500 pesetas. Y, así, ustedes me dirán... Así no va la gente. Que lo digan los empresarios de Vista Alegre, que -en vista de los desastres económicos continuos- decidieron cerrar la plaza en el mes de Junio. Creo que no se ha meditado bastante sobre la importancia que tiene este cierre. Significa que cada vez hay menos afición y que ni Madrid puede llenar ya dos plazas, aunque tenga más de tres millones de habitantes. Piénsese además que cuando fue construida la "chata" de Carabanchel, la capital no llegaba al millón de almas. Pero todavía se sigue diciendo que la Fiesta está en auge...

LOS 4 TOREROS DE 1968

La temporada tuvo cuatro toreros que la configuraron: Antonio Ordóñez, «Miguelín», Dámaso Gómez y Angel Teruel. Antonio Ordóñez toró 70 corridas y tuvo el gesto de venir a la feria de San Isidro con tres auténticas corridas de toros siendo el máximo triunfador. Después resucitó la suerte de varas en Pamplona y San Sebastián y llevó a cabo una muy digna temporada. «Miguelín», vetado y maltratado por las grandes empresas, fue el «Uno» indiscutible de la feria de Sevilla y también el «uno» de la feria de San Isidro, lidiando magistralmente un toro en la única corrida en que actuó y protagonizando el suceso con «El Cordobés», cuando se arrojó al ruedo de las Ventas. Fue un gesto de torero con vocación el querer descubrir los males de la Fiesta ante los ojos del público. Pero el público siguió ciego y a «Miguelín» le hicieron la vida imposible las empresas, obligándole a que torara becerros para dejarlo en ridículo. «Miguelín» sólo pudo sumar 63 corridas de las 80 que tenía apalabradas en principio, pero obtuvo el triunfo más importante de la temporada, y quizá de otras muchas, en la corrida de la Prensa de Madrid. Dicha tarde inolvidable cortó seis orejas en tres toros -creo que es un caso único- y mantuvo el tipo. «El Cordobés» no recogió reto. Dámaso Gómez sólo toró 26 corridas, por una cornada inoportuna, pero triunfó plenamente ante corridas de verdad. Y Angel Teruel demostró en la feria de Sevilla, ante toros serios de don Ricardo Sánchez, que es la figura auténtica de los nuevos. Completó 74 actuaciones con muy buen nivel medio.

Este año de 1968 se concedieron 24 alternativas. Recibieron el grado de doctor en tauromanía Miguel Márquez, Manolo Quintana, Ricardo de Fabra, Manolo Cortés, «Carnicerito de Ubeda», Fernando Torosa, Rafael Roca, José Falcón, Luis Barceló, El Jaro, Manuel Sánchez, José Luis de la Casa, Pablo Gómez Terrón, Juan José, «Utrera», Pedro Santamaría, «Calatraviego», Juan Carlos Beca Belmonte, Mariano Cruz, Pedro Domingo, Angel Grau, José María Menbrives, Enrique Marín y Hernán Alonso. Miguel Márquez, revelación en cierto sentido, sumó más corridas que nadie, 101, y queda muy bien colocado para la próxima temporada en la que -de verdad- se podrán calibrar sus posibilidades. Manolo Cortés, Ricardo de Fabra y «Carnicerito de Ubeda» se mostraron en un segundo plano y tendrán que luchar mucho en 1969 para mantenerse. Juan José, José Falcón y Beca Belmonte son las esperanzas. Y los demás, o incógnitas o nulidades declaradas.

LOS «IMPORTANTES»

Los demás toreros importantes del escalafón quedaron así: Palomo Linares (79 corridas) continuó con el toro escandalosamente pequeño...; Diego Puente (73) tuvo una temporada buena, una más de las

suas; «El Cordobés» (71) aguantó el tipo, aunque continúa su lento declive, con el toro apto para ferónomos; Paquirri (68) se entonó a final de una irregular temporada; Paco Camino (59) estuvo flojo, realizando una campaña netamente inferior a la de 1967; José Fuentes (51) y Pedrín Benjumea (45) pasaron oscuramente; «El Viti» (54) empezó acobrando en Vista Alegre y terminó muy bien en Salamanca, pero mientras no dio una: «Antoféte», Curro Romero y Jaime Ostos, 27, 26 y 25, respectivamente, continuaron en franco declive; Julio Aparicio (17), peor que mal; «Mondelío», «Tini», César y Curro Girón no digamos... y los demás, hasta 120 matadores que actuaron en la temporada española, no tienen mayores méritos.

En cada vez más desolador panorama novilleril tomaron parte nada menos que 185 muchachos, aunque más de la mitad sólo en tres, dos y una función. Los más placados son, prácticamente, unos desconocidos. Si no, comprueben ustedes. «Marismefío» fue el primero con 47 actuaciones. Le siguió el torero Francisco Ruiz Miguel (41) «Hencho» (38), Manolo Peñarol (34), Sancho Alvaro (32), Santiago López (30), «Chanto» (30), «Macareno» (27) y «Calero» (26). Muchos nombres, pero ninguno con demasiada fuerza. «Macareno» parece el de mayores posibilidades. A final de temporada apareció en Sevilla un tal Rafael Torres, que parece va para figura.

Entre los rejoneadores -25 en total- ninguna novedad. Los her-

manos Peralta en cabeza y Fermín Bohorquez, a continuación. José Manuel Lupi, portugués, asombró en Madrid, con dos actuaciones sobresalientes.

TVE y 1968

Parafo aparte merece Televisión Española que, en 1968, no ha hecho otra cosa que desprestigiar la Fiesta. Se bien que es muy difícil, por intereses de empresas y toreros, retransmitir las corridas grandes de las ferias grandes. Pero o se hacen las cosas bien como en el fútbol, o no se hacen. ¿Se concibe la retransmisión de partidos de Tercera División? No. Se ofrecen mejor pre, al menos, de Primera, y mejor si puede ser, de Copa de Europa o de selecciones nacionales. En toros, no. O las peores corridas de las ferias de San Isidro, Sevilla y Pamplona o corridas -por llamarlas de alguna manera- en Alcorcón de Abajo y similares con matadores de tercera categoría y en plazas de tercera categoría. Y si puede ser, fuera de tiempo, cuando la temporada ha finalizado, mejor. Lo dicho, o se hacen las cosas bien o mejor es que no se retransmita ninguna corrida, porque para perjudicar a la Fiesta, siempre hay tiempo. ¿No han pensado en dar las mejores corridas que se celebren, en diferido?

Se celebraron sólo dos corridas-concurso. Una en Jerez, que resultó un fracaso completo y otra, en Salamanca, donde no hubo toros, pero toró «El Viti» y vimos la suerte de varas. Lo que ocurre es

que no debiera dejarse sólo la suerte de varas para las corridas concurso, sino para todas las corridas. Las de concurso sirven para que compitan las ganaderías. O, al menos, ese debe ser su fin principal.

88 COGIDAS

No fue una temporada sangrienta tampoco. Hubo una muerte, la del novillero principiante «Currito de Granada». Y 88 cogidas, seis de ellas gravísimas para Emilio Oliva; «El Antonio», José Falcón, «Higares», Flores Blázquez y «Calero», todos modestos. ¿Y las estrellas? A las estrellas rara vez les cogen ahora los toros. Será porque saben más que nunca o por otras cosas. Paco Camino fue el único herido grave y Palomo Linares se accidentó con un estoque en Málaga.

Los ganaderos que más corridas lidiaron fueron: Bohorquez, Marqués de Domecq, Juan Mari Pérez Tabernero, Carlos Núñez y Pablo Romero. ¿Por qué será que no están muchas ganaderías que todot sabemos? Madrid ha perdido su sitio de número uno, al menos en espectáculos taurinos. Madrid dio 43 -se ha notado el cierre de Vista Alegre- y Barcelona 46. Por cierto, Madrid ha sido la plaza donde más percances han tenido lugar... porque sale el toro. ¿Una «casualidad»? ¿Y los novilleros, en general, resultaron más castigados que los matadores. ¿Otra? Total: que hay que poner urgentes remedios a todos. O ya verémos.

PYRESA

1968: Un año de triste recuerdo

Viene de la anterior

más jóvenes y prometedoras esperanzas.

JUNIO

Cuando el mundo aún no se había recuperado del impacto producido por la muerte de Lutero King, otra noticia dolorosa venía a sobrecoger, el día 6 de junio a todos los hombres. En un hotel de Los Angeles caía, abatido a balazos, Robert Kennedy. Su asesino, un árabe llamado Sirhan B. Sirhan, le estaba esperando en un corredor del hotel a su regreso de la Convención Democrática, Convención en la que Kennedy había obtenido un éxito que hacía presumir su carrera triunfal hacia la Casa Blanca. Su muerte volvía a recordar la de su hermano John, ocurrida también violentamente y ponía nuevamente de actualidad la trágica historia de la familia Kennedy.

Con su desaparición Estados Unidos perdía a uno de sus políticos más claros y los demócratas veían casi de repente estarse todas sus posibilidades de seguir por cuatro años más en la Casa Blanca. El mundo entero se conmovió y los lamentos por su muerte aún no se han apagado, sin embargo, su asesino, Sirhan B. Sirhan permanece aún sin condenar y los motivos del crimen no están esclarecidos.

En este mismo mes falleció el día 1 Hellen Keller. El cine y el teatro habían hecho popular en todo el mundo la figura de esta famosa ciega y sordomuda que dando ejemplo de una voluntad indomable, había enseñado a todos que ni la ceguera ni la muddez eran impedimentos insalvables para el desarrollo de una vida casi normal. Su método de lectura hacía caminos insospechados a los sordomudos.

Mediado el mes, el día 14, moría el poeta italiano Salvatore Quasimodo. Había sido premio-Nobel de Literatura en 1959.

JULIO

El día 2 de julio entregaba su vida el Cardenal Francis Brennan, decano de la Sagrada Rota romana; con su muerte se abría la habría de llevarse con él a varias de las más esclarecidas de la Iglesia Católica contemporánea. Efectivamente, tres días más tarde, moría en Toledo don Enrique Pío y Dénel, Cardenal Primado de España. Había nacido en Barcelona, ciudad en la que sus obras

sociales sobreviven y llevan, más allá de la muerte del fundador, su memoria.

Finalizando el mes, el día 23, fallecía en Madrid el Cardenal don Angel Herrera Oria. Con su muerte, la Iglesia perdía uno de sus líderes más preclaros. Periodista y publicista había llenado toda una página del periodismo español. Director de «El Debate» fue el verdadero creador de la Prensa católica en España. Ordenado sacerdote después de los 40 años, abandonó el periodismo activo para entregarse de lleno a la labor apostólica. Málaga fue su última sede episcopal.

En este mismo mes murieron también Giovanni Guareschi, periodista y escritor italiano, creador de la popular figura de «Don Camillo» y Otto Hahn al que se le puede considerar padre de la bomba atómica.

AGOSTO

El día 10 de agosto fallecía en Madrid el General don José Díaz de Villegas. Al producirse su muerte ocupaba el cargo de Director General de Plazas y Provincias Africanas. Escritor de aguda pluma, bien podía decirse que en él se unían los oficios de las armas y las letras. Cuatro días más tarde rendía su vida en San Sebastián uno de los hombres más entregados al desarrollo de la música en España: el maestro Juan Gorostidi creador y director del Orfeón Donostiarra.

SEPTIEMBRE

El día 18 de septiembre moría en México el poeta León Felipe. Desde 1939 residía fuera de España. Literariamente había pertenecido al grupo de García Lorca, Alberti, Aleixandre, Guillén, etc. El día 22 fallecía en Italia Pio de Pietralcina, estigmatizado famoso en todo el mundo. Su fotografía y los detalles de su vida, habían ocupado en multitud de ocasiones las páginas de los más diversos periódicos y revistas. El mismo día que en Italia fallecía el estigmatizado Pietralcina, entrega su vida en Madrid el doctor Alonso Muñoz y el doctor Alonso Muñoz y el obispo de Sión y Vicario General Castorena.

OCTUBRE

El día 1.º de octubre la muerte arrebató a uno de los intelectuales más esclarecidos del mundo actual: Romano Guardini. Teólogo y humanista alemán había llenado con sus escritos y estudios toda una época de la bibliografía ca-

tólica y había contribuido, de modo sobresaliente, a la realización del Concilio Vaticano II.

Este mismo mes fallecen también otras dos conocidas figuras de la Iglesia Católica. El día 21, el Abad Aurelio Escarre, ex abad de Monserrat que había regresado a morir a Barcelona, desl: Roma ciudad en la que había residido desde su enfrentamiento con las autoridades españolas. El día 23 fallecía en San Sebastián el obispo de Guipúzcoa, monseñor Lorenzo Beracatua.

NOVIEMBRE

Cuando le faltaban cuatro meses para cumplir un siglo de edad, fallece el día 14 de Noviembre en su domicilio de Madrid don Ramón Menéndez Pidal. Romanista insigne, filólogo eminente, su contribución a la historia y a la literatura hispánica, fue grandiosa y decisiva. De familia asuriana don Ramón Menéndez Pidal había nacido en La Coruña el 13 de marzo de 1869. Estudió en las universidades de Madrid y de Toulouse. En 1896 publicó «La leyenda de los Infantes de Lara» que fue premiada por la Real Academia de la Historia. Años antes había recibido el premio de la Real Academia Española por la Gramática y Vocablo del «Poema del Cid».

En el año 1899 ganó la cátedra de Filología Románica de la Universidad Central y en 1901 fue elegido Académico de la Lengua. Fue elegido presidente de la Real Academia de la Lengua en 1925. Durante la República dejó voluntariamente el cargo; el 4 de diciembre de 1947 fue nuevamente elegido, permaneciendo en el cargo hasta el momento de su muerte. El mundo le ha tributado innumerables homenajes y fue nombrado doctor «honoris causa» por la mayoría de las Universidades de Europa y América. En 1956 le fue concedido el premio de la Fundación March. En Abril de 1965 se le concedió la medalla de Oro del Trabajo, además poseía numerosas condecoraciones españolas y extranjeras entre ellas la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio.

El día 1 de noviembre falleció en Atenas George Papandreu. Una de las primeras figuras de la política griega había sido uno de los más directos participantes en los problemas que provocaron la caída de la Monarquía en el país heleno. El día 15 muere en Madrid el Teniente General don Miguel Rodrigo Condecorado con la Cruz

# BALANCE DEL MERCADO COMUN EUROPEO EN 1968

## La crisis política se hace endémica, pero la integración económica prosigue

### La Europa de los negocios es más fácil que la Europa de los pueblos

#### Pasar de la integración económica a la política -objetivo final del tratado de Roma- parece hoy una meta difícil y lejana

Por **IGNACIO MARIA SANUY**  
(Corresponsal de PYRESA)

La vida del Mercado Común Europeo en 1968, ha venido lastrada por una tensión política interna cuyo origen podría ser la idea de predominio reiteradamente esgrimida por un país concreto y soportada por los otros cinco países con la específica resignación de quien rema en una misma barca con una solidaridad que se asiente en los hechos y no precisamente en la idea. Las ataduras concretas de los intereses han permitido, pese a todo, el desarrollo de un proceso de integración económica, aunque esta integración se ha desarrollado con un ritmo distinto del previsto.

de dos bloques que importa considerar desde el punto de vista del equilibrio económico y político. Ni toda la luz viene del norte, ni solo llega del sur la alegría dicharachera. En definitiva el mecanismo de acercamiento desde el norte y desde el sur habrá de producirse armoniosamente. Basta considerar la presencia inglesa en la CEE apoyada por Noruega, Dinamarca e Irlanda y sin una compensación del sur, para ver que el equilibrio político ha variado. De modo que cualquiera que sean las dificultades cuando se hable de la ampliación de la Comunidad habrá que tener en cuenta este factor de equilibrio. Por el momento y

en el año que acaba los progresos han sido modestos pero reales por parte de los solicitantes del Mediterráneo. Ha concluido ya la primera fase de negociación con España y han proseguido ciertas negociaciones con Marruecos y Túnez para concluir acuerdos preferenciales. A primeros de 1969 se presentará un informe sobre las conversaciones exploratorias con Malta y se van a abrir negociaciones con Turquía para pasar de la fase preparatoria a la fase transitoria de un acuerdo de asociación. En cuanto a Grecia se han cumplido estrictamente los compromisos de asociación, aunque en algún momento con cierta presión

za por parte de la Comunidad que ha querido hacer constar su desacuerdo con la situación política de aquel país, aunque en términos de gran moderación. Con Argelia se ha hecho algo, aunque muy poco, en lo referente a las importaciones de vino. Todo como ven muy modesto pero positivo. No se puede decir lo mismo de las negociaciones con Inglaterra y los otros países nórdicos que siguen en el orden del día y hasta hoy sólo se consideran en la óptica de unos arreglos comerciales, especie de dilató de noviciado antes de considerar la adhesión.

configuración democrática, que los sindicatos puedan intervenir en la cumbre del poder y no sólo participar en unos comités. Hay gente dispuesta a ello, pero los gobiernos expresan de distinta forma su entusiasmo por esta idea.

#### LA LIBRE CIRCULACION DE MERCANCIAS

Este año han desaparecido en el interior de la Comunidad los medios de protección tradicional aduaneros y de contingentes, con la cual han salido al primer plano los demás obstáculos a los intercambios de mercancías. Alguien se creía ingenuamente que la liberación de las fronteras llevaría a una especie de Jauja. Tengo muchos amigos defraudados al comprobar que las fronteras siguen en su sitio. Pero no se trata aquí del problema de un chloco que quiso llevarse a España un transitor o un regalo para su novia, sino de los intercambios a otro nivel cuya liberalización ha producido una verdadera orgía de papeleo para lograr que efectivamente se pasen las fronteras. Pero no todo acabó aquí. Se ha trabajado todo el año en un programa de eliminación de los obstáculos técnicos a la libre circulación de mercancías que comporta por el momento alrededor de ochenta directivas en torno a la armonización de las reglamentaciones técnicas, directivas que se ocupan de unos veinte sectores industriales. Todo este papeleo está ya estudiando el Consejo de Ministros. Por si faltaba poco se ha tenido que ahondar en el problema de armonización de las legislaciones aduaneras, tocándose entre otras cuestiones la determinación del territorio aduanero, los regímenes económicos y comerciales comunitarios (admisión temporal de mercancías, depósitos, zonas francas etc.) el tránsito dentro de la comunidad, las disposiciones relativas a la represión de los fraudes. Se han tenido que constituir tres comités, de los que forman parte con los servicios de la Comisión, representantes de los países miembros, para vigilar la interpretación correcta de los textos aprobados por el Consejo de Ministros en materia de clasificación de mercancías, valor de las mismas, origen y tráfico. Finalmente en lo que concierne a los contingentes tarifarios se está estudiando un procedimiento de transformación de los contingentes nacionales en contingentes comunitarios.

nueva dimensión. Todo el mundo reconoce la necesidad de una política industrial que la Comisión Europea preconiza desde hace tiempo. Se trataría de reforzar la estructura de las empresas al objeto de asegurar mejores condiciones de desarrollo técnico, financiero y jurídico, frente al crecimiento de lo que los Seis llaman «la creciente concurrencia extranjera».

Se trataría igualmente de las reconversiones industriales cuya necesidad se multiplica, reconversión que debería hacerse mediante acciones generales y sectoriales, acciones que se estiman imprescindibles para una adecuada modernización de la industria comunitaria.

#### UNA CUESTION DELICADA: LA CONCURRENCIA

La Comisión Europea ha tenido que elaborar una política relativa a las ententes valorando el alcance de la prohibición de las mismas tal y como se especifica en los Tratados de París (CECA) y Roma (Mercado Común).

A este objeto en una comunicación que se hizo pública el mes de julio la Comisión precisaba que el género de acuerdo entra en el marco de las formas de cooperación que favorecen la productividad y la competitividad, al tiempo que dejan subsistir una concurrencia eficaz en el Mercado Común, de suerte que el acuerdo no incurra en las prohibiciones de los tratados europeos. En general la Comisión es favorable a la cooperación entre empresas —de manera especial las pequeñas y medianas empresas— que intentan reforzar su posición competitiva en el mercado. Numerosas decisiones han confirmado este criterio y tampoco han faltado decisiones contrarias a determinadas ententes. Este ha sido el caso, por ejemplo, del asunto Rieckerman-AEG Elotharm que buscaba una concesión exclusiva a la exportación en un país situado en un país exterior a la comunidad.

#### PENAS Y GLORIAS DE LA POLITICA AGRICOLA

En este sector las actividades han sido inabarcables. A fin de año culminaron con el memorando Mansholt que intenta prefigurar una política de estructuras agrarias. Las reacciones han sido numerosas a pesar de que la Comisión se ha limitado a lanzar hasta este momento una serie de globos sondas para captar la opinión pública y las líneas de los respectivos gobiernos antes de lanzarse a una serie de proposiciones concretas. El tema está en la ac-

tualidad y de él se ha hablado reiteradamente. Señalaré solo lo que económicamente puede suponer el plan Mansholt a lo largo de 15 años en que se pretende operar la transformación de las estructuras. Esta transformación costará carísima. Se trata de una doble finalidad. Por un lado sanear un mercado que sufre crónicamente de excedentes de producción y por otra parte orientar hacia nuevas actividades a los agricultores que no podrán alcanzar una rentabilidad adecuada. En lo inmediato el sostenimiento de los precios representará en 1969 un gasto de ciento quince mil millones de francos belgas y en el mismo período la mejora de estructuras supondrá ciento diez mil millones de francos, o sea en total doscientos veinticinco millones de francos belgas para 1969.

Para la posible ventaja de estas cifras exorbitantes es que si todo fuese bien en 1980 la agricultura sola le costaría a los seis un total de cien mil millones de francos belgas. Para llegar a este punto será necesario pensar en gastos inmensos ya que no todos los años supondrán la misma cifra y se calcula que hay que escribir algo que está en las proximidades de ciento veinticinco mil millones por año, sin contar en esta cifra media los gastos de reconversión de los agricultores a otras actividades.

El porvenir del plan Mansholt no es solo algo ligado a unas posibilidades económicas, sino a una voluntad política dentro de la Comunidad Europea.

#### LOS PROBLEMAS MONETARIOS

Dentro de las cuestiones económicas y financieras los temas monetarios han tenido este año una actualidad muy viva. El 15 de febrero próximo la Comisión tendrá que presentar al Consejo de Ministros proposiciones concretas en lo que se refiere a la cooperación monetaria dentro del Mercado Común. El Tratado de Roma alude a esta cooperación pero en este terreno todo está por hacer. La Comisión se ha preocupado reiteradamente del tema pero los ministros hasta este momento no han traspasado el terreno de las vaguedades. Ahora los hechos obligarán positivamente a considerar la cuestión desde otra línea ya que la solidaridad y cooperación que falta en este momento dentro de la Comunidad como tal, es como una contradicción dentro de un cuerpo que pretende formar o prefigurar una Europa unida.

#### MUY EN BREVE

Falta reseñar muchas actividades. Así por ejemplo todas las relativas al establecimiento de una política comercial común. En este marco se adoptó un reglamento relativo a la defensa contra las prácticas de dumping, primas o subvenciones por parte de países terceros y tres reglamentos que concierne al establecimiento de una lista común de liberación, al procedimiento de gestión de los contingentes comunitarios y a un régimen especial para la importación de ciertos productos.

El tema de la cooperación tecnológica apenas se ha esbozado este año. Holanda ha sostenido prácticamente un veto al grupo de trabajo Mansholt que habla de presentar proposiciones concretas para la cooperación tecnológica no solo dentro del Mercado Común sino con países terceros. A fines de año Holanda ha soltado su veto y el año próximo puede ser fecundo en este terreno. Aunque estamos aquí en un terreno paradójico. La crisis del Euratom de la que les he hablado recientemente añade más confusión a la mucha que existe ya sobre este tema.

Añadiré finalmente que este año próximo debe prorrogarse la convención de Yaundé, entre el Mercado Común y los países africanos antiguas colonias europeas. Ya se han iniciado en diciembre trabajos a nivel ministerial y las perspectivas son buenas. Paradójicamente el único problema serio es de naturaleza institucional. No se sabe todavía exactamente quién va a negociar con los países africanos. Normalmente debería ser la Comisión Europea. Pero al parecer no faltan países que estiman que no conviene ahora que la Comisión negociase sino que deben ser ellos en una forma intergubernamental y no comunitaria los que deben llevar a cabo la negociación. La cuestión es grave y peligrosa. La Comisión Europea ha sido el motor que ha dado vida e impulso al Mercado Común, su gerencia, llevada a cabo de manera comunitaria. El que ahora se pongan en tela de juicio sus atribuciones es un mal presagio que indica cierta insinceridad machacona en líneas nacionalistas que son anacrónicas.

(PYRESA)

## UN AÑO DE PRESENCIA ESPAÑOLA

1968 ha sido, sin duda, un año de intensa presencia española en el mundo. Una vez más, nuestra diplomacia ha demostrado estar plenamente a la altura de los tiempos, saber ir por delante de los acontecimientos y estar conquistando un prestigio notable ante los demás países. Cuatro datos fundamentales servirán para ilustrar esta opinión: las negociaciones con los Estados Unidos; la descolonización de Guinea; el acceso al Consejo de Seguridad de la ONU y la reciente resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas, relativa a la descolonización de Gibraltar. Estos cuatro hechos, jalanan brillantemente una ejecutoria política y diplomática, propia de un pueblo seguro de sí mismo.

Conviene no confundir las cosas; el hecho de que entre los rasgos más destacados de la presencia española en el mundo, incluyamos la terminante postura adoptada por nuestros negociadores en Washington, en torno al tratado hispanoamericano, no es porque nos alegre que tal situación se haya producido, sino porque ella demuestra que España es hoy un país digno, que sabe defender sus intereses y su propia seguridad, sin merma alguna de la lealtad debida a sus aliados y amigos. Un país, en suma, capaz de conferir a su sociedad, a su pueblo, la sensación veraz de que su Estado responde, ante todo y por encima de todo, a los altos intereses nacionales.

Los otros tres acontecimientos citados están relacionados, muy directamente, con la presencia de España en las Naciones Unidas. En efecto, tanto la independencia de la Guinea Ecuatorial, como la elección de España como miembro del Consejo de Seguridad, y por supuesto, la reciente resolución sobre Gibraltar, son indicativas de que España está alcanzando paso a paso, en la Organización Internacional, un prestigio cada vez más sólido. Y ese prestigio (bien lo sabemos los españoles) no nos ha sido regalado por nadie, no nos ha venido dado por una gran potencia económica o militar, sino como consecuencia esforzada de una línea inquebrantable de fidelidad al Derecho y de amor a la paz. Ese es el camino para el porvenir, esa la vía que hay que seguir en adelante como hasta ahora. Porque sólo mediante el Derecho y la voluntad de paz, se puede gozar, verdaderamente, de respeto y de justicia. En definitiva, de prestigio y de atención, de entidad y de audiencia.

#### LOS ASUNTOS SOCIALES DE LA COMUNIDAD

Dejando aparte temas tan interesantes pero reducidos e internos como la construcción de viviendas emprendida por la CECA y este año alcanzó la cifra total de cien mil dentro del territorio de la Comunidad, la cuestión capital ha sido la adopción del reglamento que establece integralmente la libre circulación de los trabajadores en el interior del Mercado Común. Este acuerdo se ha alcanzado un año y medio antes del calendario previsto en el Tratado de Roma. Se ha realizado de esta manera uno de los principios fundamentales de la Comunidad. En esta libre circulación hay que añadir un dispositivo que permitirá a los obreros no sólo de disfrutar de los beneficios sociales y de la seguridad en el empleo, sino también su incorporación en los movimientos sindicales y la posibilidad de ser elegidos para cargos de mando sindical no sólo en el interior de las empresas sino también en el ámbito local provincial y hasta nacional. Su embargo la importancia de las medidas adoptadas exigirá todo un sistema amplio de reglamentaciones y adaptaciones a las circunstancias internas de cada uno de los seis países. Estas posibilidades contrastan, sin embargo, con el papel simplemente consultivo que tienen los sindicatos dentro del Mercado Común, pese a que en la Comisión figura ahora un miembro elegido en su condición de sindicalista. Será preciso, si realmente Europa aspira a una

La tensión política que en el interior de la Comunidad Europea ha protagonizado Francia ha producido cierto desencanto en todos los europeos que creían de buena fe en el paso automático de la integración económica a la política. La verdad es que la Europa de los negocios puede adelantarse mejor que la Europa de los pueblos y por consiguiente la construcción de un gran espacio económico integrado puede ser más fácil y hacerse que la edificación de una comunidad política supranacional. No obstante, el Tratado de Roma, en su espíritu y en su letra, marca el objetivo final de una integración política europea. Este objetivo, aunque hoy más difícil y lejano. Sin embargo la Europa que se construye sabe abandonar todo maximalismo y mezcla las grandes tismos ante la política posible en este momento. No se trata líneas cartesianas con un pragmatismo de construir de una vez, sino que se intenta construir para siempre. Ocurre que los países son más sensibles a lo inmediato y las perspectivas lejanas quedan algo desvaídas o olvidadas. En esta composición de lugar sería injusto certificar el fin de algo pero sería también inexacto creer en su desarrollo natural tal y como está previsto en el Tratado. La verdad es que los intereses existentes son suficientes para que nadie pretenda destruir pero no bastan para alcanzar una meta que hoy se ve por algunos instalada en el mismo umbral de la utopía.

En política lo mejor suele ser enemigo de lo bueno y cierta mediocidad confortable vale más que un esquema perfecto en el que nadie acaba de creer. Lo cual no quiere decir que el ideal de una Europa unida haya dejado de ser fundamental, sino simplemente que no podemos instalarlo en la realidad presente. Las cosas son como son y el pesimismo es en este caso tan inútil como una euforia sin razones. Lo cierto es que se ha alcanzado un grado de integración económica y que lo fundamental no es avanzar a buen ritmo sino mantenerse aguardando tiempos mejores.

Por otra parte las realizaciones europeas han proseguido y su realidad nos muestra que en el plano de los Seis como en el ámbito nacional es posible el paralelismo de la tensión política y de la integración. Hay quien piensa que las tensiones existirán siempre pero que también se dará siempre una evolución y un desarrollo hacia la meta. Es conocida y exacta la metáfora que empleaba cierto político hablando de la construcción europea y comparándola con la procesión de su pueblo. Una procesión que, como casi todas, da dos pasos hacia adelante y uno hacia atrás. Mientras se llegue al final, será siempre posible explicar el desánimo y los tropiezos del camino.

Pero ya es hora de intentar una síntesis de los hechos. Más o menos lo que la Europa de los Seis ha hecho este año se resume a continuación aunque éste des comprenderán que con una brevedad impuesta por el espacio.

#### LOS QUE ESTAN EN LA PUERTA

La Europa del Mercado Común es sólo un núcleo de la futura Europa. Conscientemente los redactores del Tratado de Roma prevían un desarrollo y una ampliación suficiente para que hablando del Mercado Común nos pudiésemos referir a algo más que un grupo de seis países. En este contexto los hechos no son demasiado optimistas. Hay muchos países que están ante las puertas de la Comunidad Económica Europea. Por un lado los países del norte encabezados por Gran Bretaña; por otra parte, los países mediterráneos que han pedido distintos tipos de vinculación preferencial con la CEE. Estos dos grupos podrían corresponder de alguna manera a una Europa rica y otra menos rica. Pero suponemos en cualquier caso el acercamiento

# SURCO

LIBRERIA

PAPELERIA

INMINENTE INAUGURACION

**JOSE-LUIS CASINO**  
tiene el gusto de ofrecer  
a Castellón y Provincia  
su nuevo establecimiento

Trinidad, 12

Teléf. 21 38 72

CASTELLON

VARIEDADES • VARIEDADES • VARIEDADES

El «código de la memoria», un proceso cerebral químico, a punto de ser descubierto

Se ha conseguido con ratones la «trasferencia de aprendizajes» La síntesis de estos procesos sería de gran utilidad para los niños retrasados y criminales

Por REGINALD HOLME

Un hombre está dedicando su vida a alterar el «código de la memoria». Es el doctor George Ungar, profesor de farmacología en la Universidad Baylor, de Houston, Texas.

«palabra». Así como nuestro alfabeto puede formar un infinito número de palabras, esos aminoácidos pueden producir unos 10.000 millones de «palabras» de memoria o aprendizaje.

«Como podríamos conseguir «donantes» humanos que cediesen sus cerebros? Serían elaborados los cerebros de profesores expertos e inyectados en estudiantes, en un futuro no muy lejano.

El profesor Ungar dice: «Los científicos ya han conseguido alterar el código genético (el modo con el que pasan a nosotros las características de nuestros padres y antepasados a través de la herencia). El próximo gran paso es el alterar el código de la memoria».

Para hacer esto, él ha llevado a cabo avanzados y felices experimentos sobre la «transformación del aprendizaje». El ha conseguido enseñar a ratas una habilidad específica y ha transferido esta habilidad a los cerebros de otras ratas por simple inyección.

«No creo que nunca sea inyectado ningún hombre con una preparación a base de cerebro humano», contesto el profesor Ungar. «Cuando consigamos romper el código por el que se rige la acumulación de información en el cerebro, seremos capaces de producir las moléculas necesarias por síntesis química. Será por el camino de esas sustancias sintéticas».

Para recibir este extracto, fueron escogidos casi 700 ratones, que pasaron por una prueba que duraba tres minutos. Se dejaba a los ratones elegir entre una caja oscura y otra iluminada, sin darles descargas. El tiempo medio que permanecían en la caja oscura era de 130 segundos, del total de 180 segundos.

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

La gran necesidad, según terminó diciendo el doctor Ungar, es la de extender esa madurez, el único elemento que podría enfrentarse con los nuevos conocimientos que están siendo alcanzados en el campo de la misteriosa mente del hombre.

Se ha calculado científicamente que la posibilidad de que esos resultados se debiesen al azar es de menos de uno entre cien mil. Esto sugiere también que se puede realizar «transferencia de memoria» entre una y otra especie animal.

«Esas moléculas memorísticas son probablemente péptidos (cadena cortas de aminoácidos, materiales básicos vitales). Es semejante a esos juegos de palabras en los que hay gran cantidad de letras, las cuales, cuando son colocadas en un orden correcto, forman palabras.»

«Una vez que los controladores de vuelo de la NASA analizaron los datos, estos se pasaron al sistema de guía de abordaje del Apolo VIII. Esta información incluía la posición actual y los objetivos orbitales. Además de las operaciones de cálculo de maniobras de trayectoria lunar, el sistema también proporcionó a los astronautas información sobre la posición actual y un punto de descenso justo antes de que el Apolo VIII entrase en la atmósfera de la Tierra.»

«Yo he aislado péptidos que contenían ocho de los aminoácidos que son «letras» en el código de la memoria. Su secuencia en una cadena de péptidos forma una

«desarrollo de acontecimientos». El complejo de ordenadores de trabajo en tiempo real realiza ochenta mil millones de cálculos por día, proporcionando a los controladores de vuelo toda la información que necesitaban para el apoyo al vuelo. El complejo de ordenadores de trabajo en tiempo real generó los datos en tiempo real, virtualmente con la misma rapidez con que los acontecimientos tenían lugar en el espacio.

«Otras partes del sistema de programación del Apolo VIII se ocuparon de lo siguiente: Proporcionar a los controladores de vuelo información de vuelo a través de las 584 pantallas digitales de televisión y a las 3.472 luces de

PELIGRO DE COLISION EN LAS RUTAS ESPACIALES

Un cañón que dispara a 30.000 kilómetros por hora para estudiar los efectos de los meteoritos en las astronaves

Por André COUTURE-SPICER

Después de la admirable hazaña de los expedicionarios del «Apolo VII», ha adelantado los límites inmensos de nuestro planeta, se plantea con mayor fuerza el problema de las colisiones en los vastos espacios.

Estas experiencias han demostrado que es posible idear paredes susceptibles de resistir a los meteoritos utilizando las reacciones químicas de la aviación: el aluminio y el magnesio. Sin embargo es preciso que las paredes de los ingenios espaciales estén formadas por áreas tácticas separadas unos de otros.

«Por a pesar de los daños que pueden ocasionar, los meteoritos que se desplazan a una velocidad de 8 kilómetros por segundo, pueden considerarse como poco peligrosos. Por esta razón se está utilizando un cañón que permitirá enviar proyectiles a 30 kilómetros por segundo, es decir a 108.000 kilómetros por hora.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por a pesar de los daños que pueden ocasionar, los meteoritos que se desplazan a una velocidad de 8 kilómetros por segundo, pueden considerarse como poco peligrosos. Por esta razón se está utilizando un cañón que permitirá enviar proyectiles a 30 kilómetros por segundo, es decir a 108.000 kilómetros por hora.»

«Por a pesar de los daños que pueden ocasionar, los meteoritos que se desplazan a una velocidad de 8 kilómetros por segundo, pueden considerarse como poco peligrosos. Por esta razón se está utilizando un cañón que permitirá enviar proyectiles a 30 kilómetros por segundo, es decir a 108.000 kilómetros por hora.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

«Por supuesto que la pregunta más importante que hay que plantearse es ésta: ¿Quién va a decidir cuáles cerebros deben ser cambiados y de qué manera? Todo esto se basa en la conciencia de las relaciones humanas, la ciencia más importante de todas. Pero sólo una pequeña minoría está suficientemente madura como para ser depositaria de tales descubrimientos.»

Dois Novedades:

FRANCO El hombre y su Nación De George Hillis

PAIS DE NIEVE (Premio Nobel 1968) De Yasunari Kawabata De venta en:

Librería ARMENGOT Enmedio, 21 Teléfono 21 47 15

LAVADORA

LAUNDROMAT®

Westinghouse

Totalmente Automática

LAVA ACLARA SECA

Demostraciones en ESTABLECIMIENTOS

DOLS

Bicicletas ESBELTA GIMBERNAT, S. A. FIGUERAS



BICICLETAS PLEGABLES Y DESMONTABLES PARA NIÑO, SEÑA, Y CABALLERO LIGERAS, SUPERLIGERAS Y REFORZADAS. LA BICICLETA COMODA Y ELEGANTE.

REPRESENTANTE:

CASA MUSNE

ZARAGOZA, 6 Tel. 212439, CASTELLON.

EL VUELO DEL APOLO VIII HA SIDO POSIBLE GRACIAS A LOS ORDENADORES ELECTRONICOS

Con ellos se calcularon todas las correcciones de trayectoria así como las maniobras de frenado en la órbita lunar y de regreso a la Tierra

HOUSTON (Texas). (Crónica especial para Agencia FIEL, en exclusiva para nuestro periódico).

La llegada del Apolo VIII a la Luna y su regreso han precisado del más completo programa de ordenador electrónico de toda la historia de los vuelos espaciales tripulados norteamericanos.

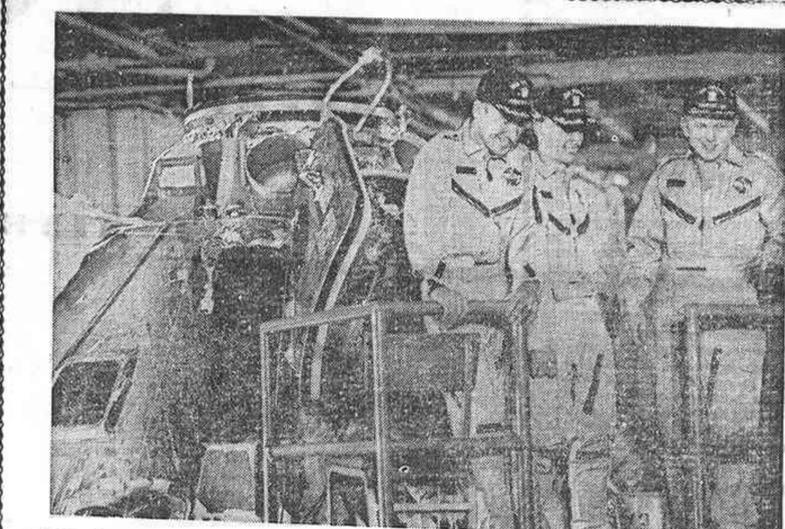
Los ordenadores sistema IBM 360 modelo 75, del complejo de ordenadores de trabajo en tiempo real, en el Centro de Vehículos Espaciales Tripulados de la NASA han calculado todas las correcciones de trayectoria doble precisas en el viaje del vehículo espacial hasta la Luna y regreso, así como las maniobras que han frenado al Apolo VIII en su órbita lunar y lo han lanzado nuevamente a su trayectoria de regreso a la Tierra.

Uno de los más grandes programas de ordenador jamás escritos ha sido éste que ha permitido a los ordenadores efectuar cálculos de tal precisión.

Parte del gran sistema de programación del Apolo VIII era un conjunto de programas que se ocupaba de la planificación de la de la operación, calculando cuáles habían de ser las maniobras que el vehículo espacial debía llevar a efecto para alcanzar un objetivo particular.

Los controladores de vuelo de la NASA han utilizado los programas de planificación de la operación y los ordenadores sistema 360 para determinar muchas de las maniobras del vehículo espacial, precisas para seguir la trayectoria lunar y la órbita de la Luna. Usando información actual y previstas de la posición del vehículo, también calculada por el sistema, el complejo de ordenadores de trabajo en tiempo real calculó maniobras tales como la entrada en órbita lunar.

Una vez que los controladores de vuelo de la NASA analizaron los datos, estos se pasaron al sistema de guía de abordaje del Apolo VIII. Esta información incluía la posición actual y los objetivos orbitales. Además de las operaciones de cálculo de maniobras de trayectoria lunar, el sistema también proporcionó a los astronautas información sobre la posición actual y un punto de descenso justo antes de que el Apolo VIII entrase en la atmósfera de la Tierra.



A BORDO DEL «USS YORKTOWN». — Después de afeitados, cambiar de uniformes y del examen médico preliminar, realizado sobre el buque recuperador «USS Yorktown», los tres astronautas, James Lovell, William Anders y Frank Borman, examinan la corteza del vehículo espacial «Apolo VIII», que, debido a las altas temperaturas alcanzadas durante su viaje lunar, aparece abrasada y como pintada de rojo. — (Teléfono UPI)

«desarrollo de acontecimientos». El complejo de ordenadores de trabajo en tiempo real realiza ochenta mil millones de cálculos por día, proporcionando a los controladores de vuelo toda la información que necesitaban para el apoyo al vuelo. El complejo de ordenadores de trabajo en tiempo real generó los datos en tiempo real, virtualmente con la misma rapidez con que los acontecimientos tenían lugar en el espacio.

«desarrollo de acontecimientos». El complejo de ordenadores de trabajo en tiempo real realiza ochenta mil millones de cálculos por día, proporcionando a los controladores de vuelo toda la información que necesitaban para el apoyo al vuelo. El complejo de ordenadores de trabajo en tiempo real generó los datos en tiempo real, virtualmente con la misma rapidez con que los acontecimientos tenían lugar en el espacio.

«desarrollo de acontecimientos». El complejo de ordenadores de trabajo en tiempo real realiza ochenta mil millones de cálculos por día, proporcionando a los controladores de vuelo toda la información que necesitaban para el apoyo al vuelo. El complejo de ordenadores de trabajo en tiempo real generó los datos en tiempo real, virtualmente con la misma rapidez con que los acontecimientos tenían lugar en el espacio.

# HUMBRIA

SWISS MADE

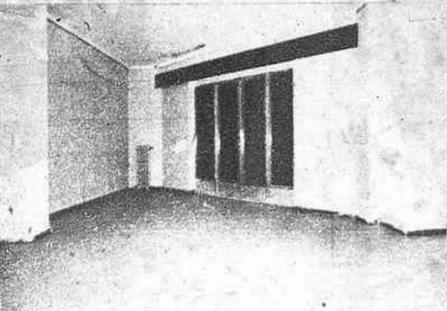
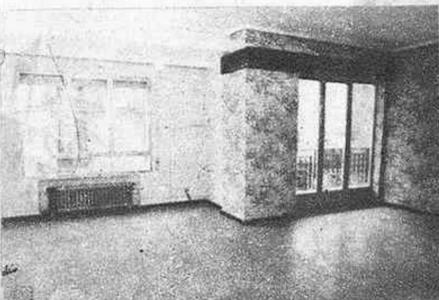


DE VENTA EN:

RELOJERIA CINTO - General Mola, 22  
 RELOJERIA RICARDO SEMPER - Ronda Magdalena, 7  
 RELOJERIA ANTONIO BALAGUER - Guitarrista Tárrega, 26  
 RELOJERIA JOSE ARNAU - Plaza Notario Más, 9  
 RELOJERIA LUIS FORCADELL - Zaragoza, 34  
**CASTELLON**

## Construcciones **FERRANDIS**

**VENTA DE MAGNIFICOS PISOS**  
 en **Herrero, 11 - CASTELLON**



EDIFICIO SITUADO EN EL CENTRO DE CASTELLON, DE LINEAS SENCILLAS Y ELEGANTES QUE REALZAN SU BELLO CONJUNTO Y EN EL QUE ENCONTRARAN UN GRAN CONFORT.

ADQUIERA Y VIVA EN UNO DE ESTOS PISOS GOZANDO DE UNA DE LAS MAS BELLAS Y CONFORTABLES REALIZACIONES CONSEGUIDAS EN CASTELLON.

CARACTERISTICAS: VESTIBULO, SALON-COMEDOR MUY ESPACIOSO, CUATRO DORMITORIOS DOBLES CON SUS ARMARIOS EMPOTRADOS, DORMITORIO INDEPENDIENTE PARA EL SERVICIO, TRES CUARTOS DE BAÑO CHAPADOS HASTA EL TECHO CON SANEAMIENTO ROCA LORENTINA.

CARPINTERIA EXTERIOR DE ALUMINIO, INTERIOR DE BONITAS MADERAS DE GUINEA.

PISOS DE TERRAZO Y GRES.

TELEFONIA INTERIOR.

CALEFACCION CENTRAL.

COCINA TOTALMENTE CHAPADA Y REVESTIDA DE ARMARIOS, TRITURADOR DE DESFERDICIOS.

ASCENSOR RAPIDO Y MONTACARGAS INDEPENDIENTE.

AMPLIAS TERRAZAS REVESTIDAS DE MARMOL.

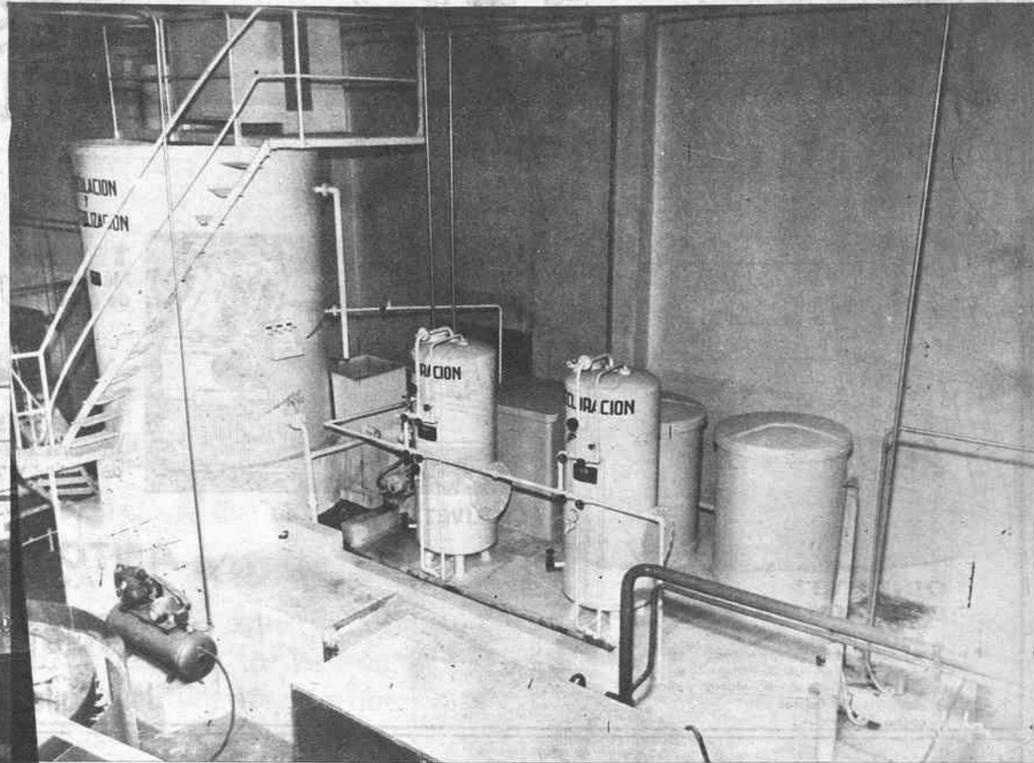
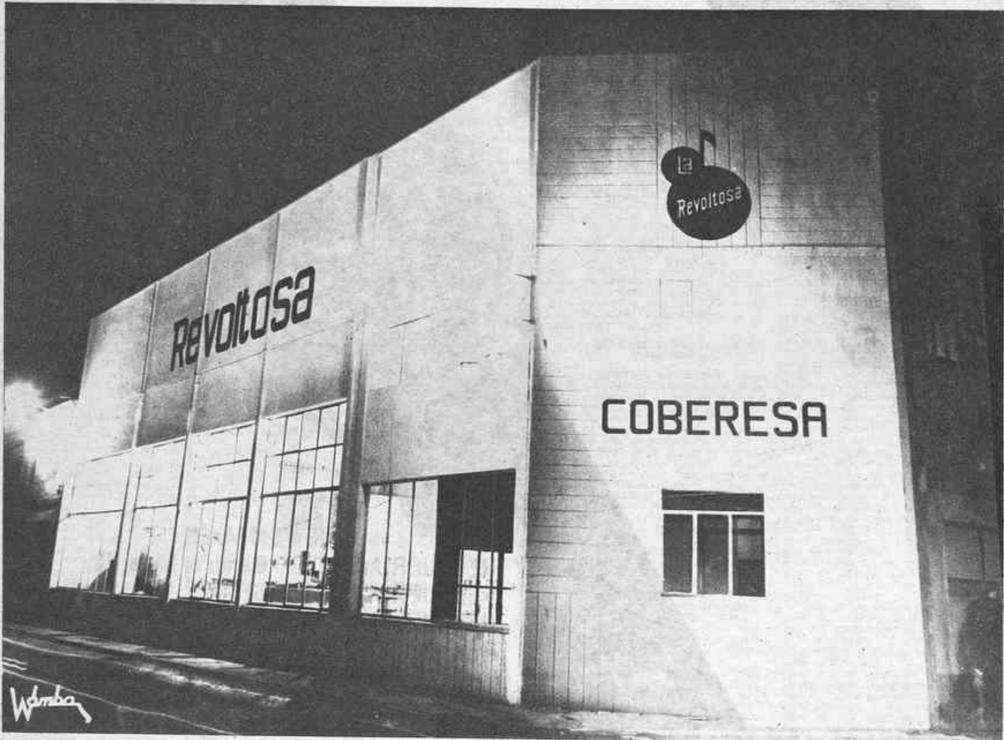


Información y Venta: **Construcciones FERRANDIS** Herrero, 11 y Enmedio, 146

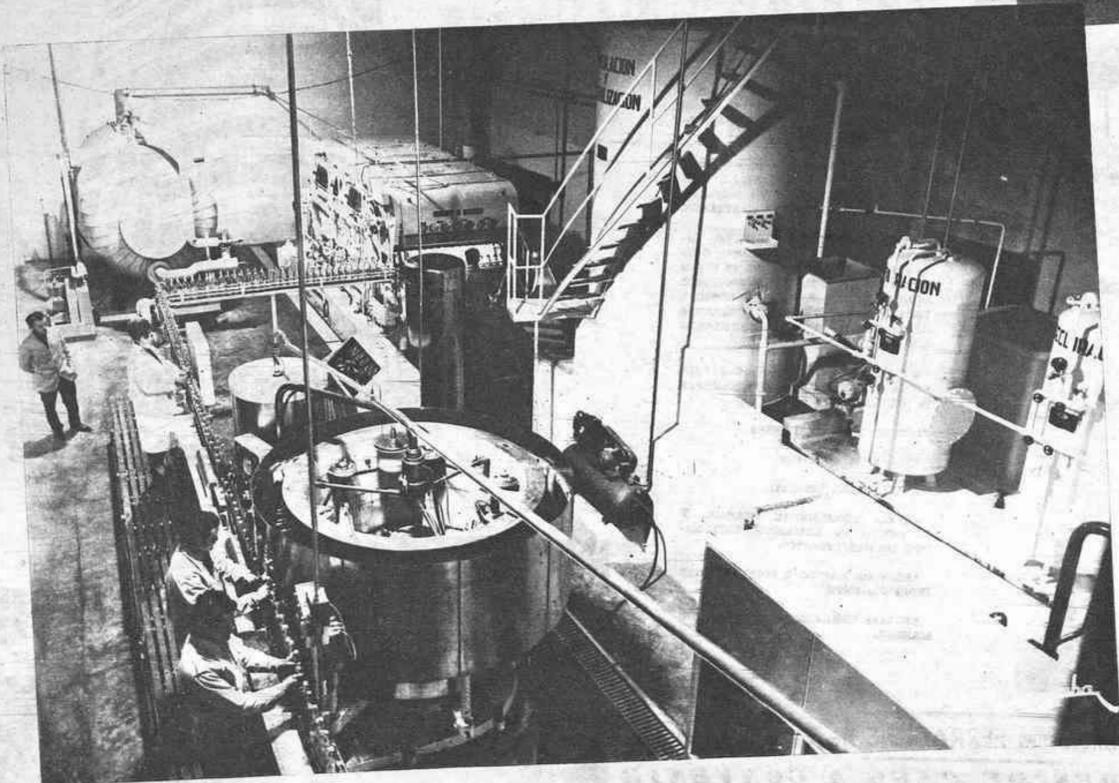
**FACILIDADES DE PAGO A CONVENIR**

# La nueva planta embotelladora de COBERESA en Villarreal

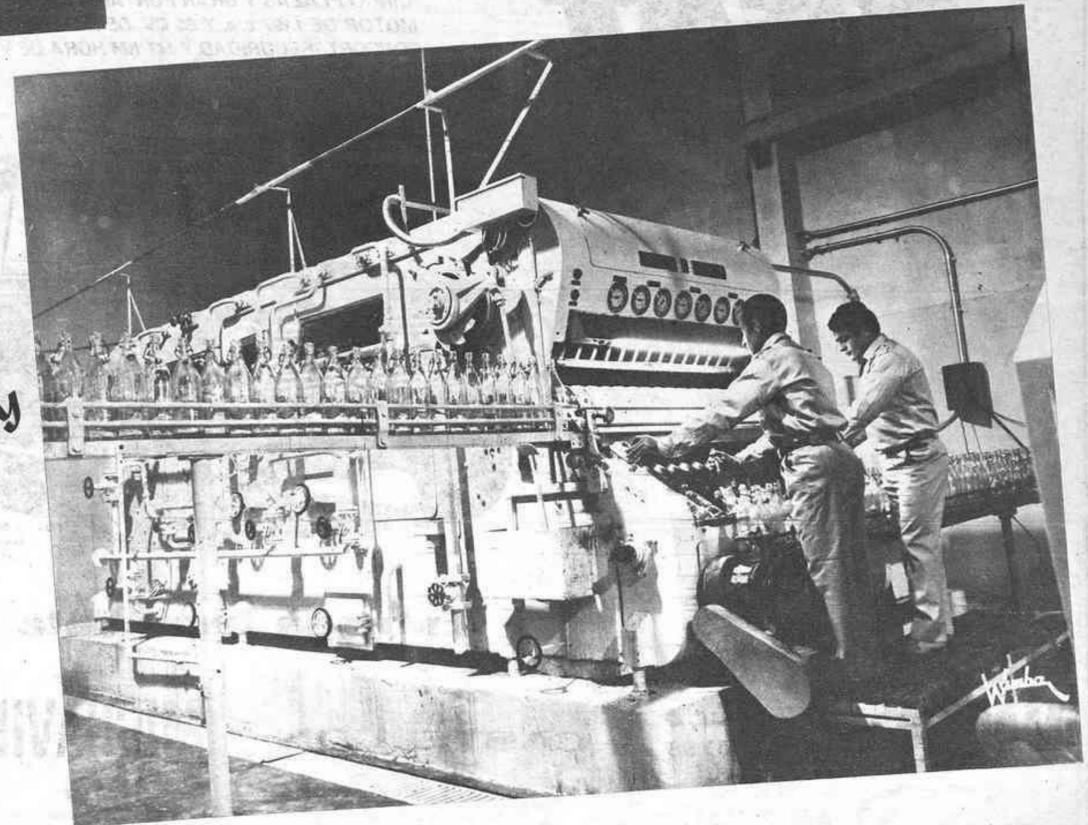
Ofrecemos la magnífica instalación capaz de producir 6.000 litros por hora de pura agua para embotellar las excelentes bebidas gaseosas **Revoltosa**

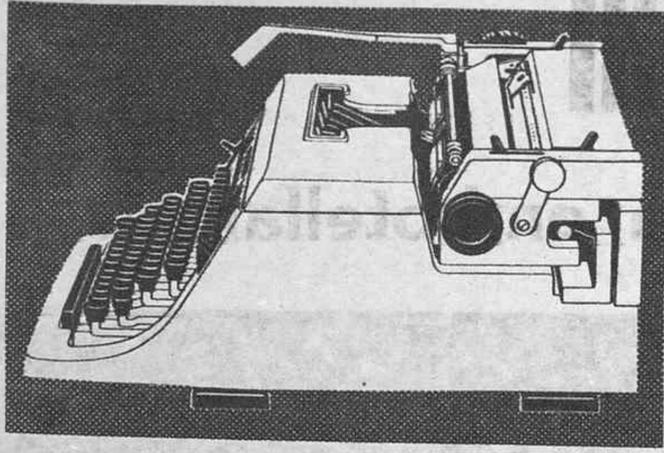


¡¡EN SU MESA QUE NO FALTE **La Revoltosa**  
DIGESTIVA, REFRESCANTE



**La Revoltosa**  
desea a todos sus numerosos  
consumidores un venturoso y  
feliz Año Nuevo.  
**1969**

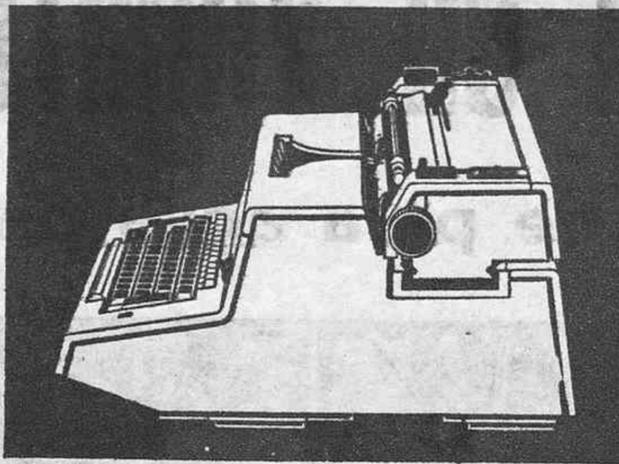




## OLIVETTI LINEA 88

UNA NUEVA MAQUINA DE ESCRIBIR DE OFICINA  
TOTALMENTE FABRICADA EN ESPAÑA

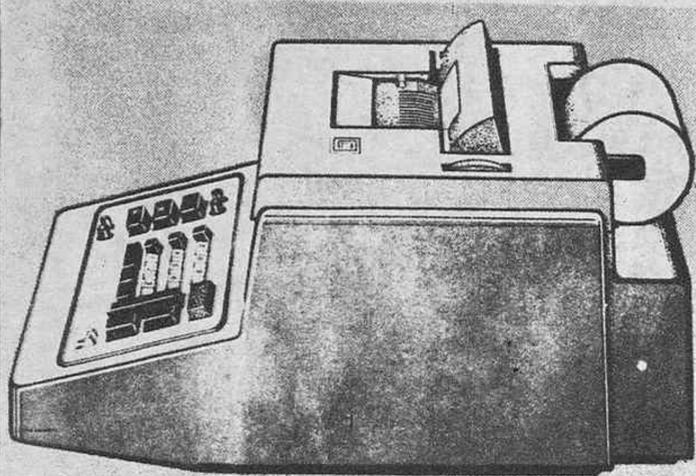
La LINEA 88 es el último modelo de máquina de escribir standard creado por Olivetti. La suavidad de su teclado, la exactitud de su pulsación y la comodidad de sus mandos operativos, hacen de la LINEA 88 la máquina manual de oficina más avanzada.



OLIVETTI TEKNE 4

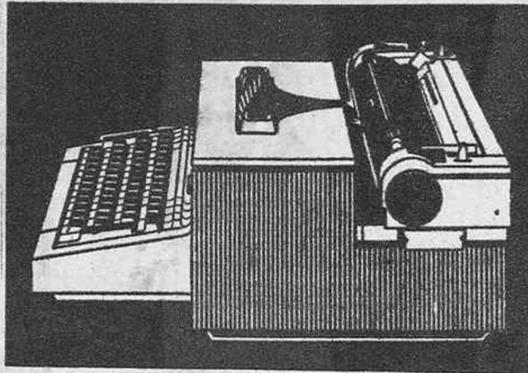


# OLIVETTI ESCRITURA ELECTRICA



## OLIVETTI DIVISUMMA 26 y 26 GT

La base del cálculo mecánico es la máquina de cuatro operaciones. Las calculadoras Olivetti Divisumma 26 y 26 GT son la expresión más simple, moderna y eficaz de máquinas calculadoras de cuatro operaciones.



OLIVETTI PRAXIS 48

## TEKNE 4

Máquina de escribir eléctrica de oficina con cinta de polietileno para escritos de gran pulcritud.

## PRAXIS 48

Máquina de escribir eléctrica para el trabajo menor de oficina y para uso personal del profesional.

**ANTONIO SAEZ GARCES**  
AGENCIA DE VENTA DE

**hispano olivetti**

José Antonio. 7 - Teléfono 224339

# 1 SEAT 124

CINCO PLAZAS Y GRAN PORTAEQUIPAJES.  
MOTOR DE 1.197 c. c. Y 65 CV. DE POTENCIA.  
CONFORT, SEGURIDAD Y 147 KM HORA DE VELOCIDAD.  
CUATRO FRENOS DE DISCO.  
NO NECESITA ENGRASE.



Precio sin impuestos: 118.000 pesetas  
(versión de lujo, 125.000 pesetas).

SERVICIOS OFICIALES:

**Entrega inmediata**

**MARZA,**

Pl. A. de Toledo, 4  
Teléfono 224358

**CASTELLON**

**MICHAVILA**

Plaza Padre Jofre, s/n  
Teléfono 213772

**Desean a sus clientes y amigos un venturoso año 1969**

Panorama de la actualidad internacional

Tiene envidia de Juliana de Holanda (la mujer más rica del mundo)

La Reina Isabel de Inglaterra ha pedido aumento de «sueldo»

Para sus gastos de representación no tiene bastante con los 80 millones de pesetas anuales que le asignaron desde su coronación

Por EDWARD BASTIAN

SABEL II, reina de Inglaterra, ha declarado su guerra particular. Y esta contienda tiene un carácter exclusivamente económico.

La fortuna particular de Isabel y su familia es realmente cuantiosa. Suicidente como para mantener a todos sus miembros y descendientes durante generaciones, y llevar una vida de superlujos.

Pero la reina de Inglaterra tiene sus razones para pedir las reivindicaciones económicas que reclama.

Hasta octubre de este año, había sido la reina mejor pagada del mundo, con un sueldo de 80 millones de pesetas anuales. Pero en ese mes, Juliana de Holanda consiguió que su asignación de 50 millones de pesetas fuese casi doblada, hasta los 475 millones de florines holandeses (95 millones de pesetas). De paso, fue también aumentando el sueldo de su esposo, el príncipe Bernardo, de 8 a 95 millones de pesetas al año.

También este logro necesitó una guerra particular; el proyecto de aumento de la asignación había sido rechazado en el Parlamento holandés hace dos años. En esta ocasión, la comisión especial designada al efecto lo ha aprobado por 124 votos a favor y sólo 8 en contra.

Juliana pasa así a ser la reina mejor pagada del mundo, desplazando a Isabel II de Inglaterra.

TAMBIEN HA SUBIDO LA VIDA PARA LA REINA

Sin embargo, la reina de Holanda, particularmente, es la mujer más rica del mundo; su fortuna podría compararse a la de los Rothschild, Onassis, o incluso Paul Getty. Pero Juliana piensa que no tiene por qué emplear su dinero en los gastos del Estado. Después de todo, ella es una funcionaria y tiene que representar dignamente al país, lo cual cuesta dinero. Por lo demás, podría gastar todos los días un cuarto de millón de pesetas.

Isabel de Inglaterra piensa igual, con el agravante de que tiene menos fortuna personal, más compromisos en su vida cotidiana, y más obligaciones, gravosas económicamente, en sus actividades reales.

Su asignación fue aprobada en el año 1953, y entonces era suficiente, pero es indudable que la vida ha subido bastante desde entonces, y han aumentado las necesidades de su familia, que también ha aumentado a su vez.

Isabel II sigue siendo el personaje más popular de Inglaterra. El pueblo la adora, la respeta, e incluso la imita. Cualquier inversión del Gobierno británico en un aumento de sus posibilidades de vida social, será por tanto de lo más rentable.

Isabel, a cambio, ofrece una de las imágenes públicas más ejemplares que el Gobierno y el pueblo británicos podrían desear.

La reina de Inglaterra es un auténtico ejemplar vivo de la honestidad y seriedad que puede proporcionar una educación inglesa, entendida en su sentido más tradicional y puro.

UNA ACTIVIDAD QUE CUESTA DINERO

Así se ha conseguido ese espíritu de fidelidad y colaboración que rodea a todos los miembros de la comunidad real, incluyendo en ella a todos los familiares cercanos o lejanos de la reina, a los sirvientes, secretarios, consejeros, etc. Incluso las personas ajenas a la vida del palacio real, pero que prestan sus servicios a la comunidad, que allí vive, tales como doctores, políticos y proveedores, se sienten también obligados por ese espíritu de fidelidad que les impide romper la intimidad y secreto de la vida particular de la soberana y su familia.

Ben es verdad que Isabel apenas dispone de vida particular, en ocasiones, pasa días sin ver a sus hijos, cosa por completo contraria a su sentimiento solitario de madre y educadora.

Su jornada es una de las más ocupadas entre los personajes acaudalados del país. Sus actividades, en una inmensa mayoría, destinadas exclusivamente al servicio de los fines de su reino, a sus tareas gubernamentales y representativas de la tradición.

Quizás por eso todas sus apariciones en público sean verdaderos acontecimientos, en los que la gente su pueblo, se disputa el privilegio de observarla, de estar cerca suyo.

Por supuesto, que todo esto no se puede valorar en millones, ni de pesetas ni de dólares. Esta es una labor sin precio, de un valor no material que la reina presta porque cree que es su deber.

UNA MUJER QUE NO «ENTIENDE» EL DINERO

Más de una vez se habrá sentido desfallecer ante el peso de una corona que obliga tanto, que le priva de su marido e hijos, pero su entereza se ha impuesto siempre.

Pero independientemente de los servicios personales, hay una serie de cosas que si se deben valorar y aquilatar.

Del presupuesto total, sólo diez millones se consideran como la paga privada de la reina. El resto está gastado antes de que se disponga de la cantidad total. Los gastos están planificados de antemano, precisamente para que no sean demasiado cuantiosos.

La reina maneja dinero al contado en poquísimas ocasiones; casi nunca. Su falta de costumbre en esto es tan grande, que en ocasiones, yendo de compras en unos grandes almacenes, ha tenido que recabar la ayuda de sus acompañantes para liquidar su débito en caja; pues casi no sabe manejar el complicado cambio menudito del sistema libras - chelines - peniques británico.

Su tendencia es la de economi-

zar en todo lo posible. Su hija, la princesa Ana, sabe mucho de todo esto, pues durante años, ha llevado vestidos viejos de su madre, adaptados a su talla.

El grueso de los gastos anuales previstos se van en el mantenimiento de la corte y sueldos del personal.

RECEPCIONES EN PALACIO

Afortunadamente, el presupuesto para el mantenimiento del yate «Britannia», de exclusivo uso real, y el de los viajes aéreos de la familia real, se contabilizan aparte, y los cubre el Ministerio de Defensa.

El presupuesto de la reina está exento de impuestos; si no fuera así, quedaría reducido a una cantidad ridícula, por obra de los fuertes sistemas fiscales británicos.

Un capítulo fuerte, que se lleva gran parte de los presupuestos,

son las recepciones de palacio, con menús supercaros, como corresponde a esas ocasiones.

El sentido ahorrativo de Isabel II, ha hecho que durante años se haya conseguido estirar suficientemente su asignación como para que llegase para los 365 días del año.

Pero la reina considera que las cosas no deben seguir así. Si no se accede a una puesta al día del presupuesto, no habrá otro remedio que recortar los gastos de una manera tajante: suprimir muchas de las ceremonias y recepciones, que forman una parte principalísima del protocolo cotidiano de la vida palaciega, o reducir el número de personas invitadas a ellas.

Después de todo, la asignación de ochenta millones de pesetas, fijada en ocasión de su coronación, data de hace más de quince años... y se resiente de ellos.

EUROPA PRESS

«Estoy orgulloso de la Iglesia de hoy», dice Francois Mauriac «Antes de la guerra los que ya no creían se marchaban de la Iglesia. Hoy se quedan, pero discuten lo que para ella es esencial: La fe en Cristo es una apostasía interna»

PARIS, 31. — (Eypesa). — Quince personalidades católicas han hecho llegar al Papa Pablo VI, el lunes, un mensaje asegurándole la fidelidad y protestando contra "las acusaciones de riqueza y de triunfalismo" aplicadas a una Iglesia "que acaba de renovarse por el Concilio".

Sin embargo, los firmantes no pertenecen a lo que se ha dado en llamar "católicos de derechos". La mayor parte de ellos, Edmond Michelet, Etienne Gilson, por ejemplo, eran considerados antes de la guerra como "espiritus peligrosos". Entre ellos, Francois Mauriac, que contesta a las preguntas de "L'Express".

«Por qué ha firmado usted esa carta?»

«Porque es irritante ver hoy a tanta gente diciendo cualquier cosa. Que hay crisis en la Iglesia es evidente. Siempre ha habido una o varias. Además, ahora, en estos tiempos extraños que vivimos, todo lo que existe está en juego.»

«Pero antes de la guerra, usted era de los que la gente que se consideraba seria, señalaba con el dedo. ¿No ha cambiado de chaqueta?»

«No se trata de cambio de chaqueta. Los que llamaban "modernistas" tenían fe. Algunos de ellos eran verdaderos místicos. Sus protestas eran contra una Iglesia, aliada al mundo de los ricos. Es decir, contra una estructura de la Iglesia. Hoy es la fe lo que se discute. Antes de la guerra, los que ya no creían se marchaban de la Iglesia. Hoy se quedan pero discuten lo que para ella es esencial: la fe de Cristo. Es una apostasía interna.»

«Quizá es que no creen que la Iglesia realmente ha cambiado.»

«Entonces es que tienen ojos pero no ven. Lo que pasa ahora en América del Sur, y sobre todo en Brasil, es cegador. La Iglesia está con los pobres. Yo no sé con quién están ni dónde los que desde aquí gritan y proclaman. Se pueden encontrar órdenes religiosas que ahora, en 1968, se hacen las avanzadas olvidando que antes quemaron a la gente. Entonces no hablaban de libertad. Yo me siento orgulloso de la Iglesia actual, sea francesa o brasileña. Hay un culto a la virginidad que parece masoquismo.»

«Usted reconoce que, aparte de los problemas de la Iglesia, hay crisis en todo. ¿Y qué crisis?»

«Mire, no lo sé. No lo sé. Pasan cosas enormes, pero yo creo, como el primer día de mi vida, que el espíritu está por encima de esas aguas revueltas. Quizá el fondo sea una crisis de la cultura. El fin de la era del libro. El atractivo de un universo mental dominado por la vista. Anterior vi en T. V. la obra de Albert Riera, que acaba de morir. "El final de la noche", sacada de una de mis novelas, escrita hace mucho, mucho tiempo. Bueno, era mi novela. Intacta. Pero ya no era un libro. Todo es así, intacto y diferente. Nadie puede medir las consecuencias de este cambio en el espíritu humano. Y sin embargo, este mundo monstruoso y ardiente es y será aliviado por las mismas manos; el amor, la ternura, la piedad, el perdón, la fidelidad, el valor, todas las virtudes que parte de la juventud considera cosas. Pero, para mí, todas derivan de la fe en Cristo. Desde luego, esto no está de moda. Pero lo que es fuerte, y permanece, está más allá de las modas.»

No han sido satisfactorias las pruebas DEL «QUEEN ELIZABETH II»

Se duda que su explotación justifique los 5.000 millones de pesetas invertidos

ONDRES. — (Crónica especial para Agencia Euzel-Pr), por Robert Hobson, en exclusiva para nuestro periódico. — Cuando la celebre compañía de navegación inglesa "Cunard" decidió, contra todos los pronósticos, continuar la tradición de la casa construyendo el mayor y más lujoso buque de pasajeros que jamás hubiera surcado las aguas, podía imaginarse que iban a presentarse complicaciones, ya que el pleito entre el barco y el avión en lo que se refiere al transporte de pasajeros está definitivamente sentenciado a favor del segundo, pero verdaderamente las cosas se han complicado hasta un punto no previsto. La serie de contratiempos culmina ahora, cuando, dos días antes de la entrega oficial del gigantesco navio, el Presidente de la Cunard, Sir Basil Smaill, ha declarado que la compañía no aceptará el navio mientras no se introduzcan en él modificaciones de importancia en lo que se refiere a la comodidad de los pasajeros y al rendimiento de las turbinas.

El retraso en la entrega del "Queen Elizabeth II" significará una pérdida de 80 millones de pesetas. El buque no podrá entrar en servicio hasta febrero y ha habido que cancelar un crucero de cinco días proyectado para el mes de enero. Hay que reconocer, sin embargo, que este tropiezo es insignificante en comparación con las dificultades que fue preciso resolver cuando se decidió que el proyecto inicial no era viable. En efecto, para reemplazar a los gigantescos trasatlánticos "Queen Mary" y "Queen Elizabeth", debía ponerse la quilla a un buque de 75.000 toneladas, con cuatro hélices, velocidad de 20,5 nudos y un coste estimado en 30 millones de libras. Rápidamente se advirtió que, debido a la competencia de avión, tal buque ya no era rentable. Finalmente, el proyecto Q3 se convirtió en el proyecto K4, es decir un buque de dos hélices con un desplazamiento de 58.000 toneladas contra 82.000 del "Queen Elizabeth", y con un consumo inferior en una mitad al de su predecesor.

El nuevo trasatlántico se convirtió en un buque mixto que podía conseguir la mejor parte del tráfico de pasajeros en el Atlántico Norte durante la temporada turística de verano, y también de efectuar cruceros por el Mediterráneo, Atlántico y Pacífico durante la temporada turística de invierno.

El "Queen Elizabeth II" es un buque de clase única, y la sola diferencia vendrá de la posibilidad de reservar una de las 46 cabinas de lujo o contentarse con una cabina ordinaria de dos literas con cuarto de baño. Las tres cuartas partes de los 2.000 pasajeros ocuparán cabinas con vistas al mar. El nuevo trasatlántico posee la cifra inigualable de 5.000 metros cuadrados de cubierta de paseo, lo que ofrece vivo interés para los baños de sol en crucero turístico. El "Queen Elizabeth" tiene una eslora algo menor que la de sus predecesores, y su calado es también menor, lo que permitirá al buque pasar los canales de Panamá y Suez, lo que no era posible para los dos trasatlánticos precedentes. A pesar de tener unas dimensiones más reducidas, el nuevo buque de línea posee instalaciones de amplitudes formidables. La red de distribución eléctrica bastaría a una ciudad de 20.000 habitantes. Por primera vez un buque de pasajeros dispone de una distribución de alta tensión.

Los dispositivos de seguridad están a la vanguardia de los conocimientos de este dominio y el buque está altamente automatizado. El problema está en saber si su explotación justificará los 5.000 millones de pesetas invertidos en su construcción.

ENCENDEDORES RONSON. Includes images of various Ronson lighters and a matchbox. Text at the bottom: RELOJERIA JOYERIA OPTICA GRAL. MOLA, 22 CASTELLON.

Pegaso el camión español de fama mundial. Includes image of a Pegaso truck. Text: CAMIONES - AUTOBUSES - AUTOCARES - MOTORES. José MICHAVILA Monfort. CASTELLON. TELEFONOS 21 64 85 y 21 62 56.

NUEVA OSSITA 50 c.c. Includes image of a motorcycle. Text: Agencia oficial IBEM. Avda. Casalduchi, 25 - Telf. 22 14 79 Castellón.

# LA NAVIDAD LLEGA PARA TODOS

- y III -

## LOS ADVENTISTAS DEL SEPTIMO DIA, ESPERAN

### «EL FIN del MUNDO está PROXIMO»

#### “LA NAVIDAD QUE CELEBRAMOS, EN FAMILIA, SIN ESTRIDENCIAS”

«Nuestros jóvenes no bailan, ni beben, ni fuman»

CUANDO los adventistas dicen que esperan la venida del Mesías, no se refieren a la primera, como los judíos, sino a la segunda, a la definitiva, al fin del mundo. Así, de principio, una religión que está centrada en algo que normalmente suele estrecharse a cualquier cristiano, parece un poco fatalista. Sin embargo, D. José Augusto Pérez Mora, pastor de la Iglesia Adventista del Séptimo Día, residente en Madrid, nos dice:

«El estar preparados para una vida mejor que la presente, no es motivo de pesimismo, sino precisamente de lo contrario. Nosotros esperamos la venida de Jesucristo para que dé a cada cual lo que le corresponda. Los justos no tienen por qué temer. Y los que están apartados de Dios deben, con este recuerdo, volver a El.»

«Sin embargo, el fin del mundo siempre se ha pintado con tintes trágicos... Se habla de desgracias materiales, de miseria, de guerras, y no será la suya una religión dominada por el temor?»

«El recto temor de Dios no es malo. Pero, incluso los males de que habla la Biblia y que antecederán al final de los tiempos, sólo afectarán y serán un castigo para los pecadores.»

«¿Piensan ustedes que el fin del mundo está próximo?»

«No es que pensemos que puede venir pasado mañana ni dentro de diez años o cien. Lo que sí pensamos es que puede producirse en cualquier momento y por eso estamos preparados. No sabemos con certeza cuándo será, pero en la actualidad están ocurriendo muchas cosas de las que avisa la Biblia. Hoy día, hay hambre en el mundo, hay guerras, hay tragedias... Por otra parte, se puede decir que ya se ha predicado el Evangelio en todo el mundo. Hay una serie de señales que nos avisan que el fin del mundo está próximo.»

«¿Ustedes creen en la Tercera Guerra Mundial?»

«Según muchas circunstancias actuales de tensión en el mundo, es probable que ésta se produzca. Pero esto no lo es que lo digamos nosotros; lo ve mucha gente. Nosotros lo que hacemos es prepararnos por si la guerra nuclear estallara.»

«¿Hay algún foco de tensión en la actualidad que pueda provocar un conflicto, grave por sus consecuencias? ¿Israel, quizá?»

«Sí. Además hay un texto bíblico en el que se habla de algo que pudiera tener relación. En el «Apocalipsis» se enumeran las «Siete Plagas Posteriores» que son una serie de castigos, —hambres,

enfermedades, guerras— que antecederán a la venida de Jesucristo al mundo. En una de ellas, la plaga sexta, se habla de una guerra entre Oriente y Occidente, que tendrá lugar en el valle del Mejid, en Palestina. Es la guerra del Armagedón.

«¿Por qué se llaman Adventistas del «Séptimo Día»?»

«Porque guardamos el día sagrado de los primitivos cristianos, el séptimo día, el sábado.»

**¿HACIA UN CATACLISMO?**

«Entonces, los Adventistas del Séptimo Día creen que caminamos hacia un cataclismo próximo en el tiempo?»

«Bueno, la verdad es que no somos sólo nosotros los que creemos esto. También lo pensaban gente tan respetable como Churchill o Einstein.»

«Para los adventistas, el día comienza con la puesta del sol. La semana, el domingo. Son costumbres primitivas que han guardado celosamente durante siglos. Incluso, la visión del fin del mundo, siempre presente en su vida, nos parece un poco medieval y superada culturalmente por la secularización del hombre producida en el Renacimiento. Sin embargo, esta visión les sirve para estar preparados espiritualmente y tratar de ser exigentes consigo mismos.»

**CIENT IGLESIAS EN ESPAÑA**

En España hay unos 5.000 adventistas del Séptimo Día, según cifras oficiales, aunque es probable que las reales anden rozando los 10.000. Estos se agrupan en cien iglesias que están repartidas por todo el país, con preferencia por el Noroeste, Aragón, Cataluña, Valencia, y por todo el Norte, Galicia, Asturias, Vascongadas. El Presidente de la Asociación de Iglesias Adventistas españolas es el P. Codón que vive en Madrid, donde tiene la sede central de su comunidad. El edificio donde se alojan es un chalet de tres pisos construido hace unos 40 años, pero que ha empezado a ser reformado hace dos. Quieren cambiar la fachada y acondicionarlo debidamente. En la planta baja está la capilla.

«Nosotros estamos en contra del baile —nos dice el pastor— contra las bebidas alcohólicas, contra el tabaco. Creemos que nuestro cuerpo es templo del Espíritu Santo y le debemos respeto.»

«¿Cómo celebran la Navidad?»

«En familia, sin grandes estridencias. Incluso, el día de Fin de Año, nos reunimos en casa de amigos o familiares. A media noche, si hay algún pastor, dedicamos unos minutos a la meditación. Son momentos alegres, pero también de reflexión. La reunión tiene carácter familiar. Luego se habla, se recitan poesías, se cuentan historias, —muchas de estas reuniones son organizadas por jóvenes— y se pasa un rato agradable, de convivencia. Naturalmente, no se baila ni se bebe, porque aunque no está prohibido según nuestra religión, realizamos una campaña contra ello.»

**CONTRA LA PILDORA**

Los adventistas están contra la «pildora». Admiten cuatro «instituciones divinas», correspondientes a nuestros sacramentos. Son: el bautismo por inmersión, —otra costumbre arcaica— la comunión

o Cena del Señor, en las dos especies— precedida por el lavamiento de los pies que realizan siempre que conmemoran la Sarta Cena; admiten la ordenación del Ministerio Evangélico —el Orden Sagrado de los Católicos— y creen que el matrimonio es indisoluble.

«¿Cuándo reciben los regalos los niños adventistas?»

«En Reyes, también, siguiendo la costumbre católica. Pero es más frecuente en Navidad. Como perdura la costumbre del Arbol por encima de la del Belén. En realidad, no hay demasiada diferencia con los niños católicos. También nosotros cantamos villancicos.»

En más de 205 países está extendida la Iglesia Adventista. En Estados Unidos es donde hay más. En España, a raíz de la Ley de Libertad Religiosa, los trámites para abrir capillas al culto se han facilitado enormemente. Se ha hecho posible lo que en la práctica no lo era. Como ha pasado con muchas congregaciones religiosas. La Iglesia de la calle Alenza de Madrid es un local muy amplio que se llena todos los sábados durante la función religiosa que dura cerca de tres horas. A un dúctil le resulta extraña esta «iglesia» que parece un inmenso salón de actos o de conferencias, sin imágenes ni altares. Los adventistas rezan en comunidad y esperan con fe la segunda venida del Mesías. (PYRESA).

**MARY LUZ SOTO**

**Continuar la labor de reorganización y reforma de las estructuras**

Uno de los principales proyectos de la Universidad de Santiago, con vistas a la futura autonomía

**SANTIAGO DE COMPOSTELA.** Cultural universitario, Cursos Monográficos de Doctorado en Derecho en La Coruña, creación de una asociación de padres de estudiantes universitarios, reorganización de los cursos de verano para extranjeros, creando dos nuevos cursos en La Coruña y Vigo, creación de una residencia para estudiantes que carecen de recursos económicos, con cargo a los fondos del Rectorado, que proporcionan, además del alojamiento, becas de comedor y gastos de bolsillo.

**En el plan de obras e inversiones para 1969** figuran la adquisición de terrenos para nuevos edificios universitarios en la zona de la residencia; la adaptación del antiguo Instituto masculino, contiguo al edificio central de la Universidad, para ampliación de dependencias aulas, seminarios y servicios de la Facultad de Filosofía y Letras, nuevo edificio para la Facultad de Farmacia y para la Sección de Biología de la Facultad de Ciencias, reforma y acondicionamiento para nuevas aulas y servicios del actual edificio de la Facultad de Medicina, un comedor universitario con capacidad para dos mil plazas, nuevo edificio para la Facultad de Ciencias Económicas, construcción de nuevos colegios mayores femeninos, y, en instalaciones deportivas, construcción de la piscina cubierta y el acondicionamiento del estadio y pistas de tenis, así como la construcción de un pabellón polideportivo.

Entre las realizaciones más importantes llevadas a cabo en la Universidad desde el mes de julio de 1968, según se ha informado también en el Rectorado, figuran, principalmente, las siguientes:

Obras de acondicionamiento e instalación de la Facultad de Ciencias Económicas en el Burgo de las Naciones, adquisición de varios edificios de «IBM» para la automatización de los servicios, nueva organización administrativa de los servicios de Secretaría General, continuación de las obras del Hospital General de Galicia, creación de nuevos planes de estudio de la Facultad de Filosofía y Letras, dotación de once nuevas cátedras en las Facultades de Ciencias, Derecho, y Filosofía y Letras, creación de una comisión asesora del Rectorado para obras e inversiones, planificación de las necesidades de viviendas del profesorado, reorganización de los servicios de educación física y deportivos, con la adquisición de nuevo material deportivo y arreglo de las instalaciones, obras de ampliación y conservación en los colegios mayores, veinte nuevas plazas de profesores adjuntos, creación de una oficina de prensa, gestiones para la creación de un Instituto para desarrollo socioeconómico de Galicia, dependiente de la Facultad de Ciencias Económicas, y reconocido por la «UNESCO», creación de la Escuela de Práctica Jurídica, creación de un Servicio Autónomo de Extensión

**CRUCIGRAMA**

**NUMERO 3934**

**HORIZONTALES:** 1.—Pelo blanco. — Calamidad. 2.— Planta arborescente. — Marchar. 3.— Colocar. Interjección afirmativa. 4.— Nalpe. — Piedras preciosas. 5.— Extrae. — Ciudad y puerto del sur de Arabia. 7.— Vastija metálica semi-esférica. — Símbolo químico. 8.— Patria de Abraham. — Lucifer. 9.— Raspa. — Hiena. 10.— Voz al teléfono. — Limpia.

**VERTICALES:** 1.— Envoltura. — Exento de mezcla (fem.). 2.— Círculo o anillo de metal o madera. — Novillo menor de dos años. 3.— Impar. — Río gallego. — Río gallego. 4.— Inundados. 5.— Desconfiará. 6.— Nota musical. — Isla del mar de Irlanda. — Yunque de platero. 7.— Medida de superficie. — Descienda. 8.— Pases la vista por un escrito. — Planta parecida a la espádana.

**SOLUCION AL NUMERO 3933**

**HORIZONTALES:** 1.— Lasa. — Aga. 2.— Alón. — Bol. 3.— París. — Té. 4.— Or. — Modas. 5.— Talo. 6.— Orán. 7.— Capaz. — Re. 8.— ¡Ay!. — Nadar. 9.— Mas. — Soso. 10.— Así. — Esos.

**VERTICALES:** 1.— Lapa. — Cama. 2.— Alar. — Aya. 3.— Sor. — ¡Top!. — Si. 4.— Animación. 5.— Sozarse. 6.— Ab. — Don. — Dos. 7.— Gota. — Raso. 8.— Ajes. — Erro.

**CARTELERA DE ESPECTACULOS**

SABOYA. — 430, 730 y 1030. LA PICARÁ TAHITIANA. Mayores 18 años.

REX. — 430, 730 y 1030 JOAQUIN MURRIETA. Mayores 14 años.

AVENIDA. — 430, 730 y 1030 OPERACION CABARETERA. Mayores 18 años.

RIALTO. — 345 y 645.— TARZAN 66 y DOS PISTOLEROS. A las 1015 DOS PISTOLEROS. Tolerado menores.

GOYA. — Magnífico programa doble: DE PROFESION SOSPECHOSO y EL GRAN GOLPE DE LOS SIETE HOMBRES DE ORO.— Mayores 18 años.

AZUL. — Continua 345 tarde y 930 noche MARIA ROSA y TRAMPA PARA UN ESPIA. — Mayores 18 años.

REAL CINEMA. — Villareal.— 330 y 930 noche LAS QUE TIENEN QUE SERVIR y CHIFLADOS EN EL ESPACIO. Tolerado menores.

CINEMA VICIANA. Burriana.— 415, 715 y 10 EL CLUB DE ASESINOS DE BROOKLYN. Mayores 14 años.

TEATRO CINE SINDICAL. — Hoy sesiones 430, 730 tarde y 1030 noche. NO-DO y MUJERES VIOLENTAS. Cinemascope y Color. Un programa A. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO. 4, 645 y 10 noche. NO-DO. LA BAHIA DE LAS ESMERALDAS. Color y EL PRISIONERO DE ZENDA. Color. Un programa T. menores.

CINE CONDAL. Villareal. — Hoy continua 330 tarde y 930 noche. NO-DO. — EL AMO DEL MUNDO. — Scope y color y TARZAN DE LOS MONOS. Un programa T. menores.

**TERRAZO Y PARQUET colocado y barnizado**

**ORMO LEVANTE SA**

Factorías y venta: Carretera Puerto s/n. Tel. 510066 - BURRIANA

Delegación en Castellón San Vicente, 81 Tel. 216554

**PRO-GRAMAS MAS**

**MATINAL**

930 Carta de ajuste.  
945 Apertura y presentación.  
947 La fiesta del Señor.  
1000 Misa por la paz.  
1130 Horizontes.  
1215 Concierto de Año Nuevo. (Retransmisión en directo desde Viena del concierto Año Nuevo, con música de Strauss y ballet folklórico de la Opera de Viena. Coreografía: Día Luca. Director orquesta: Willy Boskovsky).

1330 En directo, a través de la Red de Eurovisión, de los saltes de esquí que se celebran en Carmsich.

**SOBREMESA**

330 Avances.  
332 Telediario.  
347 Avances.  
350 Daktari (El secuestro de Wameru).  
450 Nivel de vida (Conquista diaria).  
520 Novela: «Un rayo de luna».  
550 Cine cómico (Charlot, en el banco).  
558 «El castillo maldito».

**INFANTIL**

715 Avances.  
717 Antena infantil.  
815 Dibujos animados.

**NOCHE**

825 La España viva.  
855 Avances.  
900 Conozca usted España. — (Morella).  
930 Telediario.  
1000 Avances.  
1005 Poesía e imagen.  
1020 Tele-Ritmo.  
1050 Ironside.

1145 Telediario.  
1155 El oro del tiempo.  
0007 El programa de mañana.  
0008 Clero.

**SEGUNDA CADENA**

(Programa U. H. F.)

730 Carta de ajuste.  
800 Presentación y Avances.  
802 Dibujos animados.  
815 Música en la intimidad.  
845 Escritores en TV «Los signos externos».  
915 Crónica 2 (Galicia).  
1030 Cuestión urgente.  
1100 Oratorio de Navidad.  
1130 Clero.

**ENCHUFA EL ASKAR**

**ASKAR**

con UHF incorporada y ahora... 18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: **Radio Meneu** TEL. 359 VILLARREAL

Concesionario Castellón Capital: **Ferpa Huerto Segueros, 10 - Tel. 215290**

# Vida deportiva

## Fútbol Juvenil

MUCHAS SORPRESAS EN LA JORNADA DEL DOMINGO Y CAMBIOS EN LA CLASIFICACION

El domingo por la mañana tuvimos en el Campo Municipal de Deportes la acostumbrada jornada de fútbol que como siempre estuvo a cargo de la Delegación Provincial de Juventudes, con sus competiciones de infantiles y juveniles.

En la competición de juveniles, el ya tradicional trofeo «Sanitex», se celebró la jornada de preparación de los buenos jugadores que han dado a la clasificación un buen cambio, ya que el Jeylo, con su inesperada derrota precisamente ante el Castalla, pasa a un 4.º puesto que lo separa mucho de la cabeza perdiendo «casi» por completo todas sus posibilidades. La otra sorpresa estuvo a cargo del Batalla que hizo «caer» a una fuerte derrota al O.A.R. por lo que pasa al 7.º puesto dejando el farolillo rojo en manos del Florida. Mientras tanto la pugna sigue entre el Castellón y el K.L.G. vencedores ambos en esta jornada, de la que hay que destacar en cada uno de los partidos lo siguiente:

**CASTELLON, 1-A. LEVANTINA, 0**

Gran partido el realizado por los dos equipos jugando de poder a poder como se hace en estos Campeonatos. Todos los jugadores estuvieron a gran altura, si bien hay que destacar a Vilar, Andreu y Gabarri por el P.D. Castellón y Sebastián, Lleó, Avián y López por la muchachada del equipo de la Armada Levantina. El único gol del partido fue obra de Ruiz, estando el arbitraje a cargo del Sr. Carda.

Con esta victoria el Castellón sigue como líder y con muchas posibilidades de hacerse con el título.

**JEYLO, 1-CASTALIA, 2**

Sorprende a todas luces la que nos proporcionó el Castalla al vencer nada menos que a uno de los favoritos y precisamente en un momento en que los puntos le son imprescindibles para no perder su contacto con la cabeza de la clasificación, con esa derrota el Jeylo «casi» queda desentado para el título, mientras que el Castalla deja de nuevo el farolillo, esta vez a manos del Florida. El partido resultó bonito de veras y el público aplaudió en muchas ocasiones.

Fueron hombres destacados en el Castalla, Fabregat, Fuentes, Perona y Barrachina, marcando los goles Vicent y Morela y por el Jeylo marcó Ruiz, destacando Palau, Pérez y Granell. Arbitró el Sr. Siro.

**K.L.G. 6-FLORIDA, 0**

Nueva exhibición del K.L.G. que volvió a mostrarnos su gran fuerza y velocidad. Merceda su victoria que aún pudo ser mayor pero la gran actuación, a pesar de los seis goles, del meta del Florida, Bono, lo impidió.

Marcaron los goles, Corrales y Ruiz con dos cada uno y Horejada y Clement con uno. Arbitró el Sr. Badia.

Esta victoria vale al K.L.G. mantenerse en el 2.º puesto y a un solo punto del líder, a la espera tan solo de que el menor tropiezo de la P. D. Castellón le sirva para pasar como líder.

**BATAULA C., 3-O.A.R., 1**

Otra buena sorpresa la de este partido en el que el Batalla supo abrirse, muy merecidamente, con una victoria que puede servirle de mucho. Su fútbol fue siempre superior al de sus rivales por tener una mayor profundidad y nada pudieron hacer los muchachos de la O.A.R. que ven así esfumarse sus últimas posibilidades para quedarse en el anonimato más completo.

Por los vencedores destacaron Milánés, Ucher y Gascón que fue autor de dos de los goles de su equipo, marcando el tercero Forner. Por el O.A.R. marcó Capdevilla y destacaron Miralles y Palatsi, árbitro el Sr. Esteve.

La clasificación actual es la siguiente:

**TROFEO «CASESA SANITEX» CLASIFICACION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
P.D. Castellón	11	6	4	1	11	3	16
K.L.G.	10	6	3	1	22	4	15
A. Levantina	11	5	3	3	15	17	13
T.V. Jeylo	10	4	4	2	16	6	12
O.A.R.	11	4	3	4	23	11	11
Tombatosals	10	3	3	4	16	17	8
Batalla C.	11	4	0	7	11	21	8
Castalla	11	2	2	7	8	22	6
P.D. Florida	11	1	4	6	8	22	6

**VELOSO, lesionado**

MADRID 31 (Alfil).— El delantero madrileño Veloso se retiró esta mañana antes de terminar el habitual entrenamiento a los vestuarios por observación del doctor López Quiñez. La enfermería del Real Madrid parece encontrarse al «copo», ya que junto al último lesionado, Veloso, están Félix Ruiz, De Diego y Riera, en período de recuperación, Miguel Pérez, lesionado en el último partido y Pirri que se encuentra convaleciente de la operación que le practicó recientemente el médico del Club.

## UN BOLETO DE 14 ACIERTOS ESTA SEMANA EN BECHI

SEGUN nos comunica la Delegación Provincial del Patronato de Apostas Mutuas, en la última jornada de la suerte volvió a favorecer a nuestra provincia. Un boleto de ocho columnas, con catorce aciertos fue depositado en Bechi. Se trata de la quiniela número 747004, que está a nombre de Cristóbal Mollar, cuyo premio parece que será de importancia.

La suerte, pues, volvió a sonreír a un quinielista castellanense. Un pleno en la pasada jornada es algo realmente notable. Y si no, al tiempo.

## Dificultades del fútbol belga 1968: Un año de triste recuerdo

Viene de la pág. 12

Laureada de San Fernando, habiendo sido uno de los militares más prestigiosos de nuestro país. Al día siguiente, en Roma, la iglesia le dedica a otro de sus escuadrones hijos: monseñor Agustín B.A., presidente del Secretariado para la unión de los cristianos y una de las personas que más habían contribuido para un futuro acercamiento entre los llamados «hermanos separados». Tres días más tarde fallece en Bilbao monseñor Gurpide, obispo de la diócesis cilbana que se vio envuelto en sus últimos momentos de vida por los tristes y lamentables acontecimientos ocurridos en el Seminario de Derio, en el que se habían encerrado 40 sacerdotes que insistían de su autoridad.

La cuenta negra del mes de noviembre la cierra Upton Sinclair, que muere en Estados Unidos el día 26. Prestigioso novelista, encuadrados en la misma generación de Hemingway, Steinbeck y Dos Passos, había obtenido el Premio Pulitzer en 1943.

**BRUSELAS, 31 (Alfil).—** La aplicación de la tasa sobre el valor añadido (TVA) a los clubs de fútbol sería una verdadera catástrofe, sobre todo para los grandes clubs, según dice un estudio del Comité Ejecutivo de la Federación Belga de Fútbol.

Según las disposiciones belgas los clubs estarán incluidos en una tasa del 15 por 100, pagadera por años, además de las tasas comunales ya existentes, lo cual agravará considerablemente su presupuesto ya que, para unos gastos de un millón de francos, habría que prever 150.000 francos de tasas.

Esto obligaría a los clubs a suprimir el fútbol para jóvenes y a aumentar considerablemente el precio de las entradas, con la consecuencia de una disminución de la afluencia a los encuentros de fútbol.

**LA NIEVE Y EL FUTBOL BELGA**

BRUSELAS, 31 (Alfil).— Como es sabido, el pasado domingo fueron suspendidos los encuentros de fútbol debido a las intensas nevadas caídas durante los días anteriores.

A este respecto, se recuerda en Bruselas que durante la temporada 1962-1963, se produjo la última larga interrupción de la Liga belga, durante nueve semanas y fue imposible jugar sobre los terrenos. La interrupción se prolongó desde el 30 de diciembre hasta el 10 de marzo.

**DICEMBRE**

El mes de diciembre aún se habría de llevar a una conocida figura. El día 20 falleció en Nueva York el escritor John Steinbeck. Premio Nobel de Literatura había escrito novelas tales como «Tortilla Flat», «Las uvas de la ira» y «Al este del Eden» que le hicieron una de las figuras más representativas de la Literatura norteamericana contemporánea. (PYRESA).

Juan F. M-HERPENA

**PRO-GRAMAS MAS**

**ENCHUFA EL ASKAR**

**ASKAR**

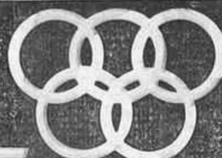
con UHF incorporada y ahora... 18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: **Radio Meneu** TEL. 359 VILLARREAL

Concesionario Castellón Capital: **Ferpa Huerto Segueros, 10 - Tel. 215290**



# Vida deportiva



## Trofeo Navidad de tenis de mesa

«Prendemos fomentar la afición al tenis de mesa con estos torneos»

Desde hace algún tiempo el tenis de mesa ha vuelto a contar entre los deportes que más se practican en Castellón. Tuvo su gran esplendor hace algunos años, hasta el punto de contar con grandes Campeones, luego sin saberse las causas casi desapareció su práctica, pero desde hace un par de años, o quizás menos vuelve a sonar fuerte e incluso nombres que estaban antes en primerísimo plano han vuelto ahora a reverdecir laureles, tal es el caso de Valmaña, Gimeno, Royo, Albino y otros muchos; junto a ello una gran legión de jóvenes que van destacando, como Montesinos, Cervera, Renau, Murria etc...

El Hogar Juvenil San Fernando que la Organización Juvenil tiene en la calle de José Antonio, es sede principal de esta gran actividad del Tenis de Mesa, y lugar donde se forjan los nuevos grandes campeones y esos torneos que tanto han llamado la atención de todos. Ahora va a disputarse una nueva competición, el denominado "Trofeo Navidad de Tenis de Mesa", y para que nos hablé de él, hemos querido entrevistar a Guillermo Montesinos, uno de los dirigentes del antes citado Hogar de la O.J.E. y uno de los principales artífices de estos Torneos que hoy gozan ya de una gran popularidad. La entrevista discurre en el Hogar San Fernando, con la "música de fondo" del peloteo de quienes continuamente se van preparando en este deporte y Montesinos, ya contestando así a nuestras preguntas.

—¿Qué pretendéis con este Torneo? —Sobre todo fomentar la afición al tenis de mesa en Castellón y después ofrecer a nuestra Ciudad una gran competición de un deporte tan magnífico y emocionante como es este.

—¿Quiénes pueden participar en él? —Todos completamente todos, sin límite de edad, igual chicos como chicas, y no hay ninguna "pega" para poder inscribirse, es completamente abierto para poder hermanar mediante el deporte a toda la juventud castellanense.

—¿Contáis con muchos trofeos? —Pues este año tenemos bastantes trofeos y además de verdadera calidad, lo que demuestra la popularidad que están alcanzando estos torneos.

—¿Lugar, fechas y horario? —El lugar será el gimnasio del Instituto de Enseñanza Media "Francisco Ribalta" que reúne magníficas condiciones para esta clase de Campeonatos y para el público, pues el Hogar resultaba pequeño y nos han cedido gentilmente ese gran gimnasio. Las fechas son del 1 al 6 y el horario en días laborables de 6 a 10 de la tarde y en los festivos de 4 a 10.

—¿Muchas inscripciones? —Pues sí; aparte de gran número de jugadores de Castellón tenemos también los de Villarreal, Burriana y Almazora.

—¿Qué planes tenéis para este deporte? —Como plan inmediato el hacer la Federación Provincial, organizar la liga de tercera división y luego el ascendernos a jugar en segunda división, lo que supone ya jugar con todos los equipos de España.

—¿Alguna cosa más? —

—Pedir a Castellón entero ayuda a ver este torneo y que se inscriban aquellos y... aquellas que sientan afición a este deporte". Y con un apretón de manos y deseando el mayor de los éxitos de estos Torneos, pusimos punto final a esta entrevista que nos habla de un gran deporte y de la ilusión de unos jóvenes que en el Hogar San Fernando de la O.J.E., van haciendo de este deporte su afición favorita.

### Deportes de Educación y Descanso

#### FUTBOL

Con mucha asistencia de público ya que se enfrentaban los dos equipos que arrastran más "muchada" se celebró esta nueva jornada que tuvo como en otras muchas como máximo exponente la deportividad.

#### TALLERES BAGANT, 2-RADIADORES ORDÓÑEZ, 0

Por el resultado de la impresión de que la mayor sorpresa del actual Torneo se dió en este siempre interesante encuentro pero una vez examinadas las alineaciones ya se hizo previsible antes del comienzo que Bagant que de antemano no contaba como favorito, presentaba una alineación con los mejores jugadores contando incluso con alguno que hasta este encuentro no se había alineado por diversos motivos. Ordóñez por el contrario vió mermada su presencia por la ausencia de algunos de sus indiscutibles titulares.

Los goles fueron obra de García y Peris, el primero en saque libre directo y el segundo al efectuar un penalty.

Dirigió el encuentro bien el Sr. Escrich.

Se alinearon los equipos de la siguiente manera. Talleres Bagant. — Salazar, Jiménez, Jarque, Barrachina, García, Cantos, Muñoz, Gozalbo, Cisneros, Peris y Lajara.

Radiadores Ordóñez. — Felipe, Desiderio, Pichastor, Pulg, Bosch, Blázquez, Lorenzo, Agut, Cordero, Saez y Puig.

#### BANCO POPULAR-RAMOS, 1-VALLS-MARQUES, 0

Partido muy igualado que no mereció perder el Valls-Marqués, ya que si en principio el Banco-Ramos demostró cierta superioridad sobre todo en cuanto a técnica se refiere, después del descanso y acusando quizá la inferioridad numérica pues estaba jugando con solo diez jugadores, hubo momentos en que el Valls-Marqués dominó de manera abrumadora y si no llegó el gol del empate cosa que hubiésemos considerado muy justa, se debió más a la mala suerte de este equipo que puso mucho tesón frente a un equipo que como ya hemos dicho le superaba en técnica.

El Sr. Badia con buen arbitraje alineó a los equipos de la siguiente forma. Banco Popular-Ramos. — Conesa, Clausell, Beltrán, Vaiverde, Lleó, Gorrita, Nacher, Oucha, Ramos, López y Delibano.

Valls-Marqués. — Alfonso, González, Aparici, Saura, Gozalbo,

## Campeonato Regional de Aficionados

### El Castellón, campeón de su grupo al derrotar al Ribesalbes por 6-0

#### ALINEACIONES Y ARBITRO

RIBESALBES. — López, Ramírez, Arroyo, Tierno; Olucha, Telaya; Albalat I, Collado, Medina, Albalat II y Pallarés. CASTELLÓN. — Gómez, Vinuesa, Sos, Duque; Barberá, Selma II; Casanova, Ferrer, Ramos, Tonín y Gámir.

Dirigió el encuentro el Sr. Doménech Tarín sin ninguna dificultad. Bien en líneas generales.

#### INCIDENCIAS

Buena entrada en el Bovalar. Último partido del Campeonato Regional de Aficionados en que el

Castellón queda clasificado para el próximo torneo de eliminatoria del que ha de salir el Campeón Regional que lo dará derecho a disputar la Fase Nacional. Se tiraron 12 saques de esquina contra el Ribesalbes por uno contra el Castellón. La primera parte terminó con 2-0 favorable a los locales.

Destacaron por el Castellón: Tonín, Casanova, Barberá, Sos y Selma II. Por el Ribesalbes: Albalat I, Collado, López, Arroyo y Telaya.

#### GOLES.

1-0 10 minutos. Pase de Ferrer a un saque de banda que Casanova suavemente desvia al fondo de la red.

2-0 31 minutos. Barberá, a un pase de Casanova con intervención de casi toda la delantera, marca de forma imparable.

3-0 9 minutos de la segunda parte. Jugada de Barberá con pase profundo a Casanova quien disputa con una defensa marca raso y colocado.

4-0 17 minutos. Balón en el centro geométrico del campo. Tonín se lo hace todo. Se auto-centra. Sprinta. Dribla. Provoca la salida del portero y tranquilamente envía el balón al fondo de la portería. Gol de antología. Calurosa ovación.

5-0 Jugada de Casanova por su acentración con centro final sobre la cabeza de Barberá quien de una forma impecable y matemática envía el balón por la misma escuadra a la izquierda del portero.

6-0 Una mélica en el área fofoastera se resuelta oportunamente por Barberá quien de fuerte disparo establece el resultado definitivo.

#### JUICIO CRITICO.

Partido sin historia ni color que no pasará a los anales de los recordados como sea para recordarlo como el último del Campeonato que era necesario ganar para asegurarse el título de Campeón del grupo. Por lo demás, pasó sin pena ni gloria en que ambos conjuntos nos ofrecieron una primera parte, sobre todo, a base de un fútbol carente de toda brillantez y efectividad en que parecía rivalizar en hacer que los adictos aficionados al Bovalar se aburrían de lo lindo.

En la segunda parte cambió algo la decoración. El Castellón, quizás porque en los vestuarios se les repasó la lección; quizás porque la visita del Presidente del Castellón D. Emilio Fabregat les estimuló o por cualquier otra circunstancia, lo cierto es que el «amateur» enderezó mucho mejor sus naves y bien conducido atrás por Barberá y delante por Tonín empezó a carburar y lo mismo que se marcó en esta fase cuatro goles hubieran podido ser más con un poco más acertados que sus delanteros hubiesen estado en el remate.

El Ribesalbes dio sobre el terreno del Bovalar una manifiesta y pobre impresión, justificando plenamente el lugar que ocupa en la tabla clasificatoria hasta el punto de ser uno de los equipos más flojos, por no decir el más, que ha pisado dicho terreno. Tan solo en la primera fase del partido parecía, con todos sus hombres frescos, que quería intentar algo que desde luego no entraba en sus cálculos. Todo ello más bien facilitado por defectos técnicos que por méritos propios. Desde luego puso noble y deportivo

Después de esta jornada la clasificación es la siguiente:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
T. Bagant	5	3	2	0	10	4	8
R. Ordóñez	5	3	1	1	6	5	7
Renault	4	1	2	1	5	5	4
B. P.-R.	5	1	2	2	4	5	4
Ebro	3	0	3	0	4	4	3
Fertiberia	4	0	3	1	2	3	3
T. Marzá	4	0	3	1	4	6	3
Valls-Marqués	4	0	2	2	0	3	2

#### BALONMANO

Con la pista un poco resbaladiza por las recientes lluvias se celebró en el Hogar Sierra Espadán esta nueva jornada del Campeonato de Empresas en la modalidad de Balonmano.

#### RENAULT, 11-T. MARZA 5

Partido de poco color por la mala superioridad del Renault que aún perdiendo en el primer periodo por 4-3 en la segunda parte sin esforzarse mucho remontó el tanteo para llegar al cómodo resultado que indica el marcador.

Fue arbitrado este encuentro por el Sr. Pastor, que estuvo bien.

#### EBRO, 11-FERTIBERIA, 7

En este segundo encuentro se produjo la sorpresa de que uno de los "novatos" del actual Torneo venció a uno de los equipos que ya tienen cierta experiencia como es el equipo del Fertiberia.

Ebro ya nos agradó en otras ocasiones en que aún perdiendo dió una clara impresión de que podía llegar a lo que consiguió en este encuentro. Puede ser el equipación de este Torneo y además nos de admirar por su gran corrección.

Fertiberia nos desfraudó un poco en esta ocasión aunque suponemos se trata de un tropiezo ocasional.

Este partido fue arbitrado por el Sr. J. Bernat, que estuvo muy bien.

Después de esta jornada la clasificación es la siguiente:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
B. P.-R.	3	3	0	0	37	23	6
R. Ordóñez	4	3	0	1	60	63	6
Renault	4	3	0	1	37	32	6
T. Bagant	3	2	0	1	61	20	4
Ebro	4	2	0	2	34	47	4
Fertiberia	5	2	0	3	42	46	4
T. Marzá	5	1	0	4	44	56	2
Valls-Marqués	4	0	0	4	33	71	9

## Miguel Forcada se adjudicó la cesta de Navidad

### El próximo sábado se celebrará el reparto de premios de la Cultural Deportiva

#### PESCA

En su día se celebró el anunciado concurso denominado "Cesta de Navidad", esta competición de pesca marítima con caña organizada por la Cultural Deportiva de Castellón, se inscribieron para esta prueba un gran número de socios del Sport Pescador y de la Cultural Deportiva, todos los cuales pusieron mucho interés en ganar este concurso, al final resultó vencedor de este festival Miguel Forcada, del Sport el cual fue seguido muy de cerca por el Culturalista Agustín Soneca.

La cesta por puntos correspondió a Luis Camahort de la Cultural que consiguió un buen número de puntos máxime si se tiene en cuenta que la pieza mayor de cada concursante es excluida en esta clasificación.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

PIEZAS MAYORES

- 1.—Forcada, Sport, lisa 1525 gr.
- 2.—Soneca, Cultural, bonito 1430.
- 3.—Camahort, Cultural, bonito 1285 id.
- 4.—Beltrán, Cultural, bonito 1250.
- 5.—Mon, id. id. 1.160.
- 6.—Edo, id. id. 1.095.
- 7.—Hernández, id. lisa, 985.
- 8.—Bellés, id. bonito, 935.
- 9.—Pedró, id. lisa, 880.
- 10.—Avinent, id. lisa, 680.
- 11.—García, id. oblada, 410.

#### CANTIDAD POR PUNTOS

- 1.—Camahort, Cultural 1.673.
- 2.—Pedró, id. 860.
- 3.—Soneca, id. 613.
- 4.—Avinent, id. 545.
- 5.—Hernández, id. 197.
- 6.—Edo, id. 185.
- 7.—Mon, id. 62.
- 8.—Beltrán, id. 59.
- 9.—Bellés, id. 60.

Con esta competición han finalizado todos los concursos correspondientes al año sesenta y ocho y la clasificación anual por puntos patrocinada por la firma comercial Macore ha quedado establecida de la siguiente manera:

	Gmos.	Puntos
1.—Ismael Vidal	30.215	13.639
2.—Luis Camahort	19.245	12.823
3.—Miguel Beltrán	17.125	12.483
4.—Francisco Mon	37.375	11.942
5.—Vicente Avinent	33.825	11.259
6.—García Agut	26.615	10.988
7.—Agustín Soneca	14.695	9.394
8.—Joaquín Bellés	11.495	8.923
9.—Luis Soto	15.715	8.493
10.—Julio Bellés	6.395	7.193
11.—Ant. Balaguer	10.700	6.877
12.—Pedro M. Caño	6.515	6.224
13.—Vicente Mellá	10.580	6.035
14.—Marino Ferrer	14.505	5.435
15.—José Ortells	9.285	5.153
16.—Tomás Aldabas	5.155	4.898
17.—Ant. Carrascosa	7.390	4.706
18.—Marino hijo	11.010	4.491
19.—José Rodríguez	10.945	4.169

20.—Victe. Fabregat 3.390 3.855  
21.—José Clarós 5.395 3.538  
22.—García Vernet 4.140 3.516  
23.—José Sospedra 2.175 3.275

Siguen con menos de tres mil puntos y por este orden los siguientes concursantes: Juan Hernández, Reigada, Ortiz, Segundo, Miralles, Pedro Hernández, Martí, Seguer, García Bou, Vincent, Escudero, Sánchez, Sales, José Hernández, Carmona, Doménech, Mercé, Querol, Gil, Guaita, López, Moliner, Albalat, Prades, Badenes, Sos, Estrada y Causarás.

De la mencionada clasificación obtendrán trofeos y premios los quince primeros clasificados.

El valioso trofeo de la Rejería Balaguer donado para la pieza mayor ha sido ganada por José García Agut, que como recordarán ustedes capturó una mancha de 15 kilos quinientos sesenta gramos.

La clasificación anual por peso, en sus primeros lugares, ha finalizado de la siguiente manera:

- 1.—Vicente Avinent 38.825
- 2.—Francisco Mon 37.375
- 3.—Ismael Vidal 30.215
- 4.—García Agut 26.615
- 5.—Luis Camahort 19.245

El próximo sábado día 4 de enero a las ocho de la tarde y en el Hogar del Deportista, tendrá lugar la entrega de premios y cuyo acto, debido a la gran cantidad de obsequios a repartir se verá muy concurrido.

En la próxima temporada, por disposiciones federativas, el sistema de puntuación y forma de los concursos sufrirá una profunda modificación pero de momento solo nos resta que desearles un feliz y próspero año 1969, pues de las nuevas normas ya les hablaremos en próximas sucesivas. — SPRINT

## Federación Levantina de Actividades Subacuáticas

#### CALENDARIO DE LOS CLUBS

Se recuerda a todos los Clubs Centros, etc., de estas actividades subacuáticas, o de algunas de estas modalidades, que con arreglo a las Circulares de FEDAS y esta Regional ya obrantes en poder de ellos deben enviar —con urgencia— el Calendario Deportivo para el Año 1969, así como las necesidades de Licencias Federativas, Fichas Médicas, etc. Caso de retrasarse —es indispensable la final aprobación de ellos por FEDAS y D.N.E.F.D.— quedarían imposibilitados de practicar actividad alguna.

Las dudas y aclaraciones serán solventadas pidiendo la información a esta Federación Regional Valenciana en calle Arzobispo Mayor, 14 (Casa del Deporte), teléfono 22 86 72, de 19'00 a 21'00 horas desde lunes a viernes, ambos inclusive.

Escuja la funda que acesse para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Telf. 216452

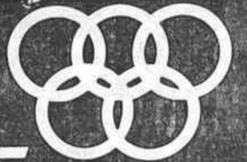
REGALOS REYES RELOJES TODAS MARCAS RELOJERIA FOLCH P. PAZ, 16 CASTELLON

# Ballestas JULTON

Desea a sus clientes y amigos un Feliz Año 1969



# Vida deportiva



## Campeonato Regional Juvenil

EL BURRIANA DESPIDE AL AÑO VENCIDO (2-1) AL «LIDER» LEVANTE

En San Fernando y a las órdenes del colegiado Sr. Doménech, los equipos formaron así:

LEVANTE: Menéndez (Vallat), Payá, Fenollar, Olmos; Gallardo, Carrasco; Jaime, Contell, Jordán, Soler y Calabug.

BURRIANA: Gil (Nebot), Torner, Faustino, Ferrandis; Cebrián, Ballester; Mingarro, Chiva, Gallard, Branchadell e Ináñez.

Desde el primer minuto los azules, dándose cuenta de la valía de su oponente, empezaron a presionar ligando bonitas jugadas que poco a poco van imponiendo ante el potente cuadro del Levante, que pese a su buen juego se ve obligado a retrasar líneas, tratando de contener el arrollador empuje del equipo local. Solo lo consigue a medias y en el minuto 13, Chiva, a media y en el minuto 13, Chiva, a media y en el minuto 13, Chiva, a media...

Resumiendo, un gran encuentro matinal, y una mañana de buen fútbol que el aficionado comentaba yendo a comer con prisas para ver en acción a los mayores contra el Reus. — J. PALANQUES

justamente alejado, y especialmente Pons en su misión de ataque, que sin florituras, nos demostró que en fútbol sigue siendo la fuerza lo que avale a un delantero centro. Del resto del equipo todos a una altura, y en cuanto al Saguntino, repetimos, de no encontrarse con un Borrás acertado, hubiese podido desbaratar los planes del equipo que entrena Tena.

### ALINEACIONES

SAGUNTINO: Ramón, Navarro, Urío, Galarza, Martínez, Alberto, Contreras, Carrera, Cibera, Orón y Jimeno.

BENICARLO: Borrás, Grau, Bel, Zaragoza, Roca, Raúl, Palomo, Albiol, Pons, Escura y Paco. (Saló en la segunda mitad Peinado en lugar de Zaragoza autor del gol inicial de partido.)

Resumiendo, un gran encuentro matinal, y una mañana de buen fútbol que el aficionado comentaba yendo a comer con prisas para ver en acción a los mayores contra el Reus. — J. PALANQUES

## Mañana, Stade Reims-Madrid en partido amistoso en Chamartín

MADRID, 31 (Alfíl).— El internacional francés y ex-jugador del Real Madrid, Raymond Kopa, volverá a jugar en el Estadio Bernabéu el día dos del próximo mes de enero, vistiendo la camiseta del Stade de Reims.

El partido que se celebrará a las cuatro y media de la tarde; es un homenaje que ofrece el Real Madrid a los niños menores de doce años y la entrada, por supuesto, será gratuita.

El Stade de Reims viene con sus mejores hombres como Synakowski, internacional francés del equipo «A»; Lucien Muller, también viejo conocido de los aficionados españoles, y Paschaut, Bourgeois, Alain Richard, Daniel Thoiran, Robert Jacques y Jean Franco's Jodar, jóvenes esperanzas que han debutado ya en el campo internacional.

El Real Madrid, con vistas a este partido, ha convocado a los siguientes jugadores: Miguel Ángel, Junquera, Calpe, Babiloni, Zuzunegui, Sanchis, Zoco, José Luis González, Grosso, Vidal, Grande, Bueno y Gento.

Empieza la segunda mitad y el Levante recorre algo su juego, tratando de llevarse aún el partido pero el Burriana logra sobreponerse también en esta faceta y no se amilanó, consiguiendo en los 12 minutos del segundo gol otra vez de Chiva, esta vez de cabezazo desviando el esférico al ángulo de la portería sin que el meta pueda hacer nada por detenerlo. A los 10 minutos del final el Levante y en una melea consigue acortar distancias poniendo en el marcador el 2-1 definitivo.

Magnífico encuentro el que hemos presenciado. Tanto un conjunto como otro han peleado bravamente hasta el extremo de dar plena satisfacción al público, que pasó los ochenta minutos en continuos arranques de aplausos con los que premiaban el bonito juego que los 22 juveniles bordaron sobre el césped.

Por el Burriana no hubo cambios y el Levante cambió a Soler, que fue sustituido por Medina. En el cuadro de destacados sin ninguna duda estuvieron los 23 jugadores un poquitín menos Iñáñez y Branchadell.

Interesante victoria esta que refuerza los ánimos para visitar el próximo domingo al Castellón.

FITO

BENICARLO, 3; SAGUNTINO, 1

Acordada en principio la fecha del 1 de Enero de 1969, para jugar este encuentro matinal, una rápida y brusca marcha atrás de la palabra del Presidente del Saguntino, permitió que se jugase este matinalmente el domingo 29 de Diciembre, cuando ya el año estaba declinando, y cuando el Sr. Estellés, árbitro del encuentro, que realizó una labor sensacionalista, fue mandado desde Valencia, por partida doble, a arbitrar el Benicarlo-Saguntino por la mañana y el Vinaroz-Museros por la tarde, con lo que le aguaron la fiesta de la Valencia-Barcelona que se jugaba en Mestalla.

Pero bueno, sigamos con eso de arbitraje estupendo, porque Estellés, hizo lo que realmente debe hacer todo árbitro de juveniles que se tercie de serio: ayudar a los muchachos, amonestarles en cada ocasión que hacían juego peligroso y además inculcarles el deber de la disciplina y del acatamiento de las órdenes de sus superiores. ¡Si, sobresaliente a Estellés, y sobresaliente a ambos onces, porque jugaron con bravura, acataron las órdenes arbitrales, y dejaron estela de ser futuros futbolistas plenos de responsabilidad.

### EL MARCADOR

Minuto 7. Desde el área de defensas se interna el defensa lateral Zaragoza, que llegado a la línea de medios hace la pared con dos compañeros, el balón vuelve a él, y desde el mismo ángulo del área grande empalma un chutazo impresionante, que haciendo parábola se cuela por la misma escuadra. 1-0.

Minuto 21. En jugada sensacionalista, con verdadero saber de la furia española, Orón establece la igualdad a pesar de la estrada de Borrás.

Minuto 30. Un fallo del defensa lateral Navarro, lo aprovecha Pons para marcar exponiendo el físico en su remate. 2-1.

Y en el minuto 25 del segundo tiempo, Palomo en una brillante jugada empalma el chut que valdría el 3-1 definitivo.

### CARACTERÍSTICAS DEL PARTIDO

Pudo el Saguntino en el segundo tiempo, acortar distancias y hasta empatar el partido, pero las soberbias y arriesgadas intervenciones del meta Borrás, en línea de ascendente superación, impidió que el hecho se consumase y se pudiese llegar al final del encuentro con el resultado halagador y que además sigue manteniendo al Benicarlo imbatido, seguido del Onda. Nos gustó del encuentro, la garra de todos ante la ausencia del compañero in-

# La actividad de los deportes del motor en 1968 y lo programado para el año que comienza hoy

MOTORISMO Y AUTOMOVILISMO

Por ESCAPE

AYER, cuando a 1968 le faltaban pocas horas para finalizar, hicimos la promesa de hoy en este año 1969 que empezamos, felicitando y deseando salud y éxitos, y asimismo darles un resumen de las actividades del deporte del motor en el pasado año, y el programa de este que empezamos hoy, con los mejores deseos para los deportistas del motor, deportistas en general, y amigos todos, vinculados en los deportes y en todo lo relacionado con los mismos, y de forma particular para todo este personal de MEDITERRANEO, desde el Director hasta el último empleado, que tanto hacen por el deporte provincial.

Y sin más prólogo nos iniciamos en la actividad y programa de cada club:

### MOTO CLUB CASTELLÓN

El Moto Club Castellón inició su año deportivo precisamente el 25 de febrero con el V Moto-cross de Invierno en su pista fija propiedad, sita en la ladera del monte Vall d'Umbri, I Premio Ignis, prueba presidida por el Alcalde de Castellón, D. Francisco Luis Grangel Mascarós, y con homenaje a D. Jaime Nos Ruiz, Director de MEDITERRANEO, unificándose el deporte del motor a los 25 años de Director de este diario. Hubo una gran participación 33 corredores, y una prueba sensacional.

El 24 de mayo celebró el Club, dentro de las Fiestas de la Magdalena, el XV Trofeo de dichas Fiestas y VII de Plata Conrado Cadirat. Para las tres carreras celebradas en la pista de la Costa de Azahar hubo 50 inscritos y el vencedor absoluto fue Medrano, a 120'500 kilómetros hora, realizándose la entrega de premios y trofeos en los salones del Ayuntamiento.

Junio, día 9, la VIII Subida al Desierto de Motocicletas velocidad en cuesta y Ricardo Fargas derriba el antiguo record, que deja establecido a la increíble velocidad de 98'323 K. H. El segundo absoluto, Enrique Escuder, a corta distancia del vencedor.

El 16 de junio, I Moto-cross Liberación, bajo el patrocinio del

Ayuntamiento de Castellón. Una gran prueba y una bella mañana de la misma, la señorita Maribel Villarrog, mejor deportista provincial 1967, con 10 participantes, fue vencedor el catalán Virgilio, de Barcelona.

18 de Julio, nuevo Moto-cross, 11 participantes y vencedor Serra, de Barcelona, con un viraje a prueba de muchos éxitos.

El 22 de Septiembre, inauguración del cierre de la pista de moto-cross, y del nuevo arbolado, con la celebración de la prueba reina, Campeonato de España de Moto-cross VII Gran Premio Castellón, 34 corredores inscritos, vencedor en la prueba puntuable absoluta José Sánchez, y en la de promoción el joven de 16 años, Ignacio Bulto.

Con la XVII regularidad del Pavo, celebrada el día 15 de diciembre da por finalizada la actividad deportiva este Club. Gana el pavo Baltasar García Reyna's, y la entrega de premios se celebra en los locales del Hogar del Deportista.

Pero aún celebra un nuevo acto el Club en 1968: la cena de los directivos, en la que se entregaron una insignia de oro y dos de plata. Sin duda, un buen año para el Moto Club Castellón, que marca una pauta dentro del deporte del motor, con sus pruebas de Moto-cross, pero mejor en este sentido este que empezamos hoy, con el programa siguiente: El 23 de febrero celebración del VI Moto-cross de Invierno. — 16 de marzo, XVI Trofeo Magdalena de velocidad en el circuito Costa de Azahar, Campeonato de España absoluto de 250 c. c. y VIII Trofeo Conrado Cadirat de plata para las 75 c. c. — 25 de mayo, IX Subida al Desierto de las Palmas de velocidad. — 15 de junio, II Trofeo Liberación de Moto-cross, I Premio Ayuntamiento de Castellón. — Y fecha grande en el deporte castellonense: I Premio Internacional de Moto-cross, Puntuable a la vez para el Campeonato de España absoluto en 250 c. c. IX Gran Premio Castellón. — (Para esta prueba ya hay relación y se han recibido cartas de clubs ingleses, holandeses, suecos, franceses, en fin, de toda Europa). —

De nuevo el 16 de noviembre, VI Trofeo Otoño de Moto-cross, y el 14 de diciembre, la XVIII edición del pavo para motocicletas.

Nuestro automovilismo provincial, que está reflejado en la actividad del Automóvil Club Castellón, tuvo el comienzo de la temporada 1968 el día 4 de febrero con el I Rallye de Montaña Invierno, con el que se llegó a Vistabella. Hubo 28 participantes, siete retirados y vencedores Gimeno Dauñil. La entrega de trofeos se efectuó el día 9 del mismo mes en el Hotel del Golf.

La segunda actuación fue el 19 de marzo con la celebrada prueba Internacional de Karts en su VI Edición Premio Delegado Nacional de Deportes y VII Trofeo Magdalena 26 participantes, dos bellas pruebas, ambas ganadas por el catalán Manuel Traver, de Barcelona. Entrega de premios en el Hogar del Deportista.

Con una nueva modalidad de velocidad y regularidad, se celebra el día 26 de mayo el II Rallye Ignis, 17 participantes y 17 clasificados, vencedor el equipo Marco-Ramos y al scratch, refugio de los tiempos en la velocidad pura Senar-Monfort. La entrega de premios en el Hotel Mindoro el día 30 de dicho mes.

La velocidad el Desierto en su VII edición se celebró el día 9 de junio, venció Bernard Tramont nuevo record de automóviles a 95.200, segundo absoluto el castellonense José Marco, entrega de premios en el Hotel del Golf el mismo día de la prueba.

III Rallye Benicasim el día 25 de agosto 48 participantes, vencedores Fernández-Fujol, y vencedor el scratch Juncadella-Dexa, siendo el primer local el equipo de los hermanos Roca. La entrega de premios y trofeos en el Hotel El Palasiat.

Con 73 participantes se celebró el día 17 de noviembre el VII Rallye Turístico Costa de Azahar-Gran Premio Esso Petróleos Españoles, y con tal motivo una comida en el Hotel del Golf, y la entrega de trofeos también en dicho hotel el mismo día, con la presidencia del Alcalde de Castellón y altas personalidades de Esso Petróleos y Productos Químicos Esso (por cierto que la propaga-

ción de la prueba ha llegado a límites insospechados, con la inexplicable publicación de un artículo, en una revista que creíamos de una categoría que para ello, ya que en dicho artículo, en el que se trataba a nuestro diario MEDITERRANEO de periódico dominical, creemos que más por envidia que por lástima, por no poder el personaje de la carta o artículo, aunque en verdad mejor sería el título de cuento "para no creer", el conseguir, ni aún con la influencia demostrada con la revista mentada, que la misma y otra dedicara un número sólo a una prueba en la que el escritor fuera organizador. Y no decimos más, esperamos como Vds. a ver si la F.E.A. ha tomado atención, y asimismo una réplica publicada por la Directiva del Automóvil Club Castellón, aunque en verdad, con decir que aquello no se lo cree ni el mismo que lo escribió, queda todo dicho).

El 15 de diciembre celebración de la VII Regularidad del Pavo. Ganadores el equipo Dávalos-Sánchez con record a cero puntos establecido para esta prueba y las de regularidad. Entrega de premios en el Hogar del Deportista.

Y como resumen importante, Campeón Provincial y Social de Automovilismo, José Marco, pese al handicap que fue el no puntuar en el Rallye Benicasim, por rotura del vehículo y retirada, pero si la constancia tiene un premio, como Marco participó en todas como único caso entre los primeros clasificados, este fue su premio, que unió su clase.

Para el año que comienza hoy, el programa del Automóvil Club es el siguiente: 26 de enero II Rallye de Invierno; 20 de abril, III Rallye Ignis; 25 de mayo, Subida de Velocidad al Desierto II Premio Dodge Simca; en junio, I Rallye de las 12 horas; 31 de agosto, IV Rallye Benicasim; 28 de septiembre, I Subida de Velocidad a las Cuestas de Oropesa; 23 de noviembre, VIII Rallye Costa de Azahar-Gran Premio Esso Petróleos Españoles y disputa de la final del I gran Trofeo Esso Petróleos; 14 de diciembre, VIII Regularidad del Pavo, y hasta el momento no sabemos si se dispu-

tará el II Campeonato Provincial de Pilotos.

### MOTO CLUB VINARÓZ

El Moto Club Vinaroz, en el año que finalizó ayer dio un buen paso adelante, y lo tenemos ya encarnado con una prueba de velocidad y dos de Moto-Cross que para si quisieran clubs de importantes capitales. Las pruebas fueron así:

El 23 de junio celebración bajo la presidencia de la Reina de las Fiestas y el Alcalde de la Ciudad del VIII Trofeo Fiestas de Vinaroz con 31 participantes, vencedor en 175, Parés de Barcelona y en 75 Royo de Valencia.

El 10 de agosto, el Moto Club Vinaroz celebró su III Edición del Moto-Cross del Langostino en el circuito del río Servol, venciendo entre 16 participantes el catalán Serra.

Y el I Moto Cross de Otoño lo celebró el Club el 13 de octubre, 115 corredores, nuevo éxito y vencedor Virgili, de Barcelona.

El programa del año que empieza hoy es, 22 de junio, IX Trofeo Fiestas de Vinaroz de Velocidad; 10 de agosto, IV Premio Moto-Cross Fiestas del Langostino y 12 de octubre, II Moto Cross de Otoño. Posiblemente, si puede, este Club celebrará alguna prueba más.

### MOTO CLUB BENICARLO

El Moto Club Benicarlo celebró con éxito su IV Premio Fiestas de San Bartolomé de velocidad, el 23 de agosto con una gran participación, y el 20 del mismo mes se inició el Moto-Cross con el que se inició en el Moto-Cross con el talán Serra.

El mismo proyecto hay para 1969, pero quizá las fechas sean el día 15 de agosto la prueba de velocidad y el 17 el Moto-Cross, con un poco más de descanso. También el Moto Club Benicarlo tiene en estudio otras pruebas.

### CLUB LAMBRETTA CASTELLÓN

El Club Lambretta desarrolló en el pasado año en primer lugar una gran serie de excursiones, y finalizó el año con la celebración el día 1 de diciembre de la IV Regularidad Regional ganada por Manola Castellano, y el domingo siguiente 8 de diciembre celebró I Primera Regularidad del Pavo, celebrando el día 20 una comida de hermandad con participantes y organizadores en el Parador La Magdalena, que marcó una superación de este Club, que se apresta en 1969 a celebrar estas dos pruebas, sin descuidar el excursionismo y de la misma forma tiene en estudio una gran prueba de regularidad pura, que propondrá a la casa de marca a escala nacional para el mes de mayo o junio.

Y sólo nos resta decir, que aun hay otro Club, la Peña Motorista Burriana que no ha tenido actividad, Peña por la que tenemos, y que es una verdadera lástima, ya que en las cercanías de Burriana se podría realizar una prueba de Moto-Cross y el Club salvaría este escollo, de que pueda ser echado de la Federación por falta de actividad.

También señalamos, que en la actividad de la Delegación Provincial de Motorismo, siguiendo en su plan, y pese que a pesar de todos los slogans de "Contamos contigo", no contó ni con un céntimo, celebró sus acostumbrados homenajes en el acto de exaltación que cada año se celebra ante el Hogar del Deportista, y los muchachos de la Marcha Motorista Noulas de Nules, don José Climent Llorca y D. Enrique Furió Soler fueron los homenajeados y recibieron sus plaquetas como recuerdo.—ESCAPE.

## ARBITROS PARA EL DOMINGO

### PRIMERA DIVISION

Atlético de Madrid-Las Palmas, Sr. Oliva (día 6).  
Valencia-Pontevedra, señor Herrero.  
At. Bilbao-Zaragoza, Sr. Cardós.  
Coruña-Málaga, Sr. Martín Alvarez (día 4).  
Español-Madrid, señor Medina Iglesias.  
R. Sociedad-Barcelona, Sr. Sánchez Ríos.  
Córdoba-Elche, Sr. Bueno.  
Sabadell-Granada, Sr. David.

### SEGUNDA DIVISION

Alcoyano-Calvo Sotelo, Sr. Orrantía.  
Indauchu-Jerez Ind., Sr. López Montenegro.  
Mestalla-Mallorca, Sr. Guruceta (día 6).  
Valladolid-Gijón, Sr. Navarrete.  
Ferrol-Sevilla, Sr. Carreño.  
Betis-Celta, Sr. Ortiz Solgado (día 6).  
Oviedo-Burgos, Sr. Robles (día 6).  
Rayo Vallecano-Hicliano, Sr. Múñoz.  
Cádiz-Murcia, Sr. Moreda (día 6).  
Alavés-Onteniente, Sr. Barrenechea.

es formidable..!  
el ciclomotor



ofrece:

● un MOTOR con doble embrague y cambio de velocidades progresivo, totalmente automáticos.

● un CHASIS en chapa de acero estampada, con una insuperable robustez y seguridad.

● una ECONOMIA máxima de adquisición y entretenimiento.

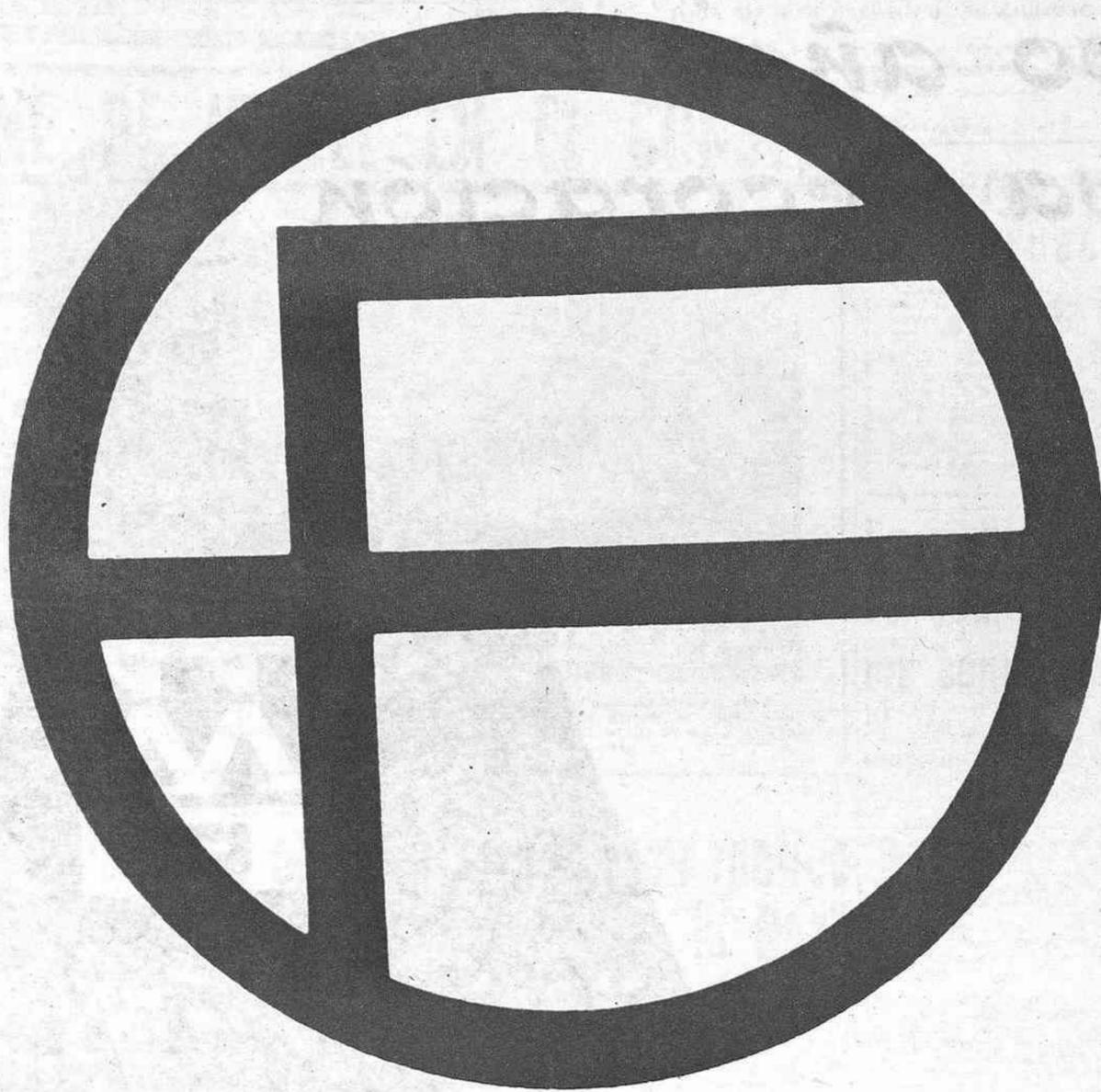
● una CALIDAD internacional con la mayor garantía y asistencia total de servicio.

- y además...  
● SIN MATRICULA  
● SIN CARNET  
● SIN IMPUESTOS

TORROT S.A.E.  
Apartado 208 • VITORIA

LA MAS COMPLETA RED NACIONAL DE AGENCIAS TORROT GARANTIZAN SU RODAJE

Concesionario en Castellón: MAQUIVER, S. L. Huerto Sogueros, 7 - Teléf. 21 54 03



**FERROLAND, S. A.**  
**CEMENTOS**  
**y**  
**VIGUETAS CASTILLA**

**LES DESEAN FELIZ Y VENTUROSO AÑO NUEVO**

**1969**

Con buen pie...  
nuevo año,  
nueva decoración



**1969**

LA CASA DEL PLASTICO  
DECORATIVO

NAVARRA, 1 - TEL. 216955 CASTELLON

**MADERAS CLEMENTE, S. L.**

Carretera de Onda, s.n. - Tels. 378 y 719

VILLARREAL